

# علامہ اقبال اور ہم

ڈاکٹر سردار احمد

مرکزی انجمن خدمت القرآن لاهور

# علامہ قبائل اور حم

ڈاکٹر اسرار احمد  
پروفیسر یوسف علیم حشمتی  
سید نذرینیازی

مکتبہ مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور

36- کے، 'ماہل ٹاؤن' لاہور 〇 فون : 3- 5869501

نام کتاب	علامہ اقبال اور ہم
طبع اول	مطبع چارم (اپریل ۱۹۷۷ء جنوری ۱۹۸۵ء) ۱۶,۰۰۰
نظر ثانی و اضافہ شدہ ایڈیشن :	
طبع پنجم (جولائی ۱۹۹۵ء)	۲,۲۰۰
طبع ششم (اپریل ۱۹۹۷ء)	۱,۱۰۰
ناشر	ناطم مکتبہ مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور
مقام اشاعت	۳۶۔ کے ماڈل ٹاؤن لاہور ۵۳۷۰۰
فون :	۵۸۱۹۵۰۱-۳
طبع	شرکت پرنگ پرنس، لاہور
قیمت (اشاعت خاص : سفید کاغذ، جلد)	۷۲ روپے
(اشاعت عام : نیوز پرنس ایڈیشن)	۳۰ روپے

## مشمولات

• علامہ اقبال اور سعیم (مک)

• فکر اقبال کی روشنی میں حالات حاضرہ کا جائزہ  
اور ہماری ذمہ داریاں (مک)

ڈاکٹر احمد راراحمد



• حیات و سیرت اقبال (مسن)

• فلسفہ اقبال (مس)

اور

• تہذیب اسلامیہ کے نام علامہ اقبال کا پیغام (مس)  
پروفیسر یوسف سعیم حشمتی



• اقبال اور قرآن (مس)

سیدنذر بنیازی

## پیش لفظ

آج سے لگ بھگ ۲۱ سال قبل ۱۳ مئی کے دو کو اپنی سن کاٹ لا ہو رہیں علامہ اقبال مرحوم کی یاد میں ایک جلسہ منعقد ہوا تھا جس کے مرکزی مقرر محترم ڈاکٹر اسرار احمد صاحب تھے۔ یہ ایک یادگار خطاب تھا جس میں محترم ڈاکٹر صاحب نے نہایت منفرد اداہز میں مسلمانی پاکستان اور علامہ اقبال کے باہمی تعلق پر روشنی دی۔ ڈاکٹر صاحب نے واضح کیا کہ اقبال بلاشبہ مصور و مجوہ پاکستان تو تھے ہی، وہ قائدِ ملی کے ایک عظیم حمدی خواں اور ایک بلند پایہ "ترجمان القرآن" بھی تھے۔ اس اعتبار سے پاکستان میں بننے والا ہر مسلمان نہ صرف یہ کہ علامہ اقبال کے ساتھ ایک شرگونہ رشتے میں مشکل ہے بلکہ وہ تین جہات سے اقبال کے زیر بار احسان بھی ہے اس نکار انگریز خطاب کو بعد میں مرتب کر کے "علامہ اقبال اور ہم" کے نام سے کتابی صورت میں شائع کیا گیا۔

علامہ مرحوم کے ساتھ محترم ڈاکٹر صاحب کی وجہ پر کاہم ترین سبب علامہ کافر قرآنی ہے۔ انسوں نے انکارِ قرآنی کو اپنے اشعار میں جس طرح سمیا وہ انہی کا حصہ ہے۔ سب جانتے ہیں کہ علامہ نے اپنی شاعری کے ذریعے قوم کو ایک پیغام دیا اور جس دلی میں ایک نئی روح پھوکی، لیکن اس بات سے شاید ہتھ کم لوگ والق ہوں کہ اقبال درحقیقت ترجمان قرآن تھے، ان کا پیغام بھی تماستر انکارِ قرآنی سے عبارت ہے۔ چنانچہ یہ بات بلا خوف تردید کی جاسکتی ہے کہ اپنے پر تاثیر کلام کے ذریعے مسلمانان بر صیری کو قرآن حکیم اور اس کی تعلیمات کی جانب متوجہ کرنا، انہیں قرآن کے انقلابی فکر سے روشناس کرنا اور اس طرح اسلام کی نسلیگی ٹانی کی راہ ہموار کرنا، الصل اقبال کے پیش نظر تھا۔ اسی حقیقت کا نہایت ثابت کے ساتھ انکشاف محترم ڈاکٹر صاحب پر بھی ہوا کہ کرنے کا صل کام یہی ہے۔ چنانچہ وہ اس معاملے میں علامہ مرحوم کو بجا طور پر اپنا پیش رو قرار دیتے ہیں اور ان کی عظمت کے واعظگاف الفاظ میں اطمینار و اعتراف میں کوئی باک محسوس نہیں کرتے۔

محترم ڈاکٹر صاحب کے نزدیک دو رہاضر میں اسلام کے انقلابی فکر کی تجدید میں سب سے برا حصہ علامہ اقبال کا ہے۔ مسلمان بحیثیت بھوگی اس اہم حقیقت کو فراموش کرچکے تھے کہ اسلام محض ایک نہ ہے نہیں، دین ہے جو پورے نظام اجتماعی پر اپنا غلبہ و اقتدار چاہتا ہے۔ اقوام مغرب کی غلائی نے انہیں اس درجے پت ہمت اور کوتاہ فکر بنادیا تھا کہ وہ اپنے ذاتی نماز روزے پر یعنی قانون ہو کر رہ گئے تھے اور اسی کو کل اسلام سمجھے بیٹھے تھے۔ "بکیر رب" جیسے ولول انگریز انقلابی تصور کو

مسلمان نے تسبیح و نظائر تک محدود کر دیا تھا۔ اقبال نے بڑے زور دار انداز میں دین و فدہ بکے اس محدود تصور پر ضرب لگائی اور نہایت دلشیں پیرائے میں دین کے اصل تصور کو با جاگر کیا: یا دعستِ افلاک میں عجیبِ مسلسل یا غاک کے آخوش میں تسبیح و مناجات وہ فدہ بک خود آنگاہ و خدا است یہ فدہ بک ملاؤ و جمادات و نباتات ا فکرِ اقبال کے ان گوشوں سے محترم ڈاکٹر صاحب کو خصوصی دلچسپی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب بھی انہیں کسی فرم سے اقبال کے موضوع پر انکھاں خیال کی دعوت دی گئی انہوں نے خوش دل کے ساتھ اس دعوت کو قبول کیا۔ مرکزیہ مجلس اقبال لاہور کے زیر انتظام یوم اقبال کی تقریب میں متعدد باروہ مہمان مقرر کی حیثیت سے خطاب کرچکے ہیں۔۔۔ اس ہمیں میں ۱۲ اپریل ۱۸۸۶ء کو المراہل میں یوم اقبال کی تقریب میں ”فکرِ اقبال کی روشنی میں“ حالاتِ حاضرہ اور ہماری قوی ذمہ داریاں“ کے عنوان سے انہوں نے ایک بسیط مقالہ تحریری ٹھکل میں پیش کیا تھا جو بعد میں ”میشان“ میں بھی شائع ہوا۔ اس فکر انگیز مقالے کو بھی زیر نظر کتاب کے اس تازہ ایڈیشن میں شامل کر لیا گیا ہے۔

باتِ نامکمل رہے گی اگر ”فکرِ اسلامی“ کی تجدید اور علامہ اقبال“ اور ”فکرِ اقبال کی تعمیل کا تاریخی جائزہ“ کے عنوان سے محترم ڈاکٹر صاحب کی ان دو تحریروں کا ذکر نہ کیا جائے جو اب ان کی کتاب ”بیر عظیم پاک و ہند میں اسلام کے انقلابی فکر کی تجدید و تعمیل“ کی مستقل جزو ہیں۔ بحیثیت مجدد فکرِ اسلامی اقبال کا کردار ان تحریروں کے ذریعے زیادہ وضاحت کے ساتھ سامنے آتا ہے۔ یہ تحریریں اولاً اخباری کالموں کی صورت میں ۱۸۹۲ء کے نصف آختر میں روزنامہ ”نوائے وقت“ میں شائع ہوئیں اور پھرند کوہہ بالا کتاب کا حصہ بن گئیں۔ علامہ اقبال کے بارے میں محترم ڈاکٹر صاحب کے خیالات کو پورے طور پر جاننے کے لئے ضروری ہو گا کہ زیر نظر کتاب کے ساتھ ساتھ ان تحریروں کو بھی نظر سے گزار لیا جائے۔ ان مقالات و مضمونیں کے مابین جن کا اور ذکر کیا گیا، اگرچہ اچھا خاصازمانی فصل اور بعد موجود ہے کہ پلامضمون ”علامہ اقبال اور ہم“ ۱۸۸۷ء کا مرتب کردہ ہے، دوسرا مقالہ ”فکرِ اقبال کی روشنی میں حالاتِ حاضرہ کا جائزہ“ اس کے ۱۸۸۶ء کا تحریر کردہ ہے اور ان حالیہ تحریروں کی تسویہ جن کا اور حوالہ دیا گیا، مزید ۱۸۸۷ء میں بعد ۱۸۹۲ء کے اوآخر میں ہوئی، لیکن آپ دیکھیں گے کہ ان تمام مضمونیں و مقالات میں فکری اعتبار سے کوئی تناقض و تباہی نہیں ہے؛ بلکہ ایک واضح فکری تسلیم موجود ہے جو بلاشہ ایک نہایت قابل تدریبات ہے!

علامہ ازیں زیر نظر کتاب میں شارح کلام اقبال پر و فیروز سف سلیم پشتی مرحوم کے بعض نہایت و قیع مضمونیں بھی شامل کئے گئے ہیں کہ جن کے ذریعے اقبال کی شخصیت، ان کا لفظہ خودی

اور ملتِ اسلامیہ کے نام اقبال کے پیغام کا ایک جائزہ نمایت جامیت اور عمدگی کے ساتھ قاری کے سامنے آتا ہے۔ ان مضامین سے متعلق خاص بات یہ ہے کہ یہ ۱۹۳۲ء میں اس وقت پر قدما کے گئے جب علامہ اقبال مرحوم ابھی بقیدِ حیات تھے۔ چشتی صاحب مرحوم ان خوش نصیب لوگوں میں سے تھے جنہیں ایک طویل عرصے تک علامہ مرحوم کی خدمت میں حاضری کا مسلسل موقع مatarا۔ اللہ اقبال اور افکارِ اقبال کے بارے میں چشتی صاحب مرحوم کے مضامین غیر معمولی اہمیت و وقت کے حال ہیں۔ یہ مضامین ”مشائق“ کی پرانی فائلوں میں دبے ہوئے تھے، زیرِ نظر کتاب میں انہیں اس خیال سے شامل کیا جا رہا ہے کہ یہ تیقیٰ علمی مضامین ضائع ہونے سے بچ جائیں اور لوگوں کے لئے ان سے استفادہ کرنا منolut ممکن ہو سکے۔ ..... علامہ سے قرب رکھنے والے ان کے ایک اور ارادتمند جناب سید نذر نیازی مرحوم کا ذیعِ مضمون ”اقبال اور قرآن“ بھی اسی غرض سے شامل کتاب کیا گیا ہے۔ اس طرح کتاب کا یہ تازہ ایڈیشن اپنے جنم کے لحاظ سے پہلے کے مقابلے میں کم و بیش تین گناہ خامت کا حال ہے۔

یادش بخیر، چند سال قبل ایران کے مشہور مفکروں انشور و اکٹر علی شریعتی مرحوم کی اقبال کے موضوع پر ایک کتاب نظر سے گزری۔ ڈاکٹر شریعتی کے بارے میں یہ بات اکثر احباب کے علم میں ہو گئی کہ ایران کے حالیہ انقلاب کے لئے فکری و نظری غذا انسوں نے ہی فراہم کی تھی۔ ان کے انقلابی افکار جو مختصر کتاب پر چوں کی صورت میں نمایت سرعت کے ساتھ ایران کے طول و عرض میں پھیلے، انقلاب ایران کا پیش خیہ ثابت ہوئے۔ کتاب سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ بھی اقبال کے فارسی کلام اور فلسفہ و فلکر سے شدید طور پر متاثر تھے اور خود انسوں نے بہت کچھ فکری غذا اقبال سے حاصل کی تھی۔ حسین اتفاق سے اقبال اور اس کے افکار پر انسوں نے جو کتاب مرتب کی اس کام بھی بعینہ وہی رکھا جو ”محترم ڈاکٹر صاحب نے اپنی کتاب کے لئے ۱۹۷۷ء میں تجویز کیا تھا“ یعنی ”ما و اقبال“۔ جس کا سید حسن اساتر جسی بنتا ہے: ہم اور علامہ اقبال! ۰۰

### ناظم نشر و اشاعت

مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور

۱۳ جولائی ۱۹۵۶ء

# علّامہ اقبال مرحوم

اور

سیمہ

## اسرار احمد

ایک تقریر جو ۳ مئی ۱۹۶۸ء کو اپنی سن کا سج لاحور  
میں ایک اجتماع منعقدہ بیان علامہ اقبال مرحوم میں  
زیر صدارت پروفیسر اشراق علی خال کی گئی



خطبہ مسنونہ اور دعا کے بعد:

صدر گرامی قدر، مہمانان گرامی، محترم پنپل صاحب، اساتذہ کرام اور حضر طلباء!  
اگرچہ پاکستان کی اس مشہور درس گاہ میں اس سے قبل متعدد بار خطاب کا موقع چکا ہے  
تاہم مجھے شدید احساس ہے کہ آج کے اس اجلاس سے جو میاد علام اقبال مرحوم منعقد ہوا ہے  
میر اختاب کرنا ایک غیر معمولی جرأت ہی نہیں کی قدر نامناسب جارت بھی ہے۔  
اس کا سبب بالکل واضح ہے لیکن یہ کہ میں نہ زبان و ادب کے میدان کا آدمی ہوں نہ فخر و  
فتنہ کا، بلکہ میری بنیادی تعلیم سائنس کی ہے اور شانزی تربیت طب و علاج کی۔ جبکہ علام اقبال کی وہ  
سب سے زیادہ معروف حلیشیں یہی ہیں کہ وہ ایک بہت بڑے شاعر ہیں اور ایک عظیم فلسفی اور منظر  
بھی۔ لہذا علام مرحوم کے بارے میں میری تقریر چھپ افل بے جوڑی بات ہے۔ باں ہر جب مجھے  
اس تقریب میں حاضر ہو کر انہیاں خیال کی دعوت ہی گئی تو میں نے بغیر کسی پس و پیش یا رد و قصہ کے  
فردا آنا دگی ظاہر کر دی۔

وجہ اس کی یہ ہے کہ میرے نزدیک پاکستان میں بنے والا ہر سماں بقط ان  
اس سے کہ وہ عوام میں سے ہو یا خواہ میں سے اور بالکل ان پر ہو اور جاں  
ہو یا عالم و فاضل، علام اقبال مرحوم کے ساتھ سکانے و سکونت کوں میں مسلک ہے:  
ایک یہ کہ یہ ملکت خدا و اسرزمیں پاکستان جس میں ہم ایک آزاد اور خود مختار قوم کی حیثیت سے  
اقامت گزیں ہیں، اس کا وجد و قیام علام اقبال مرحوم ہی کے تخلیق و تصور کا رہین ہشت ہے —————

دوسرے یہ کہ وہ عالمی تلت اسلامی اور اقتت مرحوم جس سے ہم سب مندک ہیں اس دو میں اس کی  
عقلت و صلوات پاریتہ کا سب سے بڑا مرثی خواجی اقبال ہے اور اسکی حیات و نشأۃ ثانیہ کا سب  
سے بڑا مددی خواجی اقبال ہی ہے — تقریرے یہ کہ وہ دین حق جس کے ہم سب نام لیوں ایں  
اور جس کے بارے میں مجھ پر چلے ہائی مرحوم نے کہا تھا:

— جو دین ٹھی شان سے نکلا تھا وطن سے!

پوسٹ میں وہ آج غریب الغربا تھے!

اس دو میں خصوصاً جدید تعلیم یافتہ طبقے میں اس کے اسرار و روز کا سب سے بڑا راز داں بھی  
اقبال ہی ہے اور اس کی روایت باطنی اور جذب ناظم اور دنوں کے تجدید و احیاء کے عظیم ترین نقیب کی  
حیثیت بھی اقبال ہی کو حاصل ہے!

یہ کاغذ تعلق نو علام مرحوم کے ساتھ ہر پاکستانی مسلمان کو حاصل ہے۔ مجھے ذاتی طور پر ایک  
پوچھی خصوصی نسبت روح اقبال سے ہے کہ اور مجھ پر حرص سے یہ حیثیت مجھ پر شدت کے ساتھ  
منکشت ہو چکی ہے کہ احیا تے اسلام کی شرط لازم تجدید ایمان ہے اور ایمان کا حصل منبع اور سرچشہ  
قرآن حکیم ہے۔ گویا تلت اسلامی کی نشأۃ ثانیہ اور تکمیل جدید کی کوشش ہو یا احیا تے اسلام اور غلبہ  
دین حق کی چند جہد دنوں کا ۹۱ میٹری مدارس کے سوا اور مجھ نہیں کہ مسلمانوں کا قرآن حکیم کے ساتھ  
یصحیح تعلق دوبارہ استوار کیا جائے اور اس حقیقی نسبت کی تجدید کی کوشش کی جائے جو ایک مسلمان اور  
قرآن کے نائیں ہوئی چاہیے اور میں دیکھتا ہوں کہ تلت اسلامی اور دین حق دنوں کے احیاء اور  
نشأۃ ثانیہ کے اس طرح قرآن حکیم کے ساتھ و بالہ ہونے کا احساس اسی قدر بلکہ اس سے بھی کہیں زیادہ  
شدت کے ساتھ ملام مرحوم کو تھا۔ یغفر اللہ لہ ویر حمدہ!!

خلاصہ کلام یہ کہ — میں نو علام مرحوم کی شاعری اور ان کی فعاہت و بلاعثت یا  
قدرت کلام کے بارے میں کسی ماہر فن تاقد کی حیثیت سے مجھ پر عرض کرنے بجا ہوں — نہ  
ان کے فکر و فلسفے پر خالص فلسفیاء انداز میں کوئی تبصرہ کر سکتا ہوں — بلکہ میں مددوہ بالا چاہیں  
ہی کے بارے میں مجھ پر مختصر اعرض کروں گا،

(۱)

## تصویر پاکستان

سب جانتے ہیں کہ علامہ مرحوم بنیادی طور پر سیاستدان نہ تھے بلکہ انتہائی کوشش کے باوجود بھی وہ اپنے مراجع کوئی سیاست کے ساتھ سازگار نہ بن سکے۔ اس کے باوجود انہوں نے بصیرت ہندو پاک کی مسلمان قوم کے مستقبل کے بارے میں جو کچھ سوچا اور ان کے مسائل کا جو حل پیش کیا وہ ان کی بیداری اور محاملہ فرمی بلکہ کہنا چاہیے کہ سیاسی تدبیر کا شاہکار ہے۔ نئے قبیلے قبل تو سوال ہی کیا پیدا ہو سکتا ہے، اس کے بعد بھی ایک طویل مرتبے تک ہندوستان کی تیزی کا خیال تک کی کے دہن میں نہیں آسکتا تھا۔ یہ صرف علامہ مرحوم سی کی نگاہ دوڑرس و دوڑین تھی جس نے حالات کے رخ اور زمانے کی روشار کو پہچان کر مسلمان ان ہند کے جملہ مسائل کا حل اسے فراہدیا کہ ہندوستان کے کم از کم شامل مغربی گوشے میں داقع مسلم اکثریت کے علاقوں پر قتل مسلمانوں کی ایک آزلہ مذہبی خدمت ملکت قائم کی جاتے!

— آب درانِ بکر! تیرے کنارے کونی  
دیکھ رہا ہے کسی اور زمانے کا خواب

پاکستان کے ساتھ علامہ کا تلقین صرف "تصویر" کا نہیں، اس سے کہیں زیادہ ہے۔ وہ اگرچہ خود عملی سیاست کے مردمیان نہ تھے، تاہم حالات کی صحیح نباضی اور ان کی سیاسی بصیرت کا درس راشاہر کا ہی ہے کہ انہوں نے موجود ال وقت حالات میں مسلمان ان ہند کے قومی مقدمے کی پری کے لئے صحیح ترین دلیل ڈھونڈنکا لاؤ رہا۔ صرف یہ کہ ان کی نگاہ دوڑرس نے مسلمان ان ہند کی قیادت عزمی کے لیے تمدھی علی جناح مرحوم کو تھا کہ بلکہ خود ان میں اپنی اس حیثیت کا احساس اجاگر کیا۔ اور یہ تو بلاشبہ علامہ مرحوم کے غایت خلوص و اخلاص کا بیان ثبوت اور ان کے حد درجہ انکسار اور تو افسح کی دلیل قاطع ہے کہ انہوں نے اس قائد کے ساتھ اس کی تخلیم کے ایک عمومی صدر کی حیثیت سے کام کرنا بھی منتظر کر ریا حالانکہ ان کے مراجع کو اس قسم کے کاموں کے ساتھ کوئی طبعی منابدت نہیں۔ اس طرح علامہ مرحوم نے ذریف یہ کہ پاکستان کا تصور پیش کیا بلکہ اس خاکے میں رنگ بھرنے کی عملی

جنہوں کے ابتدائی مراحل میں نہیں نقش شرکت بھی کی اور گویا "تحریک پاکستان" کے کارکنوں کی فہرست میں شامل ہو گئے۔

اس اعتبار سے علامہ مرحوم کا ایک عظیم احسان ہر اس مسلمان کی گردان پر ہے جو پاکستان کی فضائل میں ایک آزاد شہری کی حیثیت سے سائنس کے رہا ہے۔ انہوں نے بھیت قوم خود پاکستان ہی کی قدرت کی، علامہ کے احسان کو کیا یاد رکھتے۔ کاش کرو گوں کو معلوم ہوا کہ آزادی اللہ تعالیٰ کی کتنی بڑی نعمت ہے اور یہ ملکت خدا و اپاکستان اللہ تعالیٰ کا کتنا بڑا احسان ہے۔ اسی صورت میں ہیں علامہ مرحوم کے ذاتی احسان کا بھی کوئی احساس ہو سکتا تھا۔

ہماری اسی ناقدری کا نتیجہ ہے کہ پاکستان کا ایک بازو نہ صرف یہ کٹ کر طیح ہو گیا بلکہ کام کم فروی طور پر اس کی کامل قلبِ ماہیت بھی ہو گئی اور اس نے ایک اسلامی یا اس سے بھی مکر درجے میں ایک مسلمان ملکت کے بجائے ایک الادینی، قومی، سو شش رویاست کا روپ دھار لیا۔ اس حادثہ فاجوہ پر بجا تھا میں جس طرح خوشی منانی لگی اور اسے جس طرح ہزار سال ملکت کے انتقام سے تباہ کر لیا گیا اس سے ان لوگوں کی تکھیں کھل جانی چاہیں جو ہندوؤں کے بارے میں کسی جن طن میں بدلاتے۔ اگر سن اور لگانے ہی اس نہ رونمازدگی کی ہیٹی ہوتے ہو سے جس کی وجہ اشری ضرب امثل ہے، یہ الفاظ زبان سے بخال سکتی ہے تو قیاس کن زکلستان میں بہار مرا آب کے صداق سوچنے کی بات ہے کہ فرقہ پرست متعصب مژاہ ہندو اکثریت کا روئی اگر اسے ایک بارہندوستان میں پیصلوں اقتدار حاصل ہو جاؤ، تو کیا ہوتا!

حقیقت یہ ہے کہ اگر خدا نخواست پاکستان قائم نہ ہوا ہوتا تو نہ صرف یہ کہ اب تک ہندستان سے اسلام کا صفا یا ہوچکا ہوتا بلکہ پورا امریقہ و طی ہندو اچیری ملیم کے سیالب کی زد میں ہوتا۔

علامہ مرحوم نے حضرت مجدد الف ثانیؒ کے بارے میں فرمایا تھا:

— وہ ہند میں سرمایہ ملت کا نگہبان

اللہ نے بروقت کیا جس کو خبردار

تو اگرچہ شخصاً تو علامہ مرحوم کا کوئی مقابلہ امور ازمنہ حضرت مجددؒ کے ساتھ خارج ارجح ہے، تاہم اگر کہا جاتے کہ خاص طور پر ہند میں سرمایہ ملت کی نگہبانیؒ کے اعتبار سے علامہ مرحوم کو ایک

نسبت خصوصی حضرت مجدد کے ساتھ حاصل بھتی یا یہ کہ علامہ مرحوم کی شخصیت کا یہ پہلو حضرت مجدد کے ساتھ ان کی رالبانہ محبت اور عزیت ہی کا نظیر ہے تو غالباً یہ غلط نہ ہو گا۔

(۲)

## قابلہ ملی کا حدی خوال

اب تک جو کچھ عرض کیا گیا اس کے پیش نظر بیات بڑی ہی عجیب معلوم ہوتی ہے کہ مسلمان ہنہ کے قومی سائل کا ذکر علامہ مرحوم کے اشعار میں کہیں موجود نہیں ہے اور اپنے اشعار میں وہ عالمی تلتِ اسلامیہ کے نقیب اور قافلہ ملی کے حدی خوال نظر آتے ہیں۔

علامہ مرحوم کی شاعری کے دوڑا دل میں، جیسا کہ سب کو معلوم ہے، نہ صرف یہ کہ ان کا جذبہ حستِ الاطنی جملہ کا پڑتا ہے بلکہ باقاعدہ ہندی قوم پرستی کے آثار بھی ملتے ہیں لیکن یا مگر دوڑا ہی کے نصفِ آخر میں دفعہ وہ عالمی تلتِ اسلامیہ کے ترجمان وحدی خوال کی حیثیت سے فووار ہو جاتے ہیں اور ”ہندی“ میں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا اور ”میرا راٹن وہی“ ہے میرا راٹن وہی ہے؟ کی جگہ ”پھین و عرب ہمارا ہندوستان ہمارا، مسلم میں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا“ کا وجہ آفریں ترانہ ان کی زبان پر جاری ہو جاتا ہے۔ ان دو انتہاؤں کے مابین ہندوستان کے سمازوں کے جدگاہ قومی شخص کا متوجہ جان کے یسا یہ فکر کامرزد و مور ہے ان کے اشعار میں کہیں نظر نہیں آتا۔

میرے نزدیک یہ تصور پسندی (REALISM) اور حقیقت مبنی (IDEALISM)

کا حسین ترین امترا� ہے جس سے ہیں علامہ مرحوم کی شخصیت تصرف نظر آتی ہے۔ یا یوں کہ لیں کر یہ ”اَحَسْلَمَهَا تَأْيِثٌ“ اور ”فَرَعَمَهَا فِي السَّمَاءِ“ کی عدہ مثال ہے کہ ایک جانب فکر و خیال انتہائی بلندیوں کو چھوڑ رہے ہوں اور دوسری طرف انسان کا تعلق اپنے نزدیکی ماحول کے تلقین خاتم سے بھی منقطع نہ ہونے پاتے۔

لئے سورة البریم کی ایک تیشیل سے مفاد: ترجیہ، اس کی بڑی بھی ہوتی ہے اور شافعی آسان سے تائیں کر جی ہیں!

علامہ مرحوم کی قی شاعری میں، جیسا کہ ابتداء میں عرض کیا گیا تھا، دونوں رنگ موجود ہیں مرغی خوانی کا بھی اور حمدی خوانی کا بھی۔ پہلے اعتبار سے نیوں سمجھیے کہ انہوں نے شبی و حالی دونوں کی جانبی کافرض ادا کیا اور طبق اسلامیہ کے شاندار اور تابناک مضائقی کی یاد سے بھی دونوں کو گذاز کیا اور امت مرحوم کی موجودہ زبانوں حالی کا نقشہ بھی نہایت توثیق اور ولدو زمانہ میں لکھی چا۔ مثال کے طور پر حالی کے یہ اشعار لاحظ فرمائیے ہے:

اسے خاصہ خاصاں رسل وقت دعا ہے امت پر تری آکے عجب وقت پڑا ہے  
جدوں بڑی شان سے نکلا تھا ملن سے پرلوں میں وہ آج غریب الغربا ہے

پتی کا کوئی حد سے گزرنا دیکھے اسلام کا گرگرہ ابھرنادیکھے  
مانے ذکری کر مدبہ ہر جزو کے بعد دریا کا ہمارے جو اترنا دیکھے  
اور پھر پڑھیے وہ نظم جو "صلی" (جزیرہ صلی) پر علامہ مرحوم نے کہی اور اندازہ کیجئے اقبال کی قی مرتضی خوانی کا!  
لے اب ل کھول کر اے دیدہ خونا پر بلا! وہ نظر آتا ہے تہذیبِ حجازی کا مزار!  
تھیا ہاں ہنگام ان حمر نشینوں کا بھی بھر بازی گاہ تھا جن کے خینوں کا بھی  
زرا نے جن سے شہنشاہوں کے دباو میں تھے بجلیل کے آشیانے جن کی تواڑوں میں تھے  
اک جہاں تازہ کا پیغام تھا جن کا نہ پڑ کھا گئی عصر کہن کو جن کی تیخ ناصبور  
مردہ عالم نہ ہجہ جن کی شورش قم سے ہوا ادمی آزاد بخیسید تو ہم سے ہوا  
غلقوں سے جس کے لذت گیراب بیک گوش ہے

کیا وہ بیکیراب ہمیشہ کے لیے خاموش ہے؟

یا پڑھیے بانگ درا میں اس کے قریب ہی کی کہ وہ نظم جو بلا دا اسلامیہ کی یاد میں کہی گئی۔ اور  
جس میں دلی، بخارا، قرطہ اور قسطنطینیہ ایسے عروں ہاتے بلاد میں سے ایک ایک کا نام لے لے کر  
انہتائی رفت انگریز پڑھتے میں انتہا ملک کی غلبت گر شست و سلطنت پاریز کا مرثیہ پڑھا گیا۔  
یا پڑھیے علامہ اقبال کی وہ طولی نظم جو "سجد قرطہ" کے عنوان سے بالی جبریل میں شامل ہے۔  
اس میں فخر و خیال کی عام بلند پروازی کے علاوہ جذبہ ملی کی جو بلے قراری از ابتداء تا انتہا جاری و ساری

بے اس سے بھی قطع نظر صرف وہ اشعار پڑھیے جو براہ راست مسجد قرطیب سے مناطب ہو کر کہے گئے ہیں اور اندازہ کیجئے جذبات ملی کے اس طوفان کا جواں کافر ہندی کے قلب میں موجزن تھا! اور غور کیجئے اس کے دو آخری بندوں پر کہ کس خوبصورتی کے ساتھ استمت مر جنم کی تجدید و احیا کا پیغام دیا گیا اور یکے مذہب پر و انداز میں قلت اسلامیہ کی نشأۃ ثانیہ کی دعوت دی گئی۔

اور یہی در صل علامہ مرحوم کی بلی شاعری کا دہشت اور تحریری پہلو ہے جو انہیں قلت کے سائب مرثیہ خوانوں سے ممتاز اور فائز کرتا ہے۔ یعنی یہ علامہ کے یہاں صرف در انگریز نالے ہیں ہیں انتہائی ولول انگریز پیغام عمل بھی ہے اور سب سے بڑھ کر یہ کہ ایک شاذ انتقال کی خوشخبری بھی ہے جس نے یاس اور قنوطیت کی ظلمت کا پردہ چاک کر دیا اور دلوں میں امید کے چراغ روشن کر دیتے۔ یوں تو علامہ کے اشعار میں یہ امید افزا پیغام گویار چاپا ہوا ہے، چنانچہ باہمگ درا کے متوسط جھٹے میں بھی جا بجا یہ رنگ موجود ہے کہ:

— محل کے صحراء سے جس نے روما کی سلطنت کو الٹ دیا تھا  
نہ بسی قدیمیوں سے میں نے وہ شیر پھر ہوشیار ہو گا

اور

—

اقبال کا ترانہ باہمگ درا ہے گویا

ہوتا ہے جادہ پہا پھر کاروں ہمارا

لیکن خاص طور پر "طلوعِ اسلام" تو گواہ ازاول تا آخر ایک بطل جعل ہے ہے:-

— سر شکر حشم مسلم میں ہے نیاں کا اثر پیدا فیلیں اللہ کے دریا میں ہوں گے پھر گہر پیدا

کتاب پتست بیضا کی پھر شیر انہندی ہے پیشا خاہی کرنے کو ہے پھر بگ و ب پیدا

اگر عثمانیوں پر کوئہ نہم ٹوٹا تو کیا غم ہے کخون صدہ زار انہم سے ہوتی ہے سحر پیدا!

تو اپریل ہوا سے ببل کہ ہوتی سے رقم سے

کبوتر کے تن نازک میں شاہیں کا جگر پیدا!

اوہ سبق پڑھ صداقت کا نعت کا شجاعت کا

لیا جاتے گا تجھ سے کام دنیا کی اماست کا

اور

علامہ مرحوم کی یہ شاعری جیسا کہ میں عرض کرچکا ہوں، صد و ارضی سے بالکل آزاد ہے اور ان کے اشعار کو پڑھتے ہوئے کسی کے حاشیہ خیال میں بھی یہ بات نہیں آنکھتی کہ ان کا قابل کہی ایک محدود خطہ ارضی میں بنے والے مسلمانوں کے خصوصی مسائل کے بارے میں بھی خور کرتا ہو گا۔ گویا ان کی شاعری ولیکٹہ اخلاق دلائلی الارضی کے ہر شایبے سے بالکل پاک ہے۔ اندازہ کیجئے کہ ایک ہندی مسلمان ارضی لاہور میں بیٹھا کہہ رہا ہے کہ:-

طہران ہو گر عالم مشرق کا جنپیرا      شاید کہہ ارض کی تقدیر بد جاتے  
لیکن دوسری طرف اپنے گرد پیش سے بھی بے خبر نہیں ہے بلکہ حالات کی بخش پر اعتماد ہر سے مسلمان انہند کے مسائل کی تشخیص بھی کر رہا ہے اور ان کا حل بھی پیش کر رہا ہے!  
ملتِ اسلامی کی تجدید اور امت مرحوم کی نشأۃ ثانیہ کی جو فوری اسید علامہ کوئی محسر ہوتا ہے کہ عمر کے آخری دو ریں اسے بہت سے صد موں سے دوچار ہونا پڑا اور شاید یہ کہنا غلط نہ ہو گا کہ بعد میں ایک قسم کی نا انتیہی اور یاس کی سی کیفیت بھی علامہ مرحوم پطا ری ہرگز بھی جو مشلاً اس قسم کے اشعار سے ظاہر ہے کہ:-

نِ مَصْطَفِيٌ نِ رَضا شَاهٍ مِنْ نُمُودِ اَسْ كی  
کَرْ رُوحِ شَرْقٍ بَدَنَ کَ تِلَاشٍ مِنْ ہے ابھی!

اور

لہ  
تلہ

سرۃ الاعداف کی آیت فربہ اکا ایک ٹھکرا۔ ترجمہ، لیکن وہ تو زمین کی جانب ہی جھکتا پڑا گیا!  
یہ دوسری بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ سعادت طہران کی بجائے ارض لاہور کو عطا فرمادی جیاں قلت اسلامی کا یہ مددی خواہ بد فون ہے۔ ابھی جو عالمی اسلامی سربراہی کا فرنٹ لاہور میں نتھد ہوئی تھی اس کے موقع پر بخوبی قار انبالوی نے علامہ مرحوم کی روح سے خطاب کر کے کیا خوب کہا۔  
اسے دیدہ بیدار خودی! مر و قلندر! رحمت ہے خدا کی ترے انکار میں پر  
لاہور بنائے تری ملت کا جنسیا کیا رہگی بیماراں بے گلتاں یقین پر  
تبیر سے ہم دش بے اقبال ترخواب مر وہ تو خلد میں جیشیت دیں پر

تیر سے محیا میں کبیں گوہر زندگی نہیں  
ڈھونڈ پکایں ہو جو حج و یک پا صدق صدق!

لیکن اس کا اصل بسب یہ ہے کہ علام مر حوم بالغ (GENIUS) اشخاص میں سے تھے۔ جن کے بارے میں یہ کلمہ ہے کہ وہ وقت سے پہلے پیدا ہوتے ہیں یا یوں کہ لیجھتے کہ اپنے زمانے سے قدر سے بعینی باتیں کرتے ہیں۔ اب ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تقویم میں تیس چالیس سال کا عمر کوئی حقیقت نہیں رکھتا اور ہم دیکھ رہے ہیں کہ علام مر حوم نے جس دنکار کا خواب دیکھا تھا اس کی ابتدا ہو رہی ہے۔

ٹ اپ۔ ن۔ نومبر ۱۹۹۳ء یہ باتِ الواقع نے ہدیتی ۱۹۴۲ء کو کبھی بھتی اور بعد اندھا یک سال سے کم مدت کے اندر اس کی دعائیم شہادتیں بھی روشنی اور گلی بھتیں۔ چنانچہ یاکیں طرف اکتوبر ۲۰۰۷ء کی عرب اسرائیل بجنگ باکل نیا نشتر دنیا کی نئیا ہوں کے سامنے آگئی تھا۔ چنانچہ وہی عرب جو زندل اور جگوڑے شہر ہو گئے تھے، ان کی پہاڑی، جو اس احتجانازی کے رچ پرے علم ہو گئے اور وہ عالم عرب جس کا اختلاف وافراء ضرب الش بن چکاخا خاد فوج ایک سخت وقت کی حیثیت سے دنیا کے سامنے آن کھڑا ہوا۔۔۔ یہاں تک کہ یہ یخنکہ ذوبانی تبل کا استھنار استھنال کر کے امریکی یعنی شاہزادے راجیہ اور مشریق طرف فرمودی ہو گئی عالمی اسلامی سربراہی کا فرض منعقدہ لاہور سے عالمی اسلام کے اتحاد کا ایک بہارت و لفڑا منظہ پشم عالم کے سامنے پیش کردیا جس کی اہمیت کا اصل اندازہ اس سڑاگی سے لگایا جاسکتا ہے جو اس وقت بھارت اور اس کے کامپاؤنڈز کے پروپرڈاوزوں پر طاری ہرگز بھتی۔

یہ دوسری بات ہے کہ علام اقبال ہی کے ان اشعار کے مصداق کرہ دنیا کو ہے پھر مرکز روایتی دہلی پڑیں۔ تہذیب نے پھر اپنے دنہ دن کو اجاہا! اور المثل کو اپنے دنگوں پر جو سماں ہیں کو ویس کی شیندن کا سہارا!“ دنیا کی ایسیی وقوں نے احیاد دین و تلت کی اس چھتی پر کہ صرف روک دیا بلکہ اپنی پر محروم کر دیا تاہم اس کے بعد سے اب تک یہ لہاڑا اور پڑھاؤ کے کئی اوار سے گزر کر ہر حال اس حصہ تک آگئے ٹھہرائی ہے کہ وہی مغربی دنیا مکمل فنڈا شتمزم سے خالق نظر آتی ہے۔ اور اگرچہ ابھی احیاد دین و تلت کا یہ مل تقبیل قریب میں ہیں جسے بڑے بڑے صدایات سے دوچار نظر آتا ہے تاہم بالآخر جو یہ جانلزا اقبال نے وہی بھتی وہ الفاظ اور آنی۔ لست کجن طبیعتاً عن طبیق اور احادیث نبوی میں والدو شہدہ مشیشگوں کے مطابق لازماً پوری ہو کر ہے گی۔ اور یہ بتا رہی ہے قلت شب کر مصیب زدیک آہری ہے اُ کے مصدق حادث و اتعابات عالم کی تیرنقاری بتا رہی ہے کہ بالآخر پوپے کے کفار مدنی پر خلافت میں مہماج الجبروت کے نظام کا قیام اب بہت زیادہ درجیں ہے!

(۳)

## رومی عثمانی

جہاں تک دین حق کے اسرار و روزہ اور حکایت و معارف ایمانی اور علم و حکمت قرآنی کی تجلی فیض کا تعلق ہے، حقیقت یہ ہے کہ علام مرحوم رومی شانی تھے! انہوں نے علی الاعلان مولانا روم کو اپنا شیخ تسلیم کیا ہے اور پیر بدی کے ساتھ بخششیت میریہ ہندی، ان کے مکالمات ان کے کلام کی ذیت ہیں جو ایک معالم پر انہوں نے اپنی اس نسبت کا ذکر قدرے فخریہ اندراز میں بھی کیا ہے لئے یعنی ۴

\* بُن زَلَّةِ رَمَّاثَةَ رُمْ تَبَرِّيزَاتِ آ

(۱) اب اگر مشنوئی مولانا روم کے بارے میں عارف جاتی کے یہ اشعار بنی جحقیت ہیں کہ:

(۲) مشنوئی مولوئی معنوئی بست قرآن در زبان پسلوی

(۳) من چ گویم و صفت آں عالیجناب نیست پسیبر وے دار د کتاب

تو یعنی علام اقبال مرحوم بھی دور حاضر کے ترجمان القرآن قرار دیشے جانے کے حق ہیں۔

علام مرحوم خود بھی اس کے مدعی ہیں کہ ان کے اشعار فکر و پیغام قرآنی ہی کی ترجمانی پر مشتمل ہیں اور اس پر انہیں اس درجہ و ثقہ اور اعتماد ہے کہ انہوں نے مشنوئی اسرار و روزہ کے آخر میں

”عرض حال مصنف بحضور روح اللہ العالمین“ کے ذیل میں یہاں تک لکھ دیا ہے:

(۴) گردم آئیستہ بے جوہ راست در بحر غیرت آں مضر است

(۵) پرده ناموں نکرم پاک کن ایں خیابان راز قارم پاک کن

روزِ محشر خوار و رسوا کن مرًا!

(۶) بے نصیب از برس پاک کن مرًا!

آخری صریح کو پڑ کر ہر شخص کا پ اٹھتا ہے جسے کہی بھی درجے میں علام کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت کا اندازہ ہے ————— اور واقعہ یہ ہے کہ خدمی نے جب بھی

یہ اشعار پڑھتے یہاں مرتب ضرور جھوڑ جھوڑی ہی اگئی اور دل لرزائھا کہ اللہ اکبر! اپنے حق میں آئی بڑی بدعا! لیکن چھر اس خیال سے تکلین ہوتی رہی کہ در اصل اس سے معلوم ہوتا ہے کہ علام مرحوم کوں

\* قادر اشعار کا ترجیح مضمون کے آخر میں ملاحظہ فرمائیں۔

## درجہ پختہ تعلیمین تھا اس بات پر کہ انہوں نے اپنے کلام میں قرآن ہی کی ترجیحی کی ہے لیے چنانچہ ایک طرف انہوں نے بنیادی اعتقادات اور اساسی فکر کے ضمن میں ہم اوسی نظریات اور شیخ ابن عربی کے نظریہ وحدت الوجود کی عامیاء تعبیرات کی پر زور تردید کی اور جو اباؤ نظریہ پیش کیا جو اقبال کے فلسفہ خودی کے نام سے موسوم ہے اور اصلًا حضرت محمد ﷺ کے نظریہ وحدت الشہود سے مشابہ ہے — اور دوسری طرف عبادات کے میان میں زری رسم پرستی (RITUALISM) کی زور دار نفعی کی اور اشاعت ایجاد کی اُول روح یعنی

عشق و محبت، خداوندی پر زور دیا۔

یہاں یہ وضاحت ضروری ہے کہ جہاں تک ہم ادانت کی مختلف تعبیروں کے باہم فرق  
یا ابن عربی کے نظریہ وحدت الوجود کی باریکیوں کا تعلق ہے، ان کی وضاحت کا یہ متناسب موقع ہے

لہ  
یہاں راقم یہ عرض کیجئے بغیر نہیں وہ سکھا کچھ سال قبل جب مولانا اہم آسن اصلاحی مظلہ آنکھ کے آپریشن کے  
لیے لا اور میں مقیم تھے اس آپریشن میں کسی وجہ سے تاخیر ہو رہی تھی تو فرمٹ کے اس وقت کا صرف  
مولانا نے یہ نکالا کہ علام اقبال کا پورا اور دو اور فارسی کلام از ابتداء تا انتہا نظر سے گواریا۔ لا اور کے نام  
زفقاء و احباب ہانتے ہیں کہ اس کے نتیجے کے طور پر طولی عرصت ہے ایک خاص کیفیت مولانا پر  
طاری ہر ہی اور حسب عادت مولانا نے اپنے تاثر کا انٹہا بھی برلا اور دو اشکاف الخاٹش فرمایا۔ اس  
سلسلے میں مولانا کے تاثر کی شدت کا اندازہ ان کے سند درج ذیل دو جملوں سے لگایا جاسکتا ہے جو اقام  
احروف کے حافظہ میں محفوظ رہ گئے ہیں:

ایک یہ کہ قرآن یہ سمجھ کیم کے بعض تعلمات کے باہم میں مجھ کچھ ان ساتھا کیئیں نہ ان کی تعبیریں اس طبقے کی ہے شاید  
کوئی اور دوسرے کے لیکن علام اقبال کے کلام کے مطابع میں علم ہو اکر وہ ان کی تعبیر مجھ سے بہت پہلے اور مجھ سے  
بہت پہلے کوچھ میں اور دوسرے یہ کہ اقبال کا کلام پڑھنے کے بعد میراں میٹھا سائیا ہے کہ اگر ایسا صحنی خدا اس  
امت میں پیدا ہو لیکن یہ امت اس سے سہ جوئی تو چاشمے کے کرنے کے لیے کیا ہگا؟      (امر احمد)

نہ ہی میں اس کا اہل ہوں اور نہ ہی اس کا اہل مسئلے سے کوئی تعلق ہے واقعہ یہ ہے کہ یہ مسائل بہت دقيق ہیں اور ان کا بحثنا ہر کس دنکس کا کام نہیں۔ اہل فرانچی اس طرح واقع ہوتی کہ ان نظریات کا پرچار اشعار کے ذریعے کیا گیا جو زبان زد خواص دعوام ہو گئے۔ اب خواص نے تو انہیں ہضم ہی کر لیا اور رچا پچا کر جزو و بدن بھی بنالیا لیکن عوام کے لیے یہ زبرہ ملا اہل بن گئے اور انہوں نے ان کو عمل سے گزیا اور فرار کا بہانہ بنالیا۔

اقبال کا جادا اصلًا ان نظریات کے اُن عمومی اثرات ہی کے خلاف ہے جو حافظہ اور جانشی کے اشعار کے ذریعے عوام کے انہان پر ترتیب ہوتے اور ان کے نتیجے میں انت کے ایک بڑے حصے میں سُکر، جذب، ہتی اور بالآخر فنا کا ذوق تو پیدا ہو گیا لیکن عمل اور جہاد کا جذب خشم ہوتا چلا گیا۔

فلسفہ خودی | پستی سے علامہ مرحوم کے فلسفہ خودی نے مختلف بلکہ متصاد تشریکوں اور قویں کے باعث ایک چیتائی کی صورت اختیار کر لی ہے اور عالم بالکل ہی ہوا ہے کہ

“شہ پریشان خواب من ارکشت تعبیراً!

آسان تفہیم کے لیے یوں کہا جاسکتا ہے کہ علامہ کے فلسفے کا بنیادی پتھر انسان کی ہستی کی نئی کے بجائے اشیاء ذات خوبی ہے۔ نتیجہ ان کے پیش نظر مسلوک کی انتہائی منزل تناولی اللہ ”نبیس بلکہ لباق بالتدبیب“ ہے۔ اس نئی کی دضاحت کے لیے اپنی طرف سے کچھ کہنے کی بجائے میں خود علامہ مرحوم کی اس تحریر کے لعین جھتے آپ کو شاناً ہوں جو انہوں نے پروفیئر مکلن کی اس فرمائش پر کہ علامہ اپنے فلسفیانی خیالات کو ایک مختصر لیکن جامع مضمون کی صورت میں بیان انگریزی تحریر کر دیں، پروفیئر کی تھی اور جس پروفیئر موصوف نے ”مشنوی اسرار خودی“ کے ترجمے

(SECRETS OF THE SELF)

کے شروع میں شائع بھی کر دیا تھا (اطبعہ ۱۹۷۱ء) اس تحریر میں علامہ فرماتے ہیں:

”ظاہر ہے کہ کائنات اور انسان کے بارے میں میرا یہ نظریہ ہے گل اور اس کے عین خیالوں اور ایسا پر وحدت الوجود سے بالکل مختلف ہے جن کے خیال میں انسان کا انتہائی مقصود ہے کہ وہ خدا یا حیاتِ کلی میں جذب ہو جاتے اور اپنی انفرادی ہستی کو مٹا دے۔۔۔۔۔ میری راستے میں انسان کا اخلاقی اور مذہبی مشتمل تھے مقصود ہی نہیں ہے کہ وہ اپنی کردار سے بلکہ یہ ہے کہ وہ اپنی ہستی کو مٹا دے یا اپنی خودی کو فنا کر دے بلکہ یہ ہے کہ وہ اپنی انفرادی

بہتی کو فاتح رکھے... قرب الہی کا مطلب نہیں ہے کہ انسان خدا کی ذات میں  
فنا ہو جائے بلکہ اس کے برعکس یہ کہ خدا کو اپنے اندھب کر لے... میں نے افلاطون  
کے فلسفے پر توجیہ کی ہے اس سے میرا مطلب ان فلسفیانہ مذاہب کی تردید ہے جو  
بقا کے عرض فنا کو انسان کا نصب العین قرار دیتے ہیں... ان مذاہب کی تعلیم یہ  
ہے کہ ماڈہ کا مقابلہ کرنے کے سجائے اس سے گزیر کرنا چاہیے۔ حالانکہ انسانیت  
کا جو ہری ہے کہ انسان مختلف قوتوں کا مروانہ وار مقابلہ کرے اور انہیں اپنا خادم  
بنائے اس وقت انسان "خلیفۃ اللہ" کے مرتبے کو پہنچ جائے گا۔

میں اگر اس حقیقت کو اپنے الفاظ میں ادا کرنے کی کوشش کروں تو وہ یوں ہو گی کہ اس پر  
سلسلہ کائنات مادی اور تمام عالم کوں و مکان کی طرح خود انسان کا مادی وجود یا اس کا وجہ جو اپنی بھی نہیں  
وہی وحیانی اور اعتباری مخفی ہے اس سے اس کی آتیاں یا ذات یا خودی کے وجود محل عبارت کے اس کی  
اس روح سے جو اس کے وجہ جو اپنی میں پھر بھی آئی اور جس کی اضافت اللہ تعالیٰ نے خود اپنی ذات کی  
طرف کی ہے یعنی وہ آئیہ قرآنی: "فَإِذَا سَوَّيْتَ وَنَفَخْتَ فِي شَهْرٍ مِّنْ رُوْحٍ  
فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ"۔ یعنی جب میں اس کو پوری طرح درست کروں اور اس میں اپنی روح  
میں سے چھوٹکر دوں تب گرپڑا اس کے لیے سجدے ہیں! — یہ روح انسانی وہی وحیانی  
ہے نہ عارضی و فانی بلکہ حقیقی اور دائمی بھی ہے اور دائم و دائمی بھی اخدا یا روح کا نام یا نامہ کہیں  
اور اس روح انسانی یا نامے صغيرہ دل الیا قریبی رالبط اور لازم و ملزم کا رشتہ ہے کہ انسان اسے

لے ایساں علامہ مرحوم نے تخلقی بالخلقی اللہ "کوہ البلو" حدیث رسول دیا ہے تکن اصلہ الفاظ کی حدیث

کے نہیں بلکہ صوفیا کے ایک مشہور مقولے کے ہیں!

۲: غالباً بھی غرہم ہے علامہ مرحوم کے اس شہر صحراء کا کہ یہ زندان بکنہ اور اسے سبست مروانہ!

لے یادست افلک میں بھی میں یا فاک کے آخو شہر میں تسبیح و نماجات!

وہ مذہب مروان خود اگاہ و خدا مست یہ مذہب ملاد جمادات و نباتات

لے سعدۃ الجہاریت ۲۹ لور سورۃ مکہ آیت ۲۷

پہچان لے تو خدا کو جان جاتا ہے اور اگر اسے تپہچان پاتے تو کبھی خدا کی معرفت بھی حاصل نہیں کر سکتا۔ یا انکا یوں کہلیں کہ اگر کتنی خدا کو پہچان لے تو اپنی عظمت نے واقف ہو جاتا ہے اور اگر خدا کو جلا دے تو اپنی حقیقت بھی اس کی بھاگوں سے اوچل ہو جاتی ہے۔  
خالق مخلوق اور عبد و عبد دیا اُنمائے کبیر اور اُنمائے صخیر یا علامہ کے الفاظ میں اُنماء مطلق اور انما تے محدود (FINITE EGO) کے مقابلہ میں اصل رشتہ باہمی عشق (INFINITE EGO) اور محبت کا ہے بغواستے آیات قرآنی:

**وَالَّذِينَ أَمْنَوْا أَشَدَّ**

اور (حقیقی) ایمان والے سب سنداہ

**حَبَّابًا لِّهُ** (البقرة: ۱۶۶)

شدید محبت کرتے ہیں خدا کے ساتھ!

**إِنَّ اللَّهَ يَعِظُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ**

لینیاً اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے اُن لوگوں سے

**فِي سَيِّئِهِمْ** (الصف: ۵)

جو جنگ کرتے ہیں اس کی راہ میں ....

او اس باہمی رشتہ عشق و محبت کا خلپہ خارجی ہے جس سے قرآن ولایت باہمی سے تعبیر کرتا ہے:

**اللَّهُ وَلِيَ الَّذِينَ أَمْنَوْا** (البقرة: ۲۵۸)

الشامل ایمان کا دل ہے۔

**أَلَا إِنَّ أَقْلَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفُ**

اگاہ ہو جاؤ اللہ کے ولیوں کے یہ نکتی

**عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرُقُونَ** (آلہ: ۳۴)

خوف ہے: حزن!

اب ظاہر ہے کہ تک کی کو اس عشق کی حقیقتی لذت حاصل ہو گئی وہ اس کے دوام و باقاعدہ ہو شہنشہ ہو گا زکر اس کے انقطاع اور خاتمے کا! اور ظاہر ہے کہ بھائی عشق بھائی ذات پر منحصر ہے اور

۱۔ یہ تجوہ ہے صوفیا کے اس متولی کا جو انہیں شہزادی سول کی حیثیت سے بیان کر دیا جاتا ہے یعنی:

**مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ**

۲۔ یہ تجوہ ہے آیت قرآن کا "وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسْوَ اللَّهَ فَإِنَّهُمْ أَفْسَدُهُمْ

**أُولَئِكَ هُوَ الشَّيْطَنُونَ** (سورة المزہراۃ: ۱۹)

۳۔ اس آیت کیمی کو پڑھتے ہوئے سید احمد بن علام مرحوم کے اس شعر کی جانب لازماً مستقل ہو جاتا ہے کہ

محبت مجھے ان جانوں سے ہے۔ تاروں پر جو دلتے ہیں کمند!

فاتے ذات کا لازمی تجھے خاتمہ عشق ہے۔ بس بین سے علامہ مرحوم کے فلسفے کا دوسرا ہم نئے بھیں  
آئتائے ہیں عشق خداوندی اور اس کا دوام و محبت الہی اور اس کا "سوز ناتام" ہے  
تو نہ ناسی ہنوز شوق بیرونی مصل چیت حیات دوام ہے سوچن ناتام<sup>(۴)</sup>  
یا دوام ماز سوز ناتام است چماہی جنت پش بنا حرام است!<sup>(۵)</sup>  
یا ہر لحظہ نیا طور، نئی بر قی تجلی، اللہ کرے مرحلہ شوق نہ ہو طے!  
الغرض اثباتِ ذاتِ خوش اور دوام عشق الہی علامہ مرحوم کے فلسفہ خودی کے دو قوں  
ہیں اور یہ دونوں ظاہر ہے کہ باہم لازم و ملزم ہیں۔ علامہ کے ان دو شعرا میں ان کا یہ بناہی لزوم  
بہت نایاب ہے یعنی ہے  
میں انتہا سے عشق ہوں تو انتہا سخن مجھے مجھے کہ تجھ کو تماشا کرے کوئی!

ادم

نہ ہو طفیل ایت شتاقی تو میں رہتا نہیں باقی کمیری زندگی کیا ہے جیپی طفیل ایت شتاقی!  
یعنی کرنا تحسیل حامل ہے کہ اسی عشق الہی کا ایک عکس عشق رسول مبھی ہے۔ اس لیے کہ کتن  
ہے جو نہیں جانا کہ اطاعت و محبت دوں کے اعتبار سے اللہ اور رسول ایک صدقت کی حیثیت  
روکھتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ علامہ مرحوم کے کلام میں عشق رسول کا جذبہ تانے بنے کے ماند  
پورست ہے۔ جیسے ہے

ہر کر عشق مصطفیٰ سماں لوت بھو بر در گوشتہ دامن اوست!<sup>(۶)</sup>  
یا مصطفیٰ بر سان خوش را کر دین پورست اگر اوندر رسیدی تمام بلوہبی است!<sup>(۷)</sup>  
**روح مشریعت عشق الہی** روح دین کی تعبیر کے من میں جیسا کہ میں نے پہلے  
کہ انہوں نے نبڑی رسم پرستی اور نشک فہمی و فانوںی موشکھانی کی پُر زور خدمت کی اور دین و مشریعت کے  
جلد مظاہر کی اصل روح باطنی عشق الہی کو فرا دیا۔ اپنے مشرد کے اتباع میں جس نے نعرو لگایا تھا کہ  
شادباد ای عشق خوش سو روتے!<sup>(۸)</sup> اے طبیب جلد علیت ہاتے!<sup>(۹)</sup>  
انہوں نے بھی واشگاف الفاظ میں کہا ہے

عقل دل و نگاہ کا شرید کنیں ہے عشق      عشق تھوڑا شرع و دین بجھدہ تصورات!

اور سے

شوق ترا گزندہ ہو میری نماز کا امام      میرا بجھی بھی حباب بہر اقیم بھی حباب!

اور فرمایکی کر سے

بمحبی عشق کی آگ انہیر ہے      سلام نہیں راکھ کا ڈھیر ہے  
 یا رہ گئی رسم اذان رو روح بلاں نذری      فلسفہ گیا، تلقین غزالی نذری  
 اس لیکے کے جلد اعمال کی رو عشق الہی ہے۔ اسی کی پاپ بلاں کی اذان میں بھتی اور اسی کی دمک  
 تلقین غزالی میں بالقول علامہ مرحوم:<sup>۱</sup>

مرد خدا کا عالم عشق سے صاحب فرغ

عشق دم جبریل، عشق دلِ مصطفیٰ

عشق فیہر حسرم، عشق امیر جنزو

عشق کے ضرائبِ نعمتہ تاریخیات!

اور سے

صدق خلیل بھی عشق، صبر سین بھی ہے عشق!      معکرہ وجود میں بدر و میں بھی ہے عشق!

۲۔ نظامِ دین کی توضیح و تفسیر      نظامِ دین حق کی جو تشریع علامہ مرحوم کے کلام میں نظر آتی ہے اسے بغرض تفہیم تین اجزاء میں تقسیم کیا جاسکتا ہے اور یہ تینوں درحقیقت ایک ہی مرکزی نکتے کی شرح اور ایک ہی نقطہ توحید کی تربیع (Extension) کی حیثیت رکھتے ہیں:

”یہ کیا ہیں بمعظماً ایک نکتہ ایسا کی تغیریں؟“

(۱) مثلاً عامہ تدقیق اور معاشرتی سطح پر وحدتِ خالق ہی وہ اسلامی تصور ہے جس سے وحدتِ الہیت کا خالق جنم لیتا ہے اور جس میں مزید گہرائی و گہرائی وحدتِ ادم کے تصور سے پیدا ہوتی ہے اور تینجاً انسانی حریت، اخوت اور ساوات کے اصول مبنی ہوتے ہیں، چنانچہ نظامِ دین حق کے اس پہلو پر پہنچت زر علامہ کے کلام میں پایا جاتا ہے میں اس وقت طوالت کے خوف سے ان دو اشعار پر اکتفا کرتا ہوں۔

مردوں کی شان میں علامہ مرحوم فرماتے ہیں : سے  
 کل مؤمن الخواجہ اندر وش جمیت سماں آب و گلش (۱۲)  
 نا شکیب استیازات آمدہ در نہاد او مساوات آمدہ (۱۳)  
 (ب) اسی طرح ہیئت سیاسی کے من میں توحید الہی ہی کے محل اصول سے مستبطہ ہوتا ہے یہ  
 اسی قاعدہ کو حاکیت صرف خدا کے لیے ہے، ماں سوئی کی حاکیت پر معنی نظام سیاسی مجتمع شرک ہے۔  
 غور کچھے کر کتنے سارہ لیکن پرشکوہ الفاظ میں اور فرمائی ہے علامہ مرحوم نے یہ قاعدہ کلیہ : سے  
 سروری زیبا فقط اس ذات بیہمہ کو ہے حکمران ہے اک دی باتی بتاں آزری  
 کسی ہیئت سیاسی میں تصور حاکیت کے بعد سب سے اہم سلسلہ "امراجام" کا ہے لیجنی یہ کہ  
 اس ہیئت سیاسی میں شرکی افراد کو باہم ایک دوسرے سے جوڑنے والی چیز کون سی ہے؟ اس من  
 میں اس زمانے میں وطنی قومیت کا جو تصور پیدا دنیا میں رائج ہے، ایحیت ہوتی ہے کہ علامہ مرحوم نے  
 اس کی شناخت کا احساس کس شدت سے کیا اور اس شعبہ خدیش کی خیانت کا کس قدر صحیح اندازہ لگایا۔ سینے  
 اور سرد ہٹنے : سے

اس دو میں می اور ہے جام اور ہے جام ساقی نے بنائی روشنی لطف و ستم اور  
 مسلم نے بھی تعییر کیا اپنا حسد مر تہذیب کے آذر نے ترشوائی صنم اور  
 ان تازہ خداوں میں بڑا سب سے دلن ہے  
 جو پریکن اس کا ہے وہ مذہب کا کنون ہے

یہیت کرتراشیدہ تہذیب لزی ہے غارت گر کاشانہ دین نبوی ہے  
 بازو ترا لوحید کی قوت سے قوی ہے اسلام ترا دیں نہنے تو صطفوی ہے  
 نظارہ دیریہ زمانے کو دکھا دے  
 اے صطفوی خاک میں اس بست کو بلا دے

(ج) سبی عاملہ نظامِ معیشت کا بھی ہے۔ توحید کا اصول جس طرح حاکیت اور قومیت کے تمام فوج  
 تصورات کی نفی کلی ہے، اسی طرح مکتیت مطلقاً کے عام تصور کی بھی کامل نفی ہے۔ ظاہر بات ہے کہ  
 اگر "مک" اللہ کا ہے تو "مک" بھی اللہ ہی کی ہے اور اگر زمین و آسمان اور جوچہ ان دونوں میں ہے اس

سب کا "ملک" (بادشاہ) اللہ ہے تو یقیناً مالکِ عجمی اللہ ہی ہے۔

گویا انسان خود مجھی اللہ کا ہے (اٹا (لئو) اور جو مجھ پر اس کے پاس ہے، خواہ وہ اس کی اپنی ذات اور اس میں مخفی قوتیں اصلاحیتیں اور اس کی مہلت عمر ہوں، خواہ اس کا مال و اسباب یا زمین و جائیداد سب اصلًا اللہ کی تکیت ہیں اور اس کے پاس اللہ کی امانت بھی میں تصرف کا اختیار ترا سے دیا گیا ہے لیکن اصل مالک کے احکام کے اندر اندر۔ تکیت کے بجائے امانت کا یہ تصور تو حید کا لازمی اور منطقی نتیجہ ہے جس سے کوئی فرار ممکن نہیں۔ بقول شیخ سعدیؒ ہے۔

ایں امانت پسند روزہ نزو ماست

درحقیقت مالک ہر شے خدا ماست (۱۴)

امروں کو جب دین الہی کے چہرے پر از میرہ مسلطی کے جاگیر دارانہ نظام کی نعاب پڑتی تو اس کے روئے مفتوح کے دمسمے خد و غال کی طرح یقینت بھی بخاہوں سے اوہلِ اوقیٰ علیٰ کی اور یہ علامہ مرحوم کی ثرثیت بخاہی اور یقینت یعنی کاشاہ مکار ہے کہ انہوں نے بخوبی توحید کی اس اللہ می توسیع (EXTENSION) کو بھی حد درجہ واضح الخاطر میں بیان کر دیا ہے۔

کرتا ہے دولت کو ہر آلو گی سے پاک صاف منکوں کو مال و دولت کا بناتا ہے ایں  
اس سے بڑھ کر اور کیا نکروں کا انقلاب پادشاہوں کی نہیں، اللہ کی ہے یہ زمیں

اور ۵

پاتا ہے یہ کوئی کی تاریکی میں کون؟ کون دیباوں کی موجود سے اطمینان پہلے جلب؟  
کون لایا کھینچ کر پکتم سے باوساز کارہ غاک پکس کی ہے پک کا ہے یہ نور افتاب؟  
کس نے بذری متبویوں سے خوشگندم کی جیب؟ مسوون کوں نے سکھاتی ہے خونتے انقلاب؟

وہ خدا یا! یہ زمیں تیری نہیں، تیری نہیں!

تیرے آبائی نہیں، تیری نہیں، سیری نہیں!

نہ صرف یہ بلکہ مرحوم نے اس ہمول کو بھی بہت وضاحت کے ساتھ پیش فرمایا جو تاریخ نہیں کے دران پلی پار خلافت راشدہ کے زمانے میں حضرت عمرؓ کی زبان مبارک سے ادا ہوا تھا، یعنی براثت کی جانب سے تمام شہریوں کی کفالتؓ عاصم۔ علامہ فرماتے ہیں ہے۔

کس نباشد دریاں محتاج کس  
لئے شریعہ میں ایں است واب ! (۱۵)

اور

جہر فِ قُلْ الْقَوْمُ میں پوشیدہ ہے اب تک  
اس دُور میں شاید وہ حقیقت ہو نمودار !  
اس سلسلے میں حرفِ آخر کا درج رکھتے ہیں علامہ مرحوم کے یہ اشعار :

- (۱۶) پیستِ قرآن ہ خواجہ را پیغمبر مرگ  
و شکرِ بندہ بے ساز و بُرگ !
- (۱۷) پیغام خیر از مرد کب زر کش مجبو !  
لَنْ تَنَالُوا الْبَرَحَثِيَّ تَشْفِقُوا
- (۱۸) از ربا آخسر چہ می زایدہ فتن !  
کس نداند لذتِ قرضِ حسن
- (۱۹) از ربا جان تیرہ دل چوں خشت سُنگ  
آدمی درندہ بے زدن د چنگ
- (۲۰) رزقِ خود را از زمیں بُردن رواست  
ایں متایع بندہ و علکہ خداست
- (۲۱) بندہ مومن ایں حقِ ماکاں است  
غیرِ حق ہر شے کریمی ماکاں است
- (۲۲) رأیتِ حق از طوک آمد بگوں  
قریبہ از ذلیل شان خوار و زبول
- آب و نانِ ماست از یک مامہ

دُوْدَةَ آدم "کفْشٌ وَاحِدَةٌ" (۲۳)

- (۲۴) نفسِ قرآن تادریں عالمِ نشت  
نفسِ اتنے کاہن و پاپا شکست
- (۲۵) باسلام گفت جاں برکت بنہ  
هرچہ از حاجت فروں داری بدہ
- محفلِ مابے مے وبلے ساقی است  
سازِ قرآن را نواں باقی است لہ (۲۶)

لہ اٹاٹہے اس حدیثِ نبویؐ کی طرف جس میں خبرِ بیگنی ہے کہ ایک ندانہ آتے گا کہ اسلام میں سے سوائے  
اس کے نام کے کچھ باقی نہ ہے گا اور قرآن میں سے بھی سوائے اس کے رحمِ اخلاک کے کچھ باقی نہ ہے گا  
(رواہ البیهقی عن علیؓ)

## (۲۳) اقبال اور قرآن

اب میں اس چھتی اور آخری بات کے بارے میں مجھے عرض کر کے اپنی گزارشات ختم کروں  
کا جس کے ضمن میں میں نے ابتداء میں یہ عرض کیا تھا کہ میرا مگان ہے کہ مجھے علام مر حوم کی روح سے  
ایک خصوصی نسبت حاصل ہے — یعنی مر حوم کا تعلق قرآن حکیم سے ان موضوع کا اہم ترین حصہ  
تو پہلے ہی زیرِ بحث آچکا ہے یعنی یہ کہ علام مر حوم کی حیثیت فی الواقع "رجحان القرآن" کی ہے اور صبیا ک  
خود ان کا دعویٰ ہے ان کا نکر بھی قرآن ہی پسندی ہے اور ان کا پیغام بھی قرآن ہی سے ماخوذ ہے  
لہذا اب میں اس موضوع کے بعض ضمی مگزین بنا یات اہم پہلوؤں کی طرف آپ حضرات کی توجیہ بندوں کا لفظ  
ا؛ عظمت قرآن کا نہان | اس سلسلے میں سب سے پہلی اور ب سے اہم بات یہ ہے

قرآن کے ایک عظیم علم اور نشان (SYMBOL) کی حیثیت رکھتی ہے۔ اس لیے کہ ایک علم  
آدمی کا متواترہ عقیدے کے طور پر قرآن مجید کو اللہ کی کتاب مانا اور بات ہے اور ایک لیے  
شخص کا قرآن پر واقع و اعتماد اور ایمان و یقین جو فکر انسانی کی تمام داریوں میں گھوم پھر کھپا ہوا  
شرق و مغرب کے تمام فلسفے کھٹکاں چکا ہو، بالکل دوسرا بات ہے۔

سب جانتے ہیں کہ بنی اسرام صلی اللہ علیہ وسلم کا اصل اور عظیم ترین م傑ھہ قرآن حکیم ہے۔ اب  
خدا عجائز قرآنی کے پہلویے شمار اور بے حد و نہایت ہیں جن کا احاطہ یا احساء کسی فرد بشر کے لیے ممکن  
نہیں۔ اور میرے نزدیک اس دور میں عجائز قرآنی کا عظیم ترین ظہر یہ ہے کہ وہ کتاب جسے دنیا کے سامنے  
آج سے چودہ سو برس قبل عرب کے ایک اُنی شخص (صلی اللہ علیہ وسلم و فداء ابی واتقی) نے میں کیا تھا  
آج بھی جبکہ دنیا کہیں سکھیں پہنچ گئی ہے، اُدی علوم انتہائی بلندی کو چھوڑ رہے ہیں اور علم و تہذیب کی دنیا  
میں انقلاب آچکا ہے، نوع انسانی کی ہدایت و زینتی کی جگہ ضرورتوں کو پورا کر سکتی ہے!

اور اسی کی ایک گواہی اور شہادت ملتی ہے علام مر حوم کی زندگی سے کہ ایک شخص جس نے  
انیسویں صدی کے او افغان شعور کی انکو کھولی۔ پھر نہیں کہ پوری زندگی "بسم اللہ کے نہاد" ہی

میں بس کر دی ہو بلکہ وقت کی اٹھی ترین سطح پر علم حاصل کیا، مشرق و مغرب کے فلسفے پر ہے، قدیم وجہ سب کا مطالعہ کیا۔ — لیکن بالآخر اس کے ذہن کو سکون طالاً صرف قرآن حکیم سے اور اس کی کلم کی پیاس کو آسوسدگی حاصل ہو سکی تو صرف کتاب اللہ سے، گویا قبل خداون کے سے  
ذکریں جیاں ہیں، ماں میں جو ماں میں تو کہاں میں  
مرے ہر مرغ از خراب کوتے عظیم بندہ نواز میں

کیا اس دور میں قرآن حکیم پر مددی لیلتا ساں ہونے کے لیے کسی اور دلیل کی ہاتھ بانی رہ جاتی ہے؟ اور کیا یہ کافی ثبوت نہیں ہے اس کا کہ قرآن ہر دُور اور ہر ذہنی سطح کے انسان کی  
نگری رہنمائی کا سامان اپنے اندر رکھتا ہے؟

اور اسی کا ایک عکس سمجھیے اس تحقیقت کو کہ اس دوہو  
میں عظمتِ قرآن اور مرتبہ و مقام قرآن کا انکشاف  
بھی جس شدت کے ساتھ اور جس درج میں علم اقبال پر ہوا، شاید ہی کسی اور پر ہوا ہو! اس لیے کہ  
عظمتِ قرآنی کا انکشاف بہر حال کسی شخص پر اس کے اپنے ظرفِ ذہنی کی وسعت اور عُتنی کی نسبت ہی  
سے ہو سکتا ہے۔

واقعیہ ہے کہ علامہ جب قرآن کا ذکر کرتے ہیں تو صفات محسوس ہوتا ہے کہ عق "قلائد رہنماء"  
گوید دیدہ گوید کے مصداق وہ فی الواقع جمال و جلال قرآنی کا مشابہ اپنے قلب کی گراں میں سے کہ  
رہے ہیں اور جو کچھ کہدہ ہے ہیں وہ شنیدہ نہیں، دید پرسنی ہے بلکہ ایسے لگتا ہے جیسے ان کا پوڑا وجود  
کلام پاک کی عظمت کے بارگاں سے "خاشعاً متصدلاً عما" ہوا جا رہا ہے، عظمتِ قرآنی کا  
احساس دلوڑک ان کے ریلے ریلے میں سرایت کیے ہوتے ہے اور ان کا ہر زینِ مُوقرآن کی جلت  
قدار درفتہ شان کے ترانے گاہ رہے۔ ذرا لوٹی اکو ش سے سینے :-

- |     |                           |                            |
|-----|---------------------------|----------------------------|
| ۲۶) | آل کتاب زنہ، قرآن حکیم    | حکمتِ اد لایزال است دستیم  |
| ۲۷) | نخنہ اسرارِ میکوئیں حیات  | بے شبات از قولش گیرد شبات  |
| ۲۸) | حرف اور لاریب نے تبدیل نے | آیا اش شرمندہ تا دلیل نے   |
| ۲۹) | نوع انساں را پسیاں آفریں  | حال اور رحمۃ لعلکا الالمین |
| ۳۰) |                           |                            |

رہنماں از خطیل او رہبر شدندے از کتابے صاحب دفتر شدند (۳۱)  
 آنکو دو شش کوہ بارش برناافت سطوت او زہرہ گردول شنگافت (۳۲)  
 اور سوچیے کہ کیا اس کلام میں دُور دُور بھی کسی آور دُور کا سراغ ملتا ہے حقیقت یہ ہے کہ یہ آمد ہی آمد  
 ہے، واقعیت ہے کہ یہ قائل کا قول نہیں، حال ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ "از دل خیز دُبُل  
 دُبُل" کی علی مثال ہے۔

اور اسی پس نہیں، آگے بڑھیے اور سنیے:

فاش گویم آنچہ ددل مضر است ایں کتاب نیست چیزیں سو گیاست (۳۳)  
 شل حق پہاں و ہم پیدا است ایں زندہ و پائندہ دگویا است ایں (۳۴)  
 صد بہان تازہ در آیات است عصر ایچیدہ در آنات است او است (۳۵)  
 بات کتنی سیدھی اور سادہ علوم ہوتی ہے، قرآن عام معروف معنوں میں کتاب نہیں اللہ  
 کا کلام ہے اور کلام خود کی صفت اور اس کی جملہ صفات کا مظہر ہوتا ہے۔ لہذا قرآن شل ذات  
 باری تعالیٰ ظاہر بھی ہے اور باطن بھی اور زندہ بھی ہے، قائم و دائم بھی۔ پھر ذات باری زمان  
 مکان کی مقیدی ہے نہ کلام الہی ان کا پابند، بلکہ جیسے خدا اللہ تعالیٰ اول بھی ہے اور آخر بھی اور زمان  
 مکان کل کے کل وجود باری میں گم ہیں، اسی طرح کلام الہی کے بھی "صیدیز بُل" کا درجہ رکھتے ہیں اور  
 جس طرح اللہ کی شان یہ ہے کہ "کَشَّلْ يَوْمٌ هَوَىٰ فِي شَانٍ" اسی طرح قرآن حکیم بھی ہر  
 دُور کے افک پر ایک خود شیدی بازہ کے امن طلوع و غتار ہے گا ایسکی واقعیت ہے کہ کم میرے مدد  
 علم اور مطالعہ میں قرآن حکیم کی اس سے زیادہ مدح و تسلیش ہماری پوری تاریخ میں موجود نہیں!۔  
 اب ظاہر ہے کہ تعریف معرفت کی مناسبت ہی سے کی جاسکتی ہے۔ لہ اسی سے امانانہ کر لیجئے کہ  
 عظمت قرآنی کے لئے بڑے عارف انتہے علام اقبال مرحوم!

اور یہیں سے سمجھیں، آسکتی ہے یہ بات کہ کیوں اس قدر دُکھ اعلانہ مرحوم کو امت کی قرآن  
 مجید کی جانب عدم توجیہ کی روشن سے جس کام مریشان کے کلام میں جا بجا موجود ہے، اور کیوں ان کا

دلِ خاتم خون کے آنسو روتا ہے اس پر کو سلانوں کو، عام اس سے کروہ عوام میں سے ہوں یا  
خواص میں سے، فتنہ لان سے نا احتنا رہے نہ دلچسپی! غور فرمائیتے کہ کتنا تخفی ہے علامہ کے  
اس شعر میں کہہ سے۔

بایاش ڑا کارے جزاں نیست!

کراز یا سین او آسان بیری!!! (۳۱)

اور کس قدر صحیح نقصہ کچنپا ہے علامہ مرحوم نے امت مسلم کے مختلف طبقات کا، سے

صوفی پیشیہ کو پیش حال مت از شرابِ نفسہ قوال مت! (۳۲)

اٹش از شیر عراقی در دش دنی سازد بعتر آں مخلش (۳۳)

وَعِظَادُ سَتَانِ زَيْنِ افْسَادِ بَنْدِ مُعْنَى او لِبَسْت وَهَرْفَت او بلند (۳۴)

از خطیب و دلی گفتار لو با ضعیف و شاذ و مرسل کار او (۳۵)

رہے فیہان حرم "تو ان کی اکثریت کا حال یہ ہے کہ: سے  
خود بدلتے نہیں، قرآن کو بدل دیتے ہیں ہوتے کس درجہ فیہان حرم بے توفیق!  
لہذا اب عوام کا تو کہنا ہی کیا، وہ غریب تو ہیں ہی کشتهٗ طلاقی و بطلانی و پیری! ان کی عظیم اکثریت ملے ذوق  
بھی ہے اور بے طلب بھی، اور بقول علامہ مرحوم سے

صاحبِ قرآن و بے ذوق طلباء العجب، ثم العجب، ثم العجب! (۳۶)

اور ظاہر ہے کہ یہاں طلب سے مراد تعمیر خودی کی طلب بھی ہے اور غلبہ حق کی آرز و بھی، اس لیے کہ  
فی زمانہ یہی دونوں نایاب ہیں اور انہی کا حال یہ ہے کہ: سے

آرز و اول تو پیدا ہو نہیں سکتی کہیں

و کہیں پیدا تو مر جاتی ہے یا رہتی ہے فاماً

رہی ذہنیوی آرز و ذوں اور طویل امل کا جال تو اس میں تو هر شخص ہی سے کہہ تم اسی کرکنہ ہوا بکے صدق  
بری طرح بچڑا جا ہے۔

ملتِ اسلامی کے اس حالِ زبول کے بارے میں علامہ فرماتے ہیں:

پیش مایک عالم فرسودہ است ملت اندھ فاک او آسودہ است (۳۷)

رفت سوزی سینہ گامار د کردا یا مسلمان مرویافت آئی برو! (۲۳)

غلامر حرمہ کے نزدیک قرآن سے بھی دُوری اور کتاب ہی سے  
بھی بعداً صلیب بہب ہے مسلمانوں کے زوال و خلل کا اور متہ  
ملک کے محبت و افلک اس اور ذات خواری کا جواب شکوہ میں جوبات انہوں نے حد درج  
سادہ الفاظ میں فرمائی تھی کہ:-

وہ زبانی میں معزز تھے مسلمان ہو کر اور تم خوار ہوتے تاریک استاد آں ہو کر  
بعد میں اُس کا اعادہ نہایت پُر شکوہ الفاظ اور حدود جو دردناک تر اور حضرت آمینہ یہ رسمی میں کیا کا  
خوار از ہجرتی فستاد شدی شکوہ پیچ گردش دُوران شدی (۲۴)  
اے پوشش بن بزمیں افتندہ دُغپل داری کتاب زندہ (۲۵)  
اور اب آن کے نزدیک اسی "کتاب زندہ" سے وابستہ ہے ان کا "احیا" اور اسی پر دار و مدار ہے  
ان کی نشأۃ ثانیہ کا! گریا مسلمانوں کی حیاتِ تازہ کا انحصار ہے ان کے از سر نو تھیقا مسلمان ہونے  
پر اور ان کے مسلمان ہونے کا دار و مدار ہے قرآن حکیم پر یا لیں کہ لیں کہ قلت  
اسلامیکی ثناۃ ثانیہ والستہ ہے احیاتِ اسلام سے اور احیاتِ اسلام والستہ ہے احیاتِ قرآن  
سے جو عبارت ہے مسلمانوں کے اس کے ساتھ تبع تعلق کی از سر نو استواری سے بالآخر فرماتی ہیں:  
اے گرفتارِ رسم ایمان تو شیوه ہاتے کافری زمانِ توا (۲۶)  
قطع کر دی امیر خود رادر قُبُرِ جادہ پیالی الْ شَّرِیْهَ تُنکَر (۲۷)  
گر تو می خواہی مسلمان زیستن نیست ممکن جز بقرآن زیستن (۲۸)

از تلاوت پر تو حق دارد کتاب

تو ازو کامے کہ می خواہی بیاب (۲۹)

علام کے نزدیک علم ہے تو صرف علم قرآنی اور حکمت ہے تو صرف حکمت قرآنی اور بھی

لہ ہجوری کا لفظ استعمال کر کے علام تاری کے ذمہ کر قرآن مجید کی اس آیت کی طرف منتقل کرنا چاہتے ہیں:-  
وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي أَنْتَهُمْ أَنْتَهُمْ وَأَهْذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ه (القرآن آیت ۳۰)

علم و حکمت قرآن ہے جو اگر کسی کے ذہن میں سراست کر جاتے اور قلب میں رچ لب جلتے تو اس کے باطن میں ایک انقلاب برپا ہو جاتا ہے جو منتج ہوتا ہے ظاہر کے انقلاب پر اور سبی وہ عمل ہے جو بالا افرائیں عالمی انقلاب کو تہبیم دے سکتا ہے۔ علماء فرماتے ہیں کہ قرآن حکیم وہ کتاب ہے کہ:

چون بجان در رفت جان دیگر شود

جان چون دیگر شد، جہاں دیگر شود (۵۰)

اور کس خوبصورتی سے مسلمانوں کو دعوت دیتے ہیں کہ اس قرآن کے ذریعے ایک عالمگیر انقلاب برپا کرنے کے لیے کوئی استہ ہو جاؤ:

بندہ مومن ز آیات خداست (۵۱) ایں جہاں اندر براؤ چون قباست!

چون کہن گرد جہانے در بر ش (۵۲) می دہ رست آں جہانے دیگر ش

یک اگر در سینہ دل معنی رس است! (۵۳)

اوکھیں لکھارتے او غیرت دلاتے ہیں کہ،

اسے کہ می نازی یہ قرآن عظیم (۵۴) تا کھادر جھوہا باشی مصتیم؟

در جہاں اسرار دیں رافاش کُنْ (۵۵) نجت شرع میں را فاش کُنْ!

علام کے نزدیک تطبیق ہن اور تعیین فخر کا واحد ذریعہ تو یہ ہے ہی کہ "اسرار دیں" ناش

کیے جائیں اور نوع انسانی کے سامنے "نجت" اسے شرع میں کی وضاحت کی جاتے، خود مذکور

نفس تعنی قلب اور تجلیہ روح کا کارگر اور تقویٰ ذریعہ بھی قرآن حکیم ہی ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں:

کشتِن ابلیس کارے مشکل است (۵۶) زانکہ اوگم اندر اعماقِ دل است

خوشتر آں باشد مسلمانش کُنْ (۵۷) کشتہ شیشِ قرآنش کُنْ

اور

جز بقرآن ضغی رو باہی است (۵۸) فقر قرآن اصل شاہنشاہی است

فخر را کامل ندیدم جُنْز بذکر (۵۹) فخر قرآن اخست لاط ذکر و فخر

لیکن یہ ذکر صرف زبان سے ہی نہیں پُرے وجود سے ہونا چاہیے:

ذکر بِ ذوق و شوق راد ادن ادب (۶۰) کارِ جان است ایں نکارِ کام و لب

الغرض علادر کے نزدیک امت کے جملہ اعراض کے لیے نجف شنا بھی قرآن مجید ہے اور  
امت کے تن مردہ میں از سر بر جان ڈالنے کے لیے آپ حیات بھی پشمہ قرآنی ہی سے حاصل  
ہو سکتا ہے۔ فرماتے ہیں:

بر خدا از قرآن اگر خواہی ثبات در ضمیرش دیدہ ام آپ حیات (۶۱)  
می دہ ما را پسیم لائھف می رساند بر سرت ام لائھف (۶۲)  
گوہر دریاتے قرآن سنتہ ام شرح رمز صیفۃ اللہ گسترم (۶۳)  
نکون گر دول سیر از فیض اوست جو تے سا حل نا پذیر از فیض اوست (۶۴)

پس بگیر از بادہ من یک دو جام  
تا درشی مشیل تیغ بئے شیام! (۶۵)

اور

از یک آئینی مسلمان زنہ است پیکر ملت ز قرآن زنہ است! (۶۶)  
ماہرہ خاک و دل آگاہ اوست اعتاش کن کر جبل اللہ اوست (۶۷)  
چوں گہر در رشتہ او سنتہ شوا  
درنہ مانسہ غبار آشمنتہ شوا (۶۸)

گیا حیاتے دین کی جدوجہد ہو یا تجدید ملت کی سعی علادر مرحوم کے نزدیک اس کا مرکز و مخدود  
ایک ہی ہو سکتا ہے اور وہ ہے قرآن مجید اور یہی حقیقی ہیں قرآن مجید کی اس آیت کے جنبی اکرم  
صلی اللہ علیہ وسلم کے طریق کا در اور منبع التلاab کی وضاحت کے ضمن میں تعلوی سے لفظی فرق کے  
ساتھ قرآن مجید میں پار مقامات پر وارد ہوئی ہے یعنی: يَسْلُوا عَلَيْهِمْ أَيَايَتِهِ وَيَرْكِبُوهُ  
وَيَعْلَمُمُصْمَمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ اور یہی ہے اسلام کی نشأۃ ثانیہ کے لیے  
کرنے کا وہ اصل کلام جس پر ایک طولی عرصت تک ادھر ادھر کی مٹھوکریں کھانے کے بعد بالآخر  
میری نگاہ جگنگی ہے کہ ”جاں جا است؟“

لہ یہ دراصل نام ہے میرے ایک کتاب پچھے کا جو میری اس تحریر پمشیل ہے جو میں نے جون ۱۹۷۶ء میں  
(بالی ماشیہ اگلے صفحہ پر)

آخر میں معدودت خواہ ہوں کہ میں نے آپ کا بہت سا وقت لے لیا اور ساتھ ہی آپ بکار کر یہ بھی ادا کرتا ہوں کہ آپ نے میری ان گزارشات کو صبر اور سکون کے ساتھ سننا۔ خود میں نے جو محنت اس طبقے میں کی ہے اس کا اصل سبب یہ ہے کہ میں محسوس کرتا ہوں کہ پاکستان کے تباہ و تکفراً ملتِ اسلامی کی تجدید و نشانہ تانیہ اور دینِ حق کے احیاء و اظہار لیے اہم اور جلیل مقاصد کرنے کیلئے علماء اقبال کے فخر اور پیغام کی اشاعت کو بھی بہت اہمیت حاصل ہے اور پاکستانی عوام میں بالعموم اور نوجوان نسل میں باخصوص جو بعد فترتہ علماء مرحوم کی شخصیت اور انکار و نظریات سے پیدا ہوتا جا رہا ہے، حالات کا ایک شدید تقاضا ہے کہ اسے کم کرنے کی کوشش کی جاتے۔ آپ چاہیں تو اسے احیائے اقبال کا نام دے لیں۔ بہرحال یہ وقت کی ایک اہم ضرورت اور اسی کی ایک حقیری سی ہے جو میں نے کلام اقبال سے یہ مادہ جمع کر کے مرتب ہو رہتی ہے۔ آپ کے سامنے پیش کر کے کی ہے۔

اب اگر میری ان گزارشات سے آپ میں نے کسی ایک کے دل میں بھی یہ جذبہ بیدار ہو جاتے اور ایک عزم مضموم پیدا ہو جاتے کہ وہ قرآنِ حق میں لے کر ایک عالمگیر اسلامی القلب برپا کرنے کے لیے انہیں کھڑا ہو، تب تو میں سمجھوں گا کہ میری محنت پُری طرح حل ہو گئی اور گواٹیا نام از کر دگی، خوبیں کر کارے کر درم؟ اور اگر بدرجہ ادنیٰ میری ان گزارشات سے آپ حضرات کے دلوں میں کلام اقبال کے مطلع ہی کا شوق بیدار ہو جاتے تب بھی میں یہ جانوں گا کہ میری محنت کم از کم ضائع ہوئی۔ **وَأَخْرُجْ دَعْوَانَا أَنَّ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ**

(ابن حاشیہ صفحہ ۶۷)

ایثار کے صفات میں لکھی تھی اور جو میری موجودہ سرگرمیوں کے لیے بنزڑہ اساس ہے۔ اس کے اب تک آٹھ تیلہشیں اسلام کی نشانہ تانیہ کرنے کا اصل کام کے عنوان سے شائع ہو چکے ہیں۔ اس کا انگریزی میں ترجمہ بارہ عزیزہ اکثر انصار احمدہ نے کیا ہے جسے مکتبہ نگنہ نے شائع کیا ہے۔ (اسد احمد)

لَهُ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالصُّدُقِيَّ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُطْهِرَ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ  
التوبۃ: ۳۲، الفتح: ۲۸، الصدق: ۹)

## اُردو ترجمہ اشعار فارسی

- (۱) ایک بہمن زادہ (یعنی علامہ اقبال خود) روم (مراد ہیں مولانا رومی) اور تبریزی (مراد ہیں شش تبریزی) کے علم کا حال اندان کے اسلام دموز سے واقع ہے۔
- (۲) مشنوی مولوی معنوی مشنوی مولانا روم درصل فارسی زبان میں قرآن ہی کی ترجیحی ہے اور میں ان (مولانا روم) کی صفات اس کے علاوہ اور کیا بیان کروں کہ وہ اگرچہ پندرہ بیس لیکن انہیں کتاب بہر حال عطا ہوئی ہے۔
- (۳) تا (۶) اگر میرے دل کی مثال اس آئینے کی سی ہے جس میں کوئی جو ہری نہ ہو، اور اگر میرے کلام میں قرآن کے سوا کسی اور کسی ترجیحی نبے تو اسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم، آپ میرے فکر کے ناموس کا پرده خود چاک فرمادیں اور اس پن کو مجھ ایسے خار سے پاک کر دیں (مزید بآں) حشر کے دن مجھے خوار و سو اکر دیں اور (سب سے بڑھ کر یہ کہ) مجھے یعنی قدم بوسی کی سعادت سے محروم فرمادیں!
- (۷) تو انہی اس راز سے آگاہ نہیں ہو اکہ مثل سے شوق ختم ہو جاتا ہے۔ کاش کہ تو جان لے کر (بیشہ کی نندگی کیا ہے) مسلسل سلگتے رہنا! (ذکر ایک بار بھڑک کر ختم ہو جانا!)
- (۸) بماری بقا سلگتے رہتے ہیں ہیں ہے۔ اور تم پرچھل کی طرح تپتے رہتے کے سوا ہر شے حرام ہے۔
- (۹) جسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مجتہت کی دولت حاصل ہے تو گویا دنیا کا گل خشک و تراس کے دامن کے ایک گوشے میں موجود ہے۔
- (۱۰) خود کو دستیخانہ اٹک پہنچا کر دو۔ اس لیے کہ اگر تم اس مقام تک نہ پہنچ سکے تو سمجھ لو کہ بھر لو بھی کے سوا اور کچھ اتحہ آسکے گا!
- (۱۱) اسے بہرے جذبہ عشق۔ اسے میری عزیزیت میاں اور اسے میرے جلد امراض کے معانک، تو سدا شاد و آباد رہے!

- (۱۱) اس کے (عینی بندہ مومن) کے دل میں یقینت جاگزیں ہے کہ "تمام اہل ایمان آپس میں بھائی بھائی ہیں؟ اسی طرح جذبہ صریحت بھی اس کے ضمیر میں رچا بنا ہوا ہے، وہ نسلی، سانی یا علاقائی، امتیازات سے بالکل ناداعف ہے اور سادات اس کی مرشدت میں موجود ہے!
- (۱۲) یہ (میرا جملہ مال و اباد دنیوی) میرے پاس ایک عاضی امانت ہے، ورنہ ہر شے کا مالک حقیقی تودہ ہا ہی ہے!
- (۱۳) شریعتِ نعمۃ اور نظامِ اسلامی کا اصل تصور یہ ہے کہ دنیا میں کوئی کسی کا محظاج نہ رہے۔
- (۱۴) (جانتے ہو،) قرآن کی حقیقت کیا ہے؟ سرمایہ دار کے لیے موت کا پیغام اور بے سرو سامان لوگوں کا سبادا اوسرا!
- (۱۵) دولت سیٹنے والے کے سی بھلانی کی توقع نہ کرو۔ اس لیے کہ قرآن نے صاف فرمادیا ہے کہ تم نیکی کا مقام ہرگز حاصل نہیں کر سکتے جب تک درجاتے سیٹنے اور جمع کرنے کے خرچ کرنے کی عادت نہ ڈالو!
- (۱۶) سود سے سواتے فساد کے اور کچیزیں اضافہ ہو سکتا ہے؟ (افسوں کر) بغیر سود و قرض دینے کی ندت کسی کو معلوم نہیں!
- (۱۷) سود سے روح تاریک اور دل ایش پتھر کی طرح سخت ہو جاتا ہے اور انسان بغیر انہوں اور پنجوں کے درندہ بن جاتا ہے۔
- (۱۸) زمین سے اپنے لیے رزق کا حصول جائز ہے۔ (لیکن) یہ انسان کے لیے صرف استعمال کی چیز ہے، نکیت صرف خدا کی ہے۔
- (۱۹) بندہ مومن (اپنے مال و میراث کا صرف) امین ہے، مالک خدا ہے۔ خدا کے ہوا جو کچھ دیکھتے ہو سب فانی اور بلاک ہو جانے والا ہے!
- (۲۰) حق کا پرچم بادشاہوں کے باعث نیچا ہو جاتا ہے اور ان کی وجہ سے بستیاں کی بستیاں خوار و بدحال ہو جاتی ہیں۔
- (۲۱) ہمارا اب دوڑا ایک ہی دستخزان سے ہے۔ اس لیے کہ آدم کا پُرانا خاندان ایک

جان کے ماندہ ہے۔

(۲۳) جب اس دنیا میں قرآنی تعلیمات کا سکھنا تو کہا نت اور پایا سیت ایسے نام گراہ کن سلسلوں کا زور ٹوٹ گیا۔

(۲۴) مسلمانوں سے ہو کر جان تھیلی پر کہ لیں (یعنی تعالیٰ فی سبیل اللہ کے لیے کر لیں) اور جو کچھ بھی ضرورت سے زائد ہو وہ سب (اللہ کی راہ میں) دے ڈالیں!

(۲۵) (لیکن افسوس کہ ایسا نہیں ہو سکتا اس لیے کہ) ہماری حخل ساتی اور شراب سے تہی دست روہ گئی ہے یعنی قرآن کے ساز کی صرف آواز ہی آواز باقی رہ گئی ہے!

(۲۶) وہ زندہ کتاب قرآن حکیم جس کی حکمت لا زوال بھی ہے اور قدیم بھی!

(۲۷) زندگی کے وجود میں آنے کے رازوں کا خریزینہ جس کی حیات افروزا اور قوت بخش تاثیر سے بے شبات بھی شبات دو دام حاصل کر سکتے ہیں۔

(۲۸) اس کے الفاظ میں تکمیل ہنگ و شبہ کا ثابت ہے نہ دوبدل کی گنجائش اور اس کی آیات کسی تاویل کی محتاج نہیں۔

(۲۹) نوع انسانی کے لیے (خدا کا) آخری پیغام جس کے لانے والے تمام جہانوں کے لیے رحمت قرار پاتے (صلی اللہ علیہ وسلم!)

(۳۰) اسے یاد کر لینے کے باعث یا اس کی حفاظت میں اگر رہن اور لٹیرے رہ برو رہنا بن گئے اور اس ایک کتاب کے طفیل و خود بہت سی کتابوں کے صنف بن گئے!

(۳۱) وہ (کتاب) کہ جس کے بوجھ کو پہاڑ بھی نہ اٹھا سکے اور جس کے دید بے سے آسمان کا پتہ بھی پھٹ کر رہ گیا!

(۳۲) (اس کتاب کے بارے میں) جوبات میرے دل میں پوشیدہ ہے اسے اعلانیہ ہی کہہ گزوں ہی حقیقت یہ ہے کہ یہ کتاب نہیں کچھ اور ہی شے ہے!

(۳۳) یہ ذات حقیقت (کا کلام ہے لہذا اسی) کے ماندہ پوشیدہ بھی ہے اور ظاہر بھی اور جی تی جائیتی بولتی بھی ہے اور بمعیش قائمہ بننے والی بھی!

(۳۴) اس کی آیتوں میں سینکڑوں تمازہ جہان آباد ہیں اور اس کے ایک ایک لمحے میں بے شمار

زنانے موجود ہیں!

(۲۷۶) (لیکن افسوس کر اسے مسلمان!) تجھے اس کی آیات سے اب اس کے سوا درکوئی مرکار

نہیں رہا کہ اس کی سورہ لیین کے ذریعے مت کو انسان کر لے!

(۲۷۷) ادنیٰ بابا میں ملبوس اور اپنے حال میں مست صرف قوال کے لفغے کی شراب ہی سے  
مدد ہوش ہے!

(۲۷۸) اس کے دل میں عراقی کے کسی شعر سے تو اگ سی گا جاتی ہے لیکن اس کی خلیل قرآن  
کا کہیں گزر نہیں!

(۲۷۹) (دوسری طرف) واعظ کا حال یہ ہے کہ اتحادِ ہمی خوب چلاتا ہے اور سالِ ہمی خوب باندھ  
دیتا ہے اور اس کے الفاظِ ہمی پر شکوہ اور بلند و بالا ہیں لیکن یعنی کے اعتبار سے نہایت  
پست اور بلکے!

(۲۸۰) اس کی ساری گفتگو رجایتے قرآن کے) یا تو خلیب بعدِ امی سے اخذ ہوتی ہے یا امام  
دیوبی سے اور اس کا سارا اسر و کاربض ضعیف، شاذ اور مرسل حدیثوں سے رہ گیا ہے!

(۲۸۱) کوئی صاحبِ قرآن ہو اور پھر بھی اس میں نہ جذبہ ہونہ حوصلہ وامنگ کیتنی تعجب خیرزادہ

حیرت آمیز بات ہے!!

(۲۸۲) ہمارے سامنے ایک پڑانا اور گھاصا پشا عالم ہے اور ثابتِ اسلامی اس کی خاکشیں ہی میں  
آسودگی محسوس کر رہی ہے۔

(۲۸۳) (مسلمان اقوامِ مغلوب اور کروں کے سینے حرارت سے کیوں خالی ہو گئے؟ آیا مسلمان  
پر مت طاری ہو گئی ہے یا خود قرآن ہی کے حیاتِ بخش سوتے خشک ہو گئے ہیں؟

(۲۸۴) (اسے مسلمان!) تیری ذلت اور سعادتی کا اصل بہب تو یہ ہے کہ تو قرآن سے دُور اور بے لطف  
ہو گیا ہے لیکن تو اپنی اس زبلوں خالی پر ایام گردش زمانہ کو دے رہا ہے!

(۲۸۵) اے وہ قوم کہ جو نہم کے اندز میں پر بھری ہوتی ہے (اور پاؤں شلے رومندی جاہی ہے)  
اٹھ کر تیری بغل میں ایک کتابِ زندہ موجود ہے! ابھ کے فدیعے تو دوبارہ باہم عروج پر  
پہنچ سکتی ہے!

(۳۶) اسے مسلمان! تیرا ایمان رسومات کے بندھنوں میں بھکڑا ہوا ہے اور تو خود کفر کے طور  
ظریقوں کے زندگان میں اسیر و مقصید ہے!

(۳۷) تو نے اپنی دصدتِ تملی کو پارہ پارہ کر لیا ہے اور اب ایک غوفناک انجمام کی طرف تیزی  
سے رواں دواں ہے!

(۳۸) (اب) اگر تو (دوابارہ) مسلمان ہو کر جیتنے کا خواہش مند ہے تو (اچھی طرح) جان لے کر اس  
کے سوا کوئی چارہ نہیں کہ اپنی حیاتِ فروکی بنیاد قرآن پر قائم کرے!

(۳۹) اس کتاب کا حق تلاوت تم ادا کر دو۔ پھر جو مقصد و مطلب چاہو حاصل کرلو۔

(۴۰) (ایک کتاب بحیم) جب کسی کے باطن میں سرایت کر جاتی ہے تو اس کے اندر ایک انقلاب  
برپا ہو جاتا ہے اور جب کسی کے اندر کی دنیا بدل جاتی ہے تو اس کے لیے پُری دنیا ہی  
انقلاب کی نرمیں آجاتی ہے!

(۴۱) بندہ مومن آیاتِ خداوندی میں سے ہے اور اس عالم کی حیثیت بس ایسی ہے صیبی اس  
کے لباس میں ایک قبا۔

(۴۲) جب اس کے لباس کی کوئی قابلیت کوئی عالم پر اپانا ہو جاتا ہے تو قرآن اسے ایک جہاں نو  
عطاف را دیتا ہے۔

(۴۳) عصر حاضر کو سمجھی بیس ایک ایسا ہی جہاں نو درکار ہے (جو قرآن سے مأخذ اور مستبط ہو!)۔  
اسے مسلمان اگر تیرے سینے میں ایک ایسا دل ہے جو معافی کی گہرائیوں تک رسائی حاصل کر  
سکتا ہو تو (مجھ سے) یہ راز کی بات حاصل کرے!

(۴۴) اسے شخص یا قوم جسے حامل قرآن عظیم ہونے پر فخر ہے، آخر کتب تک جھروں اور گوشوں  
میں دیکھ کر رہو گے ہے

(۴۵) (راہکھوار) دنیا میں دینِ حق کے اسرار و موذکر عالم کم و اور شریعتِ اسلامی کے دن و نجوم  
کی تشبیہ و اشاعت کے لیے سرگرم ہو جاؤ۔

(۴۶) شیطان کو بالکل ہالک کر دنیا ایک نہایت خلک کام ہے اس لیے کہ اس کا بسی افضل انسانی  
کی گہرائیوں میں ہے!

(۵۵) بہتر صورت یہ ہے کہ اسے قرآن حکیم کی حکمت وہیت اکی ششیر سے گھاٹ کر کے

سلمان بنالیا جائے!

(۵۶) قرآن کے بغیر شیری محی گیدربن جاتا ہے اور اصل بادشاہی قرآن کے تعلیم کر دہ فقر میں ہے۔

(۵۷) جانتے ہوئے قرآن کا فکر کیا ہے یہ ذکر اور فکر دونوں کے جمع ہونے سے وجود میں آتا ہے اور حقیقت یہی ہے کہ بغیر ذکر کے فکر کامل نہیں ہو سکتا۔

(۵۸) لیکن یہی جان لوک ذکر کی حقیقت کیا ہے ذکر اصل میں ذوق و شوق کو صحیح را پڑالنے کا نام ہے۔ یعنی زبان اور مبنوں کا انتہی نہیں بلکہ کامل وجود اور پوری ہتھی کے ساتھ کرنے کا کام ہے۔

(۵۹) (اس سے سلام) اگر دوام و ثبات اور وقت و تحکام کا طالب ہے تو قرآن کے سامنے دست سوال دراز کر۔ اس لیے کہ مجھے قرآن ہی کے مختلف چیزوں میں آبِ حیات کا سارخ علا ہے! یہیں بے خوفی کا پیغام ہی نہیں دیتا، با فعل اس تمام تک پہنچا ہجی دیتا ہے جہاں خوف

باتی برہتا ہے (ذرعن!)

(۶۰) میں نے قرآن کے بھرپرکش ایوان کے موئی بیندھ لیے ہیں اور ”صبغۃ اللہ“ کے سارے مرد کی شرح بیان کر دی ہے۔

(۶۱) میرے فکر کی یہ بلندی اور گردوں نور دی سراسر قرآن ہی کے فیض سے ہے اور اسی کے طفیل میرے خیالات میں بھرپرکش ایوان کی سی وحدت پیدا ہو گئی ہے۔

(۶۲) پس (اگر خدا توفیق دے تو) میری شراب کے ایک دو جام ہر طبقاً یعنی میرے فکر اور پیغام سے سرشار ہو کر آنادہ عمل ہو جا۔ تاکہ تو ششیر بہنے کے انہوں چکنے لگے!

(۶۳) وحدتِ آئین ہی سلام کی زندگی کا اصل راز ہے اور تبلیغِ اسلامی کے جمیظاہری میں رو روح باطنی کی حیثیت صرف قرآن کو حاصل ہے۔

(۶۴) ہم تو سرتاپا خاک ہی فلک ہیں، ہمارا قلب زندہ اور ہماری روح تابندہ تراہل میں قرآن ہی ہے۔

(۶۵) اسے تبلیغِ اسلامی اب بھی وقت ہے کہ تو اپنے آپ کو تو یہیں کی طرح قرآن کے شتی میں بیندھ

اور پرولے۔ ورنہ پھر اس کے سوا اور کوئی صورت نہیں کر خاک اور دھول کے انہوں پریشان اور منتشر اور ذلیل و خوار رہ!

\* \* \*

ٹیکنیکیں اقبال دیکھ دوسارے کش!

# فکرِ اقبال

کی روشنی میں

## حالاتِ حاضرہ درر

## ہماری قومی ذمہ داریاں

خطابِ مجلس اقبال

امتحان آڈیویویٹ ۲۱ اپریل ۱۹۸۶

از

اسرارِ احمد

امیتیزم اسلامی و صد مئیس مركزی سجن خدام القرآن لاہور

احمَدَهُ وَاصْلَى عَلَى رُسُولِهِ الْكَرِيمِ

امَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللهِ مِن الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ ○ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
رب اشوح لی صدری ○ ویسری امری ○ واحلل عقدہ من لسانی ○  
یفقہ واقتوی ○

محترم و محکم صدر مجلس!

محترم ارکین و کارکنان مرکز مجلس اقبال لاہور  
اور محترم خواتین و حضرات!

اگرچہ اس سے قبل بھی متعدد بارے "بیان مجلس اقبال دیک دوساغرکش" کے مصدقہ مجلس اقبال میں شرکت و شوہریت کی سعادت حاصل ہو چکی ہے لیکن اس بارہیں انداز میں اس بندہ ناچیز کا اعزاز و اکرام فرمایا گیا ہے اس شاکریہ ادا کرنے کے لیے مناسب الفاظ و افعال میرے پاس موجود ہیں ہیں۔ لہذا مجبوراً ملک نصراللہ خاں عزیز مرحوم کے الفاظ استعارے رہا ہوں کریں "اک بندہ عاصی کی" اور اتنی مددائیں۔

مجھے آج صحیح ہی کی فلاٹ سے "شام الہدیٰ" کے سبق پروگرام کے لیے کراچی روانہ ہو جانا تھا لیکن مجلس اقبال میں شرکت کی سعادت کے لیے یہ ادنیٰ ساترہ توہر گز کوئی قربانی نہیں کریاں سے سیدھا ایپر لپرٹ اور ایپر لپرٹ سے سیدھا آج محل ہو ٹھیں کراچی پہنچوں ————— البنتظین مجلس کا یہ احسان عمر جبراہ در ہے گا کہ انہوں نے خاص طور

پریسری شمولیت کے لیے مجلس کا آغاز اپنے طے شدہ پروگرام سے ایک گھنٹہ پہلے کیا۔ اس کے ساتھ ہی اپنی اس محرومی کا احساس بھی شدت سے ہے کہ آج سے ڈیڑھ سال قبل کی ایک مجلس کی طرح آج بھی مجھے اپنی گفتگو ختم کرتے ہیں اور اپنے مجلس کے خلاف فوراً روانہ جو جان ہو گا اور اس طرح میں اپنے سے برجہا علم و فضل اصحاب علم و فضل کے انکار و خیالات سے مستفید نہ ہو سکوں گا۔ بہر حال "مالا یُدرک ڪلَه لایتُرک ڪلَه" کے مصدق جو میرا گیا ہے غنیمت ہے!

---

بہت سے حضرات یقیناً اس پرچیران ہوں گے کہ میں اپنی روایت کے بخلاف آج اپنے خیالات تحریری صورت میں پیش کر رہوں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ عام مقول سے بہت کراس بار "مجلس اقبال" کے لیے بھی ایک موضوع تجویز کر دیا گیا ہے لیعنی تکر اقبال کی روشنی میں حالات حاضر و اور ہماری قومی ذمہ داریاں اور یہ موضوع اولاً تو خطیبا نہ چوش سے زیادہ سنجیدہ خود و فکر کا مقاصی ہے ——— شایاً اس کا اندازہ ہے کہ زبانی گفتگو کی روaroی میں اس کا کوئی اہم گوشہ نہ رہتا جاتے! ——— پھر ایک خواہش یہی ہے کہ یہ اندازہ جلد و سعی پیا نے پر لوگوں کے سامنے لائی جائیں اور میں عن شائع ہوں لہذا نَ وَ القَلْمَ وَمَا يَسْطُرُونَ کے مطابق ذہن و لسان کے ماہین قلم کو خیالات کی شیرازہ بندی کے ذریعے کے طور پر استعمال کر رہا ہوں۔

---

عنوان میں اختیار کردہ ترتیب سے ذرا سا ہٹ کر میں پہلے "حالات حافرہ" کے ضمن میں اپنا شاہدہ اور تحریری پیش کرنے کی اجازت پاہتا ہوں:

آج ہر شخص یہ محسوس کر رہا ہے کہ ہم نے معارف پاکستان قائد علم محمد علی جناح مر جوم کے اس اندازے کے عین مطابق جو ان کے اس تاریخی محلے میں سامنے آتا ہے کہ:

"God has given us a golden opportunity to prove our worth as architects of a new nation and let it not be said that we didn't prove equal to the task".

اپنی ناہلی اور عدم قابلیت کا بھرلو پر ثبوت دیتے ہوتے ان کے قائم کردہ پاکستان کو تواج سے لگ بھگ سائیٹ ہے چودہ سال قبل دولخت کرایا تھا۔۔۔ اب اندیشہ یہ ہے کہ نظرِ صحتو پاکستان علامہ اقبال نے ۱۹۴۶ء میں جس پاکستان کا خواب

"An independent Muslim State at least in the North-West of India".

کی صورت میں دیکھا تھا کہ ہم اُسے بھی اپنی ناہلیوں کی بعینث نہ چڑھا دیں! اور اس طرح برصغیر پاک و ہند کی مسلم قوم کی نصف صدی سے زائد عرصہ پہلی ہوئی مسامی جبط اعمال کے حستِ تماک انجام سے دوچار نہ ہو جاتیں!۔۔۔ اس لیے کہ ایک طرف یہ "خوشی گھنگوہ" ہے بے زبانی ہے زبان بیری! کے مصدق تا حال بے آئینی، ہی سرمذین پاکستان کا آئین ہے کہ گویا قمری حساب سے اپنی قومی زندگی کے چالیس سال پورے کرچکنے کے باوجود ( واضح رہے کہ آنے والے ماہ رمضان مبارک کی ستائیسوں کو یہ چالیس سال پورے ہو جائیں گے!) ہم سے "چبل سال عزیزیت گذشت مراجِ توازنی طفیل نہ گشت"

کے مصدق سیاسی و دستوری اعتبار سے ہنوز "نابالغ" ہیں!۔۔۔ تو دوسرا طرف صاف نظر آتا ہے کہ یہ "آہ! وہ تیرنیم کش جس کا نہ ہو کونی ہفت" اور

۔۔۔ چلتا ہوں تھوڑی دُور ہر کار را بر کے ساتھ پچانتا ہمیں ہوں ابھی راہبر کو میں!

کے مصدق اس قافلہ میں کی کوئی منزل معین ہے ہی نہیں! اور یہ "جومِ مونیں" بے مقصدیت کے صحراء تیہی میں بالکل اس شان سے بٹک رہے کہ

۔۔۔ کس طرف جاؤں کہ ہر دکھیوں کےے آزادوں اے جومِ ائمیدی دل بہت گھراتے ہے!

چنانچہ اغیار طفے دے رہے ہیں اور پھبیال چشت کر رہے ہیں بصرین اور

تجزیہ نگار انتشار (DISINTEGRATION) اور حصے بخسرے ہو جانے

کی پیشین گوئیاں کر رہے ہیں اور دشمن گھات میں ہیں کہ کب آنھی (BALKANISATION) طرب لگانے کا بہترین موقع ہاتھ آتے اور یعنی "خوش درخشنیدو لے شعلہ تعجل بود" کے مصادق عصر حاضر کی تاریخ کا ایک درخشان باب قائم کر دیا جاتے۔!  
گویا، نظر بظاہر یوں محسوس ہوتا ہے کہ  
اس کی بریادی پر آج آمادہ ہے وہ کار ساز جس نے اس کا نام رکھا تھا جہاں کاف و نوں

پاکستان کی فضایا پر متذکرہ بالا عمومی تشویش اور بد دلی و مایوسی کے جواب دل چھاتے ہوتے ہیں ان کے درمیان سے جھائیک کرواقعات کی دنیا میں "حالات حاضرہ" کے داخلی اور خارجی پہلوؤں کا شاہدہ کیا جاتے تو صورت حال مجھے یوں نظر آتی ہے کہ:  
ایک جانب سیاچین گلیشتہ ہمارے ہاتھ سے جا چکا ہے اور کشمیر کی کنٹرول لائن آتے دن کی بھارتی بجا رحیت سے خون آلوہ ہوتی رہتی ہے بچکر کشمیر کے علاوہ ہماری حساس ترین سرحد سے متعلق بھارتی پنجاب شدید غلطشار اور عدم استحکام کا شکار ہے اور اس کے ضمن میں کوئی دن نہیں جاتا جب بھارتی زعماء میں سے کوئی نہ کوئی ہمیں موروا الزام نہ ٹھہرتا ہے تین چھپا پاکستان سے بھارت کی پیدائشی دشمنی اور واقعاتی اوزیش پرستزادی فوری اور شدید اندیشہ سر پر منڈل رہا ہے کہ کسی بھی وقت اپنے اندر وطنی غلطشار کے باعث جن جھلکا کر بھارت کی بڑی بجا رحیت کا انتکاب نہ کر گز رے!

دوسری جانب افغانستان کی صورت حال اور اس کے داخلی نظریاتی تصادم پر مسترز اور دس کی نیکی اور براہ راست مخالفت اور امریکہ کی قدرے دھکی جھپپی اور بالواسطہ دخل اندازی نے ذریف یہ کہ پاکستان کے لیے شدید سال اور خطرات پیدا کر رکھے ہیں بلکہ واقعیہ ہے کہ پاکستان افغانستان اور بڑی ترکستان کے پورے علاقے کی قسمت کو گویا ایک مغلن ترازو سے والبر کر دیا ہے۔ چنانچہ جہاں اس کی بھی امید ہے کہ ایک مرد درویش کے لگ بھگ

پون صدی قبل کے الفاظ کرے

اک دلوں تازہ دیا یہ نے دلوں کو لاہور سے تاخاک بخارا د سرقند!

حقیقت واقعیت کا روپ دھار لیں اور یہ خط ایک وحدت کی صورت اختیار کر کے اسلام کی نشانہ ثانیہ اور عالمی غلبے کا نقطہ آغاز بن جاتے، وہاں یہ خطہ بھی حقیقی اور واقعی ہے کہ ماہیرہ کا بر قانی ریچ پر بحیرہ عرب کے گرم پانی میں غوط لگانے کے لیے آخری دُور کا آغاز کر دے اور خاکم بدین پاکستان بھی اُس کی عربیں جا رہیت کا نشانہ بن جاتے!

داخلی محاڑ پر ————— پاکستان کی ماں اور معمار پاکستان اور صور و مفکر پاکستان دونوں کی مشترک و راشت مسلم لیگ جوان دونوں کے منظیر عام پر آنے سے قبل واقعہ صرف نوابوں اور نواب زادوں اور وڈیروں اور جاگیروں کی جماعت بھتی البتہ ۱۹۴۷ء اور ۱۹۵۶ء کے درمیان ایک عوامی تحریک کی صورت اختیار کر گئی بھتی عرصہ ہوا کریغ بہر چند کہیں کر ہے، نہیں ہے بلکہ مصدقہ کامل بن چکی ہے۔ اور حال ہی میں سرکاری و درباری ذرائع سے اُس کے تین مردوں میں جان ڈالنے کی جو کوشش ہوئی ہے اور غیر جماعتی انتخابات میں اپنے ذاتی وسائل اور محض زمینداری یا سرمایہ داری کے بل پر کامیاب ہونے والوں کی پیشافی پر اس کا ایسا چیل چپا کر کے اس کے نام سے فائدہ اٹھانے کی جو کوشش کی گئی ہے کوں نہیں جانتا کہ اُس کا حاصل بچپن نہیں اور کم انکم عوام کی سلط پر اُس کی ذکوئی حقیقت ہے۔ حقیقت ہے۔

اس طرح بظاہر موجود لیکن حقیقتاً کا عدم مسلم لیگ سے قطع نظر ————— قومی یاداست کے میدان میں اشتہانی بائیں جانب ہیں وہ اشخاص اور گروہ جن کی پاکستان کو توڑ دینے کی خواہش اب دھکی بچپن نہیں رہی بلکہ بیانگ دہل سامنے آچکی ہے۔ ان میں شخصیات کی سلط پر تو اہم نام صرف خان عبد الغفار خان اور جبی ایم سید کے ہیں البتہ بچپن بڑی جماعتیں یا گروہ نصف درجن بلکہ اس سے بھی زائد ہیں جن میں اہم تر نام این ڈی پی، پی این پی، اور سندھی بوجی پختون متحده محاڑ کے ہیں! ————— تاہم غنیمت ہے کہ ابھی ان سب کا دائرہ اثر

صرف چھوٹے صوبوں تک محدود ہے اور پنجاب کی حد تک اس کی صرف ایک خفیت سی صدگا بانگشت جناب خفیت رائے کی صورت میں سامنے آتی ہے!

دوسری انتہا پر ہیں بعض نیم مذہبی اور نیم سیاسی جماعتیں جن کی اکثریت واضح طور پر دائمی بازو سے تعلق رکھتی ہے۔ ان میں بھی قابل ذکر تو میں ہیں لعینی ہے یو آئی، یہ یونی اور جماعتی اسلامی تاہم دوسری نسبتاً چھوٹی جماعتوں اور بڑی جماعتوں کے مخالف دھڑکوں کو بھی شمار کیا جاتے تو تقریباً وہی دائمی بازو والی تعداد بن جاتی ہے — یہ جماعتیں اگرچہ پاکستان کے تقاضا و تحکام کی بھی دل سے خواہش مندیں اور اس میں اسلام کے لفاذ کی بھی دائی میں لیکن اولاً اس بنابر کرن کا ارتقاء اثر بہت محدود بھی ہے اور ملک کے طول و عرض میں تھریک (SMALL POCKETS) کی صورت میں منتشر بھی اور شاید اس بنابر کر پاکستان اور اسلام دونوں کی محبت اور وفاداری کی عظیم قدیمیت کے باوجود ان کی باہمی آوریں بلکہ حلقہ شریب اہلش کی صورت اختیار کر گئی ہے وہ کوئی فیصلہ کرن کردار ادا کرنے کی لوزیں میں نظر نہیں آتیں! ان وہ انتہاؤں کے مابین واقع یہ ہے کہ قومی اور عوامی سیاست کا اصل دھارا یک کورڈیگری یا سوشل ڈیاکریسی کے رُخ پر بہرہ رہا ہے جس میں یوں تو جماعتی اور تنی سطح پر دو نام سامنے آتے ہیں لعینی ایک پاکستان پیپلز پارٹی کا اور دوسرا تحریک استقلال کا —

لیکن بنظر غائر دیکھا جاتے تو صاف نظر آتا ہے کہ عظیم دھارا اصلاح بھجھ چھوٹی اور بڑی، اور نی اور پرانی شخصیتوں اور ان کے ماحشوں اور حامیوں اور عاشقتوں اور جان شاروں پر مشتمل ہے جو ایک دوسرے پر بازی لے جانتے کی سر توڑ کو شتوں میں مصروف ہیں اور درست یہ کہنا شکل ہے کہ اس عظیم لہر پر سواری کی سعادت کس کے حتھے میں آتی ہے — گویا

دیکھیے! اس بھر کی تہ سے اچلتا ہے کیا گنبد نیلو فری رہگ بستا ہے کیا!

اسی درمیانی دھارے میں ایک طوفانی لہر حال ہی میں آفرے نظر بھبوگی اپنی اختیاری جلاوطنی کو ختم کر کے پاکستان والپسی — اور شہرِ اقبال لاہور میں درود —

اور اس موقع پر ان کے لئے مثال اور عدد درج والہا استقبال، اور پھر پاکستان کے دل پنجاب، اور اس کے بھی اصل قلب یعنی لاہور کو جبرا نوال، شیخوپورہ اور فیصل آباد وغیرہ کے اضلاع میں ان کے شاندار اور والہا نیز مرقدام اور عظیم اشان جلسوں اور جلوسوں کی صورت میں صحتی ہے جس نے سوچنے اور سمجھنے کی صلاحیت سے کسی بھی درجہ میں بہرہ و رہر پاکستانی مسلمان کو صرف یہ کہ ورطہ حریت میں طال دیا ہے بلکہ ملک و ملت کے مستقبل کے بارے میں سمجھیگی سے سوچنے اور غور کرنے پر مجبور کر دیا ہے اور غالباً یہ بھی اسی کا شاشانہ ہے کہ مجلس اقبال، بھی جو ایک فالص روایتی اور ثقافتی ادارہ بن چکی تھتی "نکحہ اقبال" کی روشنی میں حالات حاضر اور ہماری قومی ذمہ داریوں "کا جائزہ لینے پر مجبور ہو گئی ہے۔

---

ہماری قومی اور عوامی سیاست کے اصل اور عظیم تر در میانی وہ اسے میں جو طوفانی لبر جال ہی میں صحتی ہے اس کے ضمن میں یہ بات بھی بالکل غلط نہیں ہے کہ یہی حد تک آٹھ نو سال کے سیاسی میں کاروائی ہے اور اس بات میں بھی ایساً چیز کچھ دوچھے صداقت موجود ہے کہ عالمی طوفانی کیفیت زیادہ دیر برقرار نہیں رہ سکتی، گویا یعنی "چڑھی ہے آندھی ارجائے گی"! — لیکن اس قسم کے جملہ عوامل کا جھنمہ نہیں کرنے کے بعد بھی اس کیفیت (PHENOMENON) کی آہنیت ہرگز کم نہیں ہوتی اور اس امر کی شدید ضرورت ہے کہ اس کا تحقیقت پذیرانہ تجزیہ کیا جائے کہ اس کے اصل عوامل کیا ہیں، اجزاء تے تکمیل کیا ہیں اور اس کے ضمن میں ملک کیتے کے مخلصوں اور بھی عواموں کا طرز عمل کیا ہونا چاہیے — اس لیے کہ ہمارے یہ اندیشہ موجود ہے کہ اس طوفانی لہر کے جوش کو ٹھنڈا پڑتے دیکھ کر اس پر سوار قائدین بے قابو ہو جائیں اور جھنگلاہٹ میں کوئی غلط اقدام کر نہیں، وہاں اس کے سرکاری یا غیر سرکاری فاعلین کا غلط طرز عمل اور MIS-HANDLING بھی نہایت خوفناک نتائج پیدا کر سکتی ہے — جس کا ایک تجربہ ہم پندرہ سال قبل مشرقی پاکستان کے معاملے میں کر چکے ہیں!

میں جب علامہ اقبال کے فکر کی روشنی میں عوامی سیاست کے اس دریانی دھارے اور اس کی موجودہ طوفانی لہر کا جائزہ لیتا ہوں تو مجھے بعدنہ وہی صورت نظر آتی ہے جو حضرت علامہ نے اُس تہذیب پر حاضر کے تجزیے کے ضمن میں پیش فرمائی ہے جو اپنے آغاز کے اعتبار سے تو یقیناً مغربی اور یورپی تھی لیکن اپنے اثر و قوڈ کے اعتبار سے دیکھتے ہی دیکھتے عالمی اور آفاقی بن گئی تھی اور اس وقت پورے کرۂ ارضی کو اپنی پیش میں لیے ہوتے ہے — اوس بھی خودکشی کی خبر بھی علامہ مرحوم نے اب سے لگ بھگ پولن صدی قبل وی تھی کہ وہ دیارِ مغرب کے سینے والوں کا کبی دکان نہیں ہے کھڑج سے تم سمجھ دہوہ اب ذریکم عسپا رہو گا تہاری تہذیب اپنے خبر سے آپہ ہی خودکشی کر گی جو شاخ نازک پر آشیانہ بننے کا، ناپاسیدار ہو گا اہل نظر جانتے ہیں کہ حضرت علامہ کے نزدیک اس تہذیب کے اصل اجزاء تکیی دو ہیں؛ ایک اس کی اصل ریڑھ کی ہڈی ہے جس کی صلاحت اس کے قیام و بقایا کی اصل اساس ہے، خطبات میں حضرت علامہ نے اسے 'INNER CORE' سے تعبیر فرمایا ہے —

ادم سے خالص قرآنی الصلوٰۃ کو یاصدفی صد اسلامی قرار دیا ہے۔ یعنی الفاظ قرآنی: «وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ طَإِنَّ السَّمْعَ وَالبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُلَةً» (بنی اسرائیل: ۳۶) کے مطابق یہ طرز اور روشن کو اپنے موقف کی بنیاد نہ توہات پر قائم کی جاتے نہ زرے ہوانی تختیلات پر بلکہ مشاہدات و تجربات اور ان پر مبنی مٹھوں استدلال پر قائم کی جاتے حضرت علامہ کی یہ راستے نہایت صائب اور حد درج اہم ہے اس لیے کہ واقعیتی ہے کہ یہی قرآنی ہدایت درہ تنائی تھی جس نے ایک بانی مظاہر قدرت کو آیاتِ الہیہ کا تقدس عطا فرما لایا اور انسان کو کتاب فطرت کے سائیں کم سلطائے اور مشاہدے کی جانب متوجہ کیا اور دوسری جانب منطق کو استخراج کی تکنالوژیوں سے بکال کر

استقراء کی وسعتوں اور پہنائیوں سے روشناس کرایا — اور اس طرح جدید سماں درکنیا بھی  
کے لیے میدان ہموار کیا۔ چنانچہ یہی چیز لورپ میں تحریکیں احیا علوم کی بنیاد بنتی جس کے نتیجے  
میں یورپی اقوام اور چینی پسپنچیں اور یہ صورت پیدا ہوتی کہ اس

عروج آدم غاکی سے ابھم بھے جاتے ہیں کیونکہ ہوتا ہوا تاراس سے کامل دربن جاتے  
حضرت علام رکی یہ شرف نگاہی بجا تے خود جن عظمت کی مظہر ہے اس سے قطع نظر

میرے لیے اس کی قدر قیمت کا ایک اضافی پہلو یہ ہے کہ اس سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
کے ایک اہم قول کی عظمت و صداقت مبرون ہوتی ہے جو صحیح علم میں حضرت عرض سے مردی  
ہے کہ "ان الله يرفع بهـذا الـكـتبـ أـقـوـاـمـ وـيـضـعـ بـهـ أـخـرـيـنـ" اب اللہ تعالیٰ  
اسی کتاب (قرآن) کے ذریعے قوموں کو ابھارے گا اور اسی کے (ترک کرنے کے) باعث  
قوموں کو گراۓ گا! گویا مغربی تہذیب بھی جو ابھری تو یقیناً قرآن ہی کی ہدایت و رہنمائی کے  
ایک اہم جزو کے سہارے ابھری! اور مسلمان گرے تو اسی بسب سے گرے کہ انہوں نے  
قرآن کی اس ہدایت سے یورپ کو روشناس کرنے کے بعد خدا اسے ترک کر دیا گواہ

وہ زمانے میں معزز تھے شہزاد ہو کر اور تم خوار ہوئے تارکِ شہزاد ہو کر  
لارر خوار از مہجوری فشـ آن شـ دـی شـ کـوـہـ سـ نـ گـوـشـ دـوـرـانـ شـ دـی  
اـسـےـ چـوـلـ شـبـنـمـ بـرـزـیـنـ اـفـسـنـدـہـ درـ بـلـ دـارـیـ کـتاـبـ زـندـہـ

۴۔ تہذیب حاضر کا دوسرا جزو اس کے کچھ خارجی مظاہر ہیں جنہیں خطبات میں تو حضرت علام  
نے صرف ایک لفظ DAZZLING EXTERIOR سے تعبیر فرمایا ہے لیکن اشعارِ اقبال کے  
تبتق سے معلوم ہوتا ہے کہ ان مظاہر خارجی کے بھی دوسرے ہیں کہیں تو حضرت علام تہذیب  
روشن، اندر وہ چنپکیز سے تاریک تر کے الفاظ سے تعبیر فرماتے ہیں، کہیں ان کی نشاندہی کا  
مطلب مغرب کے مزے میٹھے اثرخواب آدرا، چیزیں الفاظ کے ذریعے کرتے ہیں — اور اس  
ضمن میں غالباً اس سے زیادہ بھروسہ اندازی ہے کہ اس

نظر کو خیرہ کرتی ہے چک تہذیب حاضر کی یہ صناعی بھر جھوٹے مخنوں کی ریزہ کاری ہے  
تہذیب حاضر کے ان بظاہر حسین و خوشنا اور دل کش و مرغوب کُنِ مظاہر خارجی میں  
سے مثلاً ایک حریت نوگر ہے جس کے پردے میں یا باضابطہ کفر والخاد ہے یا لا اوریت و ارتیات  
اور ان دونوں کا حاصل ہے یا عربیں لاذہ بہیت یا کم از کم محدودہ بہیت کے پردے میں لپٹی  
ہوتی لا دینیت ! — گوایا

ہونکو اگر خام تو آزادی انکار انسان کو حیوان بنانے کا طریقہ !

دوسرے حریتی علی ہے جس کی شکر والی تمہر کے نیچے ضمر ہے اب ایحت اور آوارگی کا زہر  
جس نے اخلاق و کبردار اور مشرافت و انسانیت کا دیوال انکال دیا ہے، تیسرا نمبر پر ہے  
حریتی نسوان اور نظری مساوات مردوزن جس نے مرد کو "نامرد" اور زن کو "نانان" بنانکر رکھ  
دیا اور دونوں کو تاشانی و ہرجاتی بنا کر خاندان کے مقدس ادارے کی چولیں بلا کر رکھ دیں۔  
نتیجہ یہ بخلاء کہ

فada کا ہے فرنگی معاشرت میں ظبور کمر و سادہ ہے بلے چارہ زن شناس نہیں  
اور کیا یہی ہے معاشرت کا کسال؟ مرد بلے کار و زن تھی آئو شش!  
اسی طرح سے "خشتم" اول چون نہد مغارجع تاثریا می رو د دیوار کج؟

کے مصدق اجتماعیات انسانیت کے ضمن میں تہذیب مغرب نے سیاسی و معاشی مسادات  
کے حسین عنوانوں سے انسان کو اولادی جمہوریت (SECULAR DEMOCRACY) کا  
تحفہ دیا جو "چہرہ روشن اندروں چیلگری سے تاریک تر" کا مصدق کامل ہے۔ اس لیے کہ  
اس کے ذریعے حقیقتاً سرمایہ داروں کی بدترین امریت عوام پر سلط ہو گئی۔

دی استبداد جمہوری قبا میں پاتے کوب تو سمجھتا ہے آزادی کی ہے نیکم پری!  
اور اس کے بعد اس نہیں پر دلبابے خدا اشتراکیت کا مار جس نے انسان سے اُس کی آزادی  
کو کلکیتہ سلب کر کے اُسے ایک میشین کا پر زہ بنا کر رکھ دیا۔ فاعمتبر وا

آگے بڑھنے سے قبل اس مقام پر دو امور کی وضاحت مناسب ہے: ایک یہ کہ تہذیبِ جدید کے اس ایسے کاصل سبب سورۃ البقرۃ کے چوتھے کربع کی روشنی میں ایک جملے میں یوں بیان کیا جاسکتا ہے کہ اس نے "عِلْمُ الْأَسْمَاءَ پر تو پوری توجہ صرف کی جو ابداتے آفرینش ہی میں حضرت آدم کی سرشت میں ولیعت کر دیا گیا تھا اور جس نے تاریخ انسانی کے دوران مسلسل بروز و ظہور اور صعود و ارتقاء کے ذریعے "علم الالشیاء، اور علم الخواص" کے راستے سے سائنس اور تکنیکا لو جی کی صورت اختیاً لیکن اس علم وحی سے بچپن میں موڑ لیا جسے قرآن ہدایت: (فَإِذَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنْهُنَّ هُدًى فَمَنْ يَتَّبِعَ هُدًى إِلَيْهِ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْنُونَ) سے تعبیر کرتا ہے۔ نتیجہً اس نے اس "وجال" کی صورت اختیار کر لی جس کی ایک انگکھ بند ہے اور جس کی پیشانی پر جلی حروف میں "ک ف ر" لکھا ہوا ہے۔ چنانچہ اب یہ یک چشم عفرست نواع انسانی ہی نہیں ہر قسم کی حیاتِ ارضی کی کلی تباہی پر ٹلا کھڑا ہے!

دوسرے یہ کہ عالمِ اسلام میں اس تہذیب کے ضمن میں میتوازن نقطہ نظر نیمی محدود معلومات کی حد تک سوائے علام اقبال مرحوم کے اور کسی کے یہاں نظر نہیں آتا، اور ان کے بعد ان کی شمع سے اپنے چراغ روشن کرنے والوں میں بھی کم از کم اپنی مدد و دل بصارت ایضاً کی حد تک مجھے صرف ایک شخصیت ایسی نظر آتی ہے جس کے فخر ہیں اس توازن کا عکس کامل موجود ہے اور وہ ہیں ڈاکٹر فیض الدین مرحوم و محفوظ۔ درستہ اکثر بیشتر افراد و اشخاص کی حد تک بھی یا یادی و سرگردانی نظر آتی ہے، یا انتہا پسندی اور یک رخاپ!۔ اور بیشتر بھی عجیبی ملت کے وواہم طبقات نے متصاد طرزِ عمل اختیار کیا۔ چنانچہ ایک طرف علماء کرام کی اکثریت نے اس تہذیب کو بالکل یہ رُد کر دیا۔ نتیجہً اس کے اُس سے بھی محرومی اختیار کری جو اصلاً غالباً قرآنی اور اسلامی تھا۔ اور وہ صرف

INNER CORE

آسمانی ہدایت کے لین بن کر قال اللہ اور قال الرسولؐ کے حصار میں محصور ہو گرہے گئے۔ اور دوسری جانب قوم کی عظیم اکثریت نے تہذیب مغرب کو من و عن قبول کر لیا تیج گزار کے 'INNER CORE' کے ساتھ ساتھ اس کی جھوٹے بیوگوں کی رین کاری "سے پیدا شدہ صناعی" کو بھی ایک شکست خورہ اور مرعوب ذہنیت کے ساتھ جوں کا توں قبول کر لیا تیج وہ کلاجے کسی صاحب درونے یوں بیان کیا کہ

میں نے دیکھا ہے کہ فیشن میں الجھکا لائز تم نے اسلام کی عزت کے کفن پیچ دیتے

نئی تہذیب کی بیسٹوچ بہاروں کے عومن اپنی تہذیب کے شاداب ہجن پیچ دیتے

اور اس ضمن میں بھی اللہ جنتیں نازل فرماتے اپنے اُس بندہ قلندر جس نے کمال الصفا کا ثبوت دیا جب تلت کے ان دو اہم طبقات کے تضادِ عمل کو یوں واضح کیا کہ

کہا اقبال نے شیخ حرم سے تہہ محراب مسجد سو گیا کون؟

نما مسجد کی دیواروں سے آتی فرنگی بلندے میں کھو گیا کون؟

مگر اقبال کی اس روشنی میں پاکستان کی عوامی سیاست کے بڑے اور درمیانی دھارے اور اس کی حالیہ مہیب، لہر کا تجربہ کیا جاتے تو اس کے بھی دو جزو سامنے آتے ہیں چنانچہ اس کا بھی ایک 'INNER CORE' ہے جو نہ غیر اسلامی ہے نہ غیر قرآنی، اور نہ افکار و نظریات اقبال کے منافق ہے، نہ تصویرات قائدِ اعظم کی نقیض بلکہ عین قرآنی اور اسلامی بھی ہے اور پاکستان کے مصور و مفکر اور موئیں و مدار و نوں کے خیالات کے مطابق بھی اور اسی میں اس دھارے کی مقبولیت اور اس کی قوت و شوکت کا راز پھر ہے البتہ دوسرے جو بجا ہے خود ہدایت اہم ہے بے خدا بھی ہے اور بے دین بھی اور خالص مشرکا نہ بھی ہے اور مخدرا بھی اور بیبات نہایت اہم اور لازمی ہے کہ ان دونوں اجزا کو علیحدہ علیحدہ پہچان لیا جاتے اور دونوں کے ساتھ ایک طرزِ عمل اختیار کرنے کی بجائے علیحدہ علیحدہ روئے اختیار کیا جاتے ہیں اس دھارے اور لمبڑی کی 'INNER CORE' کے اجزاء ترکیبی میں سے اولین

جزو ہے۔ وَلَقَدْ كَرَمَنَا بَيِّنَ أَدَمَ... الَّتِيَ كَمْ طَالَنَ اسْنَانَ كَمْ حَسْنَ اسْنَانَ ہونے  
کے ناطے اعزاز و اکرام اور تشریف و محکم، اور رنگ و نسل، مال و مثال، اور عہدے پیشے یا  
جنس کی بنیاد پر انسانوں کے ماہین اعلیٰ وادی، تشریف و دزیل، اور اونچ اور پنج کے جملہ امتیازات  
کا مکمل خاتر اور انسانوں کے ماہین اس سماجی و معاشرتی سطح پر کامل مساوات! الفحواتے الفاظ  
قرآنی: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شَعُونِيَا  
وَقَبَّا إِلَنْ تَعَارِفَ فَوَادِيَ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْتُمْ كُمْ (الجاثیہ: ۱۲) اور بقول اقبال

كُلُّ مُومنٍ لِخُواةٍ، اندرِ لِشِنْ صرت سرِ رایِ آبِ و لکش

ناشیکِ امتیازات آمدہ! درہباد اُد مساوات آمدہ!

ان امتیازات کا کلی خاتمہ اور کامل انسانی مساوات کا بالفعل قیام رسولِ عربی صلی اللہ علیہ وسلم کا  
وہ طُرہ امتیاز ہے جس کے سامنے اپنے جی ویز جیسے ڈین اسلام اور شاہقِ رسولِ عربی اپنے آپ  
کو سر جھکانے پر مجبوڑا پاتے ہیں۔ لیکن بدستی سے یہی وہ چیز ہے جو موجودہ نہادِ اسلام حاضرے  
میں ناپید ہو چکی ہے اس فضن میں علامہ اقبال نے تصرف یہ فرمایا تھا کہ ”یہ تو سید بھی ہو، مزا  
بھی ہو، افغان بھی ہو۔ تم سمجھی کچھ ہو بتاؤ تو مسلمان بھی ہو۔“ — میں اُن کی روح سے مادرت  
کے ساتھاں میں یہ اضافہ کروں گا کہ ”تم سمجھی کچھ ہو مگر سوچ کر انسان بھی ہو!“

اس ’INNER CORE‘ کا دوسرا اہم جزو ہے انسان کے بنیادی عمرانی حقوق

(یعنی — CIVIL RIGHTS) اور ان کے ضمن میں کامل سیاسی و قانونی مساوات! جس  
سے ”تمیز بند و آقا“ کا مکمل خاتمہ ہو جاتے اور نہ کوئی قوم کسی دوسری قوم پر حکمران ہو، نہ کوئی طبقہ  
دوسرے طبقے پر برتری کا حاصل ہو اور نہ ہی کوئی علاوہ دوسرے علاقے پر بالادستی کا حق جتنا تے،  
بلکہ نوع انسانی ”کو نوا عبد اللہ اخواناً“ (الحدیث) پر عمل پیرا ہو جاتے۔  
(ترجمہ) تم سب اللہ کے بندے اور آپس میں بھائی بھائی بن جاؤ! — حضور نبی اکرم  
صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ذاتِ اقدس اور جنم اطہر کو بھی قصاص کے لیے پیش فرما کر حضرت

عمرہ نے بھرے مجھ میں اختساب پر رافروختہ ہو کر بکرا بافضل جواب دی فرمائکر اور حضرت علیؑ نے اپنے عبد خلافت میں عدالت میں ایک عامہ مدعی کی حیثیت سے پیش ہو کر اور اپنے دعوے کے اخراج پر کبیدہ فاظ نہ ہو کر جو اعلیٰ دروشن اور ابدی ولازوال شالیں قائم کی تھیں وہ آج متفق علیٰ اقدار کی حیثیت سے انسان کے اجتماعی ضمیر کا جزو لایٹنگ بن چکی ہیں اور عبد حاضر کا انسان ان کو REALISE اور ACHIEVE کرنے کے لیے علماء اقبال کے ان پڑکوہ الخواض کے مطابق ہاتھ پاؤں مار دہا ہے کہ

هر کجا یعنی جیان رنگ دُو زانکھ از خاکش بر دید آرزو!

یا ہنوز اندر تلاشیں مصطفے اُست!

لیکن چونکہ وہ ذُرِینہوت سے براہ راست استفادہ کرنے پر آمادہ نہیں ہبذا افراط و تفریط کے وحکوں کے سوا اسے کچھ عاصل نہیں ہو رہا ۔ ۔ ۔ تاہم کون نہیں جانتا کہ اچ ہیں اقدارِ عالیہ سے سب سے بڑھ کر محروم اور سب سے زیادہ تہی دست و تہی دام وہ ہیں جو مسلمان کہلاتے ہیں ۔ ۔ ۔ اور اسی کارروائی عمل ہے جو ہماری سیاست کے موجودہ ابجات کی اساس بنتا ہے!

اس 'INNER CORE' کا تیریکن اہم ترین جزو ہے معاشری عدل و انصاف اور کمازکم موقوع کی حد تک کامل مساوات اور ہر نوع کے اقصادی اتحصال اور سرمایہ داری، کی لعنت کا مکمل خاتمہ اور شہری کی بنیادی ضروریات کی کفالت کا ذمہ! ۔ ۔ ۔ یہ تمام باتیں وہ ہیں جو تمام ہباؤں کے پروردگار نے اپنے کلام پاک میں ارشاد فرمائیں اور محمدی اللہ علیہ وسلم اور ان کے حواریین و خلفاء راشدین رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین نے بالفعل کر کے کھاتیں چنانچہ "کیتَّلَا يَكُونُ دُولَةٌ بَيْنَ الْأَعْذِيَاءِ مِنْكُمْ" کے مطابق دولت کی منصفانہ تقسیم اسلام کے معاشری نظام کا مسل الاصول ہے اور "وَهَا مِنْ دَآبَتَةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا" کے مطابق حضرت عمرؓ کا یہ قول کہ: اگر جلد درفات کے کنارے کوئی نکتا

بھی بھوکا مر جاتے تو اس کے لیے اللہ کے یہاں عمر نہ ذمہ دار ہو گا!“ اسلام کے اقتصادی مقاصد کے ضمن میں POLICY STATEMENT کی حیثیت رکھتا ہے جسے اقبال نے یوں تعبیر فرمایا کہ

— کس نباشد و جہاں محنت کس نفظ شرعاً بھیں ایں است و بس اور — آب و نانِ ماست اذیک مامہ دُورَةَ آدم ”کنفسٍ وَاحِدَةٍ“ لیکن افسوس کہ جب مسلمانوں کے دوڑرزاں میں اس پر ملکیت کے ساتھ ساتھ جاگیرداری اور سرمایہ داری کی چھاپ پڑگئی تو اسلام اور قرآن کے رُخ روشن کی یہ جہاں تابیان نگاہوں سے اوجھل ہو گئیں وہ صورت بن گئی جس کا نقشہ حضرت علامہ نے ان الفاظ میں کھینچا ہے کہ سہ جانتا ہوں میں یہ امتِ حاملِ مستَان نہیں ہے وہی سرمایہ داری بندہ مومن کا دیں جانتا ہوں میں کہ مشرق کی اندھیری رات میں بے یہ بیٹا ہے پیسہ ان عزم کی آتیں میتھجتی ۔۔۔ قوم کی عظیم اکثریت تو اقبال کے اس شعر کا مصدقہ کامل بن ہی چکی ہے کہ سہ بیچ خیر از مردِ ک زرکشِ مجُوْ اَلَّا سَالُوا لِبَرَحَتِي سُفْقُوا

خود نہ بیت کی بھی اکثر و پیشتر صرف یہ سخن شدہ صورت (PERVERTED FORM) باقی رہ گئی ہے کہ قسم کے حرام و حلال ذرائع سے دولتِ سعیلوں البتہ کچھ صدقہ و خیرات کے کھاتے بھی جاری رکھو۔ چنانچہ حکومت کی جانب سے سود دے کر اُس میں سے زکوہ وصول کر لینے کا تماشا تو حال ہی میں ہوا ہے۔ سُودُ لُو اور اُس میں سے زکوہ دے دو، پر تو ہمارے نہیں مذاق کے سرمایہ دار بزرگ بہت پہلے سے عمل پر ہاں ہیں۔

اس سلسلے میں نقدر کے ضمن میں ”ربا النسیء“ اور ”ربا افضل“ کی جربے شامل صورتیں سرمایہ داری وغیرہ سرمایہ داری پوری تجارت و صنعت اور ریاست کی سطح پر دفاع و ترقی کی جائیدادوں میں پرچی بسی ہوئی ہیں اُن کا ذکر تو تحسیل حاصل ہے؛ اگرچہ حضرت علامہ کے یہ دو اشعار قل کے بغیر آگے بڑھنے کو جو نہیں چاہتا کہ سہ

از ربا آسنَرَ پر می زایدہ فتن! کس نداند لذتِ قرضِ حسن

از باباں تیرہ، دل چوں نشت دنگ۔ اُدمی دنندہ بے دنداں دچنگ۔  
تَاهِمُ زمِینَ كَسْكَسَهُ كَادَ كَرْضَهُرَى هَيْهَ . اس لیے کہ مُسْكَنَ میں مذہبی سطح پر تو مخالفتے  
مُوجو دھیں ہی شیدا تیانِ اقبال کا ذہن بھی صاف نہیں ہے چنانچہ وہ ان اشعار کو تو لہجہ  
لہک کر پڑھتے ہیں کہ:

کرتا ہے دولت کو ہرا لو دگی سے پاک و صاف  
منعون کر مال دولت کا بنا آہے ایں اس سے بڑھ کر اڈگیا، نخود عمل کا انقلاب  
پادشا ہوں کی نہیں؛ اللہ کی ہے یہ زمیں اور وہ خدا یا یہ زمیں تیسری نہیں تیری نہیں  
تیرے آبا کی نہیں تیری نہیں میری نہیں اور رزق خود را از زمیں بدن روا بست ایں مستایع بندہ دلکش خدا است!  
لیکن غالباً انہوں نے قرآن کی اس تعلیم اور اقبال کی اس تبیین کو صرف اخلاقی و عظکے خانے میں رکھا ہوا ہے، اور یہ نہیں جانتے کہ زمین کے سلسلے میں یہ اسلام کے قانونی و فتحی نظام کی اہم اساس ہے! چنانچہ امام عظیم ابوحنیفہؓ اور امام دارالہجرت مالک دنوں کا تنقیق قوتی ہے کہ مزادعت مطاعت اُحرام ہے اور اقبال کا یہ فرمانا مخصوص شاعری نہیں ہے کہ

حدا آن سنت را سروی داد کہ تقدیرش بدست غولیش بنسشت  
ہ آں قسے سردار کارے ندارد کہ دھماں برائے دیگران کشت

چنانچہ سماجی، سیاسی اور معاشری جملہ سطحوں پر تمام ناالصافیوں اور نامہواریوں کا  
غاثہ کر کے دین حق کے کامل نظام عدل و قسط کو بالفعل نافذ و قائم کرنے کے لیے  
مبعوث فرماتے گئے تھے خاقم النبیین اور سید المرسلین، محمد الائین صلی اللہ علیہ وسلم  
وسلم! — (بغواۃ الفاقہ فقرآنی) "وَأَمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ" (الشوری: ۱۵) اور  
"لِيَقُوَّهُ الْمَتَّاَسُ بِالْقِسْطِ" (الحمدیہ: ۲۵) اور یعنی خدا یا آں کرم بارگر کن کے مصدق

اُسی کا پیغام دیا تھا حکمِ الامت اور مصادرِ پاکستان علائدِ اقبالِ مرحوم فے کر سے  
بمعنیٰ برسان خویش را کہ دیں ہے ادست اگر بادنے رسیدی تمام بولہی است !  
چنانچہ اقبال سے دھپری رکھنے والا ہر شخص جانتا ہے کہ جہاں شعرت اور جنباتی سوز و ساز کے  
اعتبار سے کلامِ اقبال کے نقطہ عروج کا مظہر اُن کی دوسری نظیں (خصوصاً ذوق و شوق) ہیں اُن  
اُنستِ مسلم کے نام اُن کے پیغام کا مظہر اُنکم و اُنکل ہے 'ابليس کی مجلس شوریٰ' اور خصوصاً اُس  
کے یہ آخری اشعار : -

عمرِ حاضر کے تھا ضاہن سے ہے لیکن یخوت الحذر ! آئینِ ہنگامہ سے سوارِ الحذر کرتا ہے دولت کو ہر آلوگی سے پاک و صاف اس سے بڑھ کر اور کیا فکر و عمل کا القلب چشمِ عالم سے رہے پوشیدہ یہ آئیں تو غوب چنانچہ اُس مردو قلندر نے تو نصرف یہ کہ "جو ہر دریا سے قرآنِ سفتہ اُم" کے مصداق قرآنِ حکیم کے حقائق و معارف کی دل نشیں پیرا سے اور شعری اسلوب میں تعبیر و تعلیم میں اپنی تو اندازیاں کھپا دیں بلکہ ساتھ ہی "القلاب" کا نعروہ بھی بلند کر دیا تھا — کہ خواہ از خوین رگ مزدور ساند لعل ناب از جنائے دھنیاں کشت دھنماں خواب	ہونہ جانتے آشکارا شد رع پیغمبر کہیں مافظِ ناموسی زن، مر آزا، مر دا فسیں منعوں کو مال و دولت کا بنانا ہے ایں پادشاہوں کی نہیں اللہ کی ہے یہ نہیں یقینت ہے کہ خودِ مومن ہے محروم لقیناً
--	---

انقلاب ! انقلاب ! اے انقلاب !!!

یہ دوسری بات ہے کہ اُن کے نام لیواں اور شیدائیوں نے اُن کے ساتھ وہ معاملہ کیا کہ سے  
 ہر کے اذ ظلیں خود شد یا میں ذر درین من نہ جست اُسرائیں  
 مزیدِ بآں — سیبی سمجھی وہ حقیقت ہے تعبیر فرمایا تھا بابا سے قومِ اہلبانی پاکستان  
 قائدِ اعظم محمد علی جناح نے کہی ان الفاظ سے کہ ہم پاکستان کی صورت میں ایک ایسے خطہ  
 ارضی کے خواہاں ہیں جس میں اسلام کے اصولِ حریت و اخوت و مساوات کا ہبہ حاضر ہیں

عملی اور مشالی نو نہ پیش کر سکیں۔ اور کبھی یہ فرمائ کر کہ ”اسلام ایک سوشل میاکری ہے!“  
(روایات بالمعنی !)

لیکن افسوس کر علامہ اقبال تو غالص ”سنون عمر“ میں پاکستان کے قیام سے لگ جگہ  
دس سال قبل ہی دنیا سے رخصت ہو گئے تھے، قائدِ اعظم مرحوم بھی قیام پاکستان کے بعد تک  
ایک سال زندہ رہے — اور آن کے بعد آن کی عوامی تحریک کا ثرو اچک لیا، اولًا  
نوابوں اور لاپزادوں اور زمینداروں، جاگیرداروں اور وڈیروں نے، اور بعد ازاں اس میں  
مستقل حصہ دار توبن گئے پچھے نتے اور پرانے سر بارے دار اور باری باری حصہ بنتے رہے اعلیٰ  
رسویں اور فوجی عہدہ دار اجس کے نتیجے میں قانون قدرت کے عین مطابق عوامی سطح پر  
ایک شدید احساس محرومی پیدا ہوا جو اندر ہی اندر سلگنے والی آگ کے ماندہ بڑھتا چلا گیا۔ اور  
— اچھی طرح جان لینا چاہتے ہیے کہ اسی احساس محرومی کی پُر زور ترجمانی کی تھی،  
ذوق افقار علی بھٹو نے جس نے پاکستان کی سیاست کے اُس نتے اور زور دار عوامی  
دھارے کو ہجوم دیا تھا جس کی ایک طوفانی لہر پسوار ہو گرہا اب سے پندرہ سال قبل  
خود ایوان اقتدار تک پہنچے تھے!

واضح رہے کہ اس وقت مجھے زمہنی صاحب کی ذات اور شخصیت سے کوئی بحث  
ہے نہ آن کی سیرت و کردار سے اور نہ آن کے خلوص یا عدم اخلاص کے بارے میں کوئی  
گفتگو کرنی ہے، نہ آن کی اہمیت یا نا اہمیت کے بارے میں کوئی فیصلہ دینا ہے بلکہ فی اوقت  
میری گفتگو صرف اور صرف پاکستان کی عوامی سیاست کے درمیانی دھارے کے اُس  
‘INNER CORE’ کی تعین و تخلیق سے متعلق ہے جس نے اس میں وہ وقت مقامت  
پیدا کر دی ہے کہ پاکستان کی تاریخ کے طویل ترین مارشل لائسے بھی اُس کے جوش و ضرورش  
میں کوئی کمی نہیں آتی۔ پرانا نچہ مارشل لائسے کے ذریں نظر میں جاتے ہی اُس کی طوفانی لہر سامنے  
اگتی — اگرچہ یہ وقت ہی بتائے گا کہ اس بارے پسواری بصیرت و محروم کی صابنزاوی

ہس بے نظیر کرتی ہیں یا ان کے سابق فقیہ کا مدرس جتوئی، یا ان کی ایک نظر پندی کے درمان ان کے خلا کو پر کرنے والے ایڈ مارشل (ریٹائرڈ) اصغر فان۔۔۔ یا کوئی اور!!

بہر حال حقیقت اپنی جگہ اٹل ہے کہ اس وھارے کے بہاؤ کو روکنا شکری چوتھے مارشل لار کے لیے فلمکن ہے نہ پانچویں کے، اور اس کے آگے نہ علا کرام کوئی بند باندھ سکتے ہیں نہ شایخ عظام نہ پشتیں تیس اس کی راہ میں مراحم ہو سکتے ہیں نہ فودولیتے سرایہ دار، نہ سردار اور وڈیرے اس کا راستہ روک سکتے ہیں نہ زیندار و جاگیر دار۔۔۔ اور نہ کوئی تیس اس کے راستے میں حائل ہو سکتا ہے نہ کوئی پیر۔۔۔ زیادہ سے زیادہ اگر کچھ کیا جا سکتا ہے تو صرف یہ کہ اس کے رُخ کو موڑنے کی کوشش کی جاتے!

اس لیے کہ مغرب کی اندھی تقليید میں ہمارا یہ طان بھی غالباً ماذبت ہی کے رُخ پر بہر رہا ہے اور اس کے 'INNER CORE' کامسا را خارجی بنا دے یورپ سے متعدد لیا ہوا ہے۔ چنانچہ اس کا کوئی براہ راست سروکار اللہ سے ہے نہ رسولؐ سے اور اس میں نہ ہمیت آسمانی سے کوئی اعتناء ہے نہ آنحضرت کی جواب دہی کا کوئی ذکر، لہذا عدل اجتماعی کے جملہ تصورات و معیارات بھی مغرب ہی سے مانوذ ہیں اور ان کے ضمن میں افراط و تفریط کی انتہاؤں کے مابین بینکنے کی کیفیت بھی لامحال وہیں کا چوبہ ہے۔۔۔ مزید برآں ان

کے جلویں بے پر گئی بھی ہے اور غربیانی بھی، ابھیت (PERMISSIVENESS) بھی ہے اور اوارگی بھی، لاف زنی بھی ہے اور بُرکیں بھی، بھنگڑہ بھی ہے اور "ہے جا لو" بھی۔۔۔ اور ان سے بھی بڑھ کر عبادات سے بے اعتنائی ہی نہیں، ان کا استہزا و خر ہے شریعت سے بے پرواہی ہی نہیں اس کے خلاف نشوونا اور لغادوت ہے اور شعائر اسلامی کا عدم احترام ہی نہیں ان کی باضابطہ توہین و تذلیل ہے۔۔۔ وہی علی ذلک!

نگراقبال کی روشنی میں اس صورت حال کا علاج بھی اس کی گلی منفی

(TOTAL REJECTION) اور کلیتیتِ مجموعی رکر دینے (TOTAL NEGATION)

میں نہیں بلکہ اس کے صحیح جزو کا قبول کرتے ہوئے غلط جزو کی اصلاح میں مضر ہے!  
بالکل ایسے جیسے حضرت علام نے موجودہ سماں اور میکناوجی کو ایک ایسے نیام سے  
تبغیہ دی ہے جس میں سے ایمان باللہ کی تواریخ کا لی گئی ہو سے  
عشق کی تبیخ بجگہ دار اڑاکی کس نے؟ علم کے ہاتھ میں خالی ہے نیام اسے ساقی!

گویا نیام تو اپنی جگہ درست اور کار آمد ہے، ضرورت صرف اس کی ہے کہ اس میں تواریخ کی  
جائے اسی طرح علم جدید میں فی نفسہ کوئی شے غلط نہیں ہے اور کائنات کے بارے میں  
معلومات کا جعلیم فزانہ اس نے جنم کیا ہے وہ اپنی جگہ متارع بے بہا ہے۔ ضرورت صرف  
اس امر کی ہے کہ اس میں خالی کائنات کی معرفت و محبت کی چاشنی گھول دی جاتے!  
یہی وجہ ہے کہ حضرت علام نے اپنے اُس شہر اور مدنازم فارمولے میں کہ:

"MARXISM + GOD = ISLAM"

مغرب کے اذی فکر کی منظی انتہا یعنی جدلی مادیت اور اس کے بھی نقطہ عروج یعنی مارکسزم  
تک کو بالکلی رہ نہیں کیا بلکہ صرف اس ضرورت کا احساس دلایا ہے کہ اس میں ایمان باللہ کا  
تریاق شامل کر دیا جاتے تو اس کی تیزیت اور زہر ناکی ختم ہو جاتے گی اور یہ اسلام کے بہت  
قریب آ جاتے گا!

بنابریں فکر اقبال کی روشنی میں اس وقت کرنے کا عمل کام یہ ہے کہ پاکستان  
کی عوامی سیاست کے عظیم دھارے کے آگے بندانہ ہنسنے کی لاحاصل ہی نہیں ہو دی جائے  
اور خطرناک کوشش کی بجا تے اس میں ایمان و یقین کی چاشنی اور حکمت و معرفت کی روشنی  
شامل کرنے کی کوشش کی جاتے اور اس طرح فی الجملہ اس کے رُخ کو آسمانی ہدایت کی  
جانب موڑ دیا جاتے!

---

اور یہ کام ظاہر ہے کہ، ہرگز آسان نہیں بلکہ نہایت شکل اور مشقت طلب ہے، ابستہ

اس کے ضمن میں ایک بہت اہم اور متاثر کردار ادا کر سکتے ہیں وہ لوگ جو اقبال کے مذاخ و شیدائی اور آن کے فکر و فلسفہ اور حکمت و بصیرت سے فیض حاصل کرنے والے اور خود کو ان کی جانب منسوب کرنے والے ہیں۔ اس لیے کہ اقبال کے متذکرہ بالا فارموں کے مانند ایک بظاہر نہایت سادہ لیکن بیاطن صدر جمیل محقق فارمولہ پر بھی ہے کہ:

**پاکستان کی بقا اور احکام صرف اور صرف اسلام سے والستہ**

ہے اور احیاء اسلام کا واحد ذریعہ ہے تجدید ایمان اور ایمان کا واحد منبع اور سرحرشی پر بے قرآن حکیم اور دُورِ حاضر میں احیاء قرآن کا ایک نہایت اہم اور متاثر ذریعہ ہے فکر و کلام اقبال!

اس لیے کہ جیسے کہیں نے ہمیشہ کہا ہے اور علی وجہ بصیرت کہا ہے اور آج پھر کہہتا ہوں اور ڈنکے کی چوت کہہتا ہوں کہ عبیدِ حاضر کے ذہنی و فکری ظروف و احوال میں قرآن حکیم کی عظمت کا جس قدر اکٹھاف اقبال پر ہوا، اور کسی پر نہیں ہوا — اور موجودہ دور کی اعلیٰ ترین علمی و فکری سطح پر قرآن کے علم و حکمت اور ہدایت و معرفت کی تعبیر قبین اور تشریح و توضیح کی ہے صرف — اور صرف اقبال نے!

لیکن اس کے لیے اقبال کے مذاخ اور شیدائیوں کو یعنی پیش کر غافل عمل کوئی اگر دفتریں ہے تو کے مصدقی کردار اور عمل کے میدان میں اترنا ہو گا، اور حلقة اقبال کو محض ایک روایتی اور ثقافتی طائفے کی صورت اختیار کرنے بلکہ، شدت احساس کے لیے معدودت خواہ ہوں۔ مثلاً اقبال کے مجاوروں کی حیثیت اختیار کرتے کی بجائے خدا اقبال کی "خانقاہ" سے بھی باہر نکل کر رسم شبیری ادا کرنی ہو گی! اور اس کے لیے انہیں اس بہت وجرأت، محنت و مشقت، ایثار و قربانی اور بے نصی و بے غرضی کے علاوہ، جو کسی بھی عظیم مقصد کے لیے لازمی دلالتی ہیں، حسب ذیل اعلیٰ اقدامات کرنے ہوں گے:

۱۔ اول اگس دین و شریعت کے نام لیو اور علی بردار ہیں اس پر خود عمل پیرا ہونا اور اگر

جان کی امان پاؤں تو عرض کروں گا کہ اقبال کے مذکور اور شیدا تیوں کے لیے سب سے مشکل اور کٹھن مرحلہ یہی ہے۔ اس لیے کہ انہوں نے خود اقبال کی بُعلیٰ کو سند کا درجہ دیا ہے۔ حالانکہ قطع نظر اس سے کہ خود حضرت علام نے اپنی بُعلیٰ اور تن آسانی کا جمیش ایک کمی کی جیشیت سے برلا اعتراف کیا اور اُسے کبھی سند کی جیشیت سے پیش نہیں فرمایا، ان کے فکر کے علوٰ و عظمت کے پیش نظر ان کی بُعلیٰ کی کوئی اہمیت نہیں رہتی بلکہ بلا مبالغہ مجھا یا سے لاکھوں انسانوں کا عمل، ان کی بُعلیٰ پر پسا درکیا جاسکتا ہے۔ لیکن دوسرا کون ہے جو اس کامِ علیٰ بن کر سامنے آسکے ہے مولانا مودودی مرحوم نے تحضرت علام نے صوفیا کے "لامتیٰ" گروہ سے تعلق فرار دیا ہے جو اپنے عمل کو لوگوں کی ننگا ہوں سے چھپانے کے لیے بُعلیٰ کا مظاہر و کرتے ہیں، میں یہاں تک بھی نہیں جاتا بلکہ اسے اُس قاعده کلیر کے ذیل میں شمار کرتا ہوں کہ بالغ لوگوں کا عمل بالعم اُن کے فکر کا ساتھ نہیں دے سکتا، تاہم اصل ابادت یہ ہے کہ حضرت علام رہیں وہ فکر دے گئے جو اس دور کے لاکھوں نہیں کروڑوں باعمل، لوگ بھی نہیں دے سکتے تھے لیکن اب اس نکل کو عملابروتے کار لانے کا اولین لقا ضاٹے۔ "شرط اول" قدم ایں است کہ مجنون باشی! کے مصدق اُس اسلام پر بالفضل عمل پر اہمونا ہے جس کی تعبیر حضرت علام نے یوں فرمائی کہ "عاشقی ہے محکم شوارع تعلیمی یار!"

اس ضمن میں اس مغالطے پر مسترد جس لفڑاد کا مظاہر و علام مرحوم کے حلقوں میں نظر آتا ہے اُس کی ادنیٰ مثال یہ ہے کہ بالفرض وہ داڑھی اس لیے نہیں رکھتے کہ علام نے نہیں کہی تو اسی دلیل کے تحت اپنے گھروں میں پرده کیوں راستج نہیں کرتے حالانکہ اس موصنوع پر حضرت علام کے افکار و آراء بھی نہایت واضح اور روز روشن کی طرح عیاں ہیں اور اُن کا عمل تو اُس سے بھی کہیں زیادہ روشن و تابانک ہے! اس ضمن میں اس وقت منزید کچھ عرض کرنے سے اس لیے گریز کرتا ہوں کہ اس دور میں حضرت علام کے اس شعر کا مصدقی کامل میں ہوں کہ:

کیا فائدہ پچھ کہ کے ہنوں ادھ بھی معتبر پہلے ہی خطا مجھ سے ہیں تہذیب کے فرزند!

تمہم یہ صرف ایک مثال ہے۔ سہ ”قیاس کن زگستان من بہار مرا؟“  
۲۔ شانیاً اس میں مقصد کے لیے علماء کرام کا تعاون حاصل کیا جاتے

اور اس میں حضرت علامہ کی ان تضییدوں اور اطیف اور مزاحیہ انداز کی آن ہمیتوں کے ساتھ مباحثہ جوانہوں نے روایتی ملک پرچشت کی ہیں اُن کے اس طرزِ عمل کو نگاہ میں رکھا جاتے کہ انہوں نے ہمیشہ علمائی حق کا احترام کیا۔ یہاں تک کہ اپنے تمام ترمیتی علمی و فکری کے باوجود باتی نظر اور دیسیع الدین علماء سے خالص طالب علماء انداز میں کسی فیض میں کبھی اپنی توہین یا بسی محسوس نہیں کی۔ چنانچہ علامہ سید سلیمان ندویؒ کے ساتھ اُن کی خطوط و تکابت اس پر شاہد عادل ہے۔

محض صاف و قانونی اسلامی کے ضمن میں اس دوسری میں اجتہاد کے سب سے بڑے داعی اور علمبردار ہونے کے باوجود انہوں نے خود اپنے آپ کو کبھی مجہد مطلق نہیں سمجھا۔ بلکہ اس کے باوجود کوئی زبان پر انہیں عبور حاصل تھا، قرآن اُن کے لگ و پے میں سرایت کیے ہوتے تھا اور خود وہ تمام عمر قرآن میں غوطہ زنی کرتے رہتے تھے، حکمت دین اُن کے ذہن و فکر کی جزو و لainfak بھتی اور تلقف فی المیں اُن کا اور حصہ بچھونا تھا۔ — قانون اسلامی کی تدوین نو کے ضمن میں انہیں کبھی یہ خیال تک نہیں آیا کہ وہ تنہ اس کے اہل ہیں بلکہ کے معلوم نہیں کہ وہ اپنی حیاتِ دینی کے آخری ایام تک ہبھتی وقت مولانا سید محمد اور شاہ کاشمیریؒ سے درخواست فرماتے رہتے کہ وہ کسی طرح لاہور منتقل ہو جائیں تو دونوں مل کر وقت کی اس اہم ترین حضرت سے عجده برآ ہونے کی کوششیں کریں۔

اس میں قدیم اور جدید کے امتحان کی جس قدر فکر اور خواہش حضرت علامہ کو بھتی اُنسی کا ایک مظہر تھی ہے کہ مولانا سید الاله علی مودودی مرہوم و خصوصی تحریروں میں اس امتحان کی جھلک دیکھ کر حضرت علامہ نے انہیں دکن کی شنگلار خ زمین سے تجربت کر کے پنجاب آنے کی دعوت دی اور اپنے ایک عقیدت مندرجہ ذریعہ نیاز علی مرہوم کے ذریعے پانچ دریاؤں کی سر زمین میں اُن کے نتمنکن، کی سبیل پیدا فرمائی۔ مجھے حضرت علامہ کے اس اقدام

کا پس منظر نظر آتا ہے اُن کے اس قطعے میں جو آج بھی اُن کے مردم کی زینت بننا ہوا ہے کہ  
بیانات کا ہر ایں است بازیم۔ قابِ زندگی مردانہ بازیم  
چنان نایم اندر مسجد شہر دے درستہ ملا گدا زیم  
لیکن افسوس کہ مولانا مرحوم نے بِصَفَرِ کے مسلمانوں کی قومی جدوجہد کے نقطہ عروج کے آغاز  
پر تو یہ کہ کرقوی سیاست سے علیحدگی اختیار کر لی تھی کہ میں مسلمانوں کا نہیں صرف اسلام کا  
کام کرنا چاہتا ہوں، — لیکن قیامِ پاکستان کے بعد اسلام کے کام، کے لیے قومی نہیں  
غالص سیاسی راست اختیار کر لیا۔ اس پر تو اس وقت میں صرف یہ کہنے پر اکتفا کرتا ہوں کہ کاش کہ  
ایسا نہ ہو تا! اور مولانا مرحوم قیامِ پاکستان کے بعد بھی اپنے سابق الفلاحی طریق کا رہی پڑا  
رہتے، تاہم فکرِ اقبال کے شیدائیوں کی توجہ اس جانبِ مبذول کر امام ضروری سمجھتا ہوں کہ جس تھی  
کی اہمیت حضرت علامہ کواس وقت مسود ہوئی تھی وہ آج بھی نہایت اہم ہے! اور قدیم و  
جدید کے علم امتیاز اور علماء حجت کے تعاون و اشتراک کے بغیر پاکستان کی قومی سیاست کے  
دھارے کے بُرخ کو اسلام کی جانب موڑنا ناممکن ہے۔

آخریں جلد شرکارِ محلب سے طویل سی خراشی کے لیے معدودت خواہی کے ساتھ ساتھ  
کا رکن ان مرکزی محلب اقبال کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے مجھے محلب اقبال میں شرکت کی  
دعوت دے کر میرا عزازِ اکرام بھی فرمایا — اور مجھے یہ موقع بھی عنایت فرمایا کہ اپنا درود  
ایسے تختبِ روزگار حضرات کی محفل میں بیان کر سکوں اور آخر دعوانا ان الحمد لله  
رب العالمین کے مطابق سب سے آخریں شکریہ ادا کرتا ہوں اللہ کا کہ اُس نے مجھے بھی تین  
دن کی محض رہت کے اندر اپنے خیالات کو تبلید کرنے کی توفیق عطا فرماتی اور یہ سماں تھیوں  
کو بھی بہت دی کر اسی قلیل عرصہ میں اس کی طباعت کام جعل طے کر لیا۔ اگر ہم سے کوئی خیر بن  
آئے تو یہ سب اللہ ہی کی توفیق سے ہوتا ہے۔ اور خطا ہوتی ہے تو وہ ہمارے لفوس کی شرارت  
سے۔ اقول قولی ہذا و استغفار اللہ لی ولکم و لسائو المسلمين والمسلمات۔

حیات و سیرتِ اقبال

فلسفہ اقبال

اور

ملّتِ اسلامیہ کے نام

اقبال کا سعین

ان

پروفیسر یوسف سلیم حشمتی

## تعارف (از قلم: داکٹر اسرار احمد)

پروفیسر سعف سلیم حسپتی ان خوش نصیب لوگوں میں سے ہیں جنہیں ایک طویل حصہ  
مہم علاقہ اقبال مرحوم کی خدمت میں حاضری کا مرتع مسلسل طارا: ۱۹۳۶ء میں جبکہ علامہ تباہ  
مرحوم بعید حیات ہی تھے پروفیسر صاحب نے اقبال کا پیغام کے عنوان سے ایک مشون  
لکھا تھا جس میں ابتداء علامہ کے سوانح حیات اور ان کی سیرت کا ایک اجمالی خلاصہ دیا گیا  
تھا اور وہ پھر علامہ کے فلسفے کے اجمالی تعارف کے لیے اداً ان کی اس تحریر کا ترجیح کیا گیا  
تھا جو انہیں نے پروفیسر نیکلسن کی فرانش پر اپنے فلسفیہ انکار کی وضاحت کے لیے  
خود کھلی سئی اور شانیا پیغام اقبال کے مختصر لکھن جامع تعارف کے طور پر مشتمل اسرارو  
روز رو کے مباحث کا خلاصہ درست کیا گیا تھا۔۔۔ پروفیسر صاحب کی ان گنت تحریروں  
کی طرح یہ تحریر بھی مسودات کے انبار میں دبی ہوئی تھی۔ پروفیسر صاحب اپنے کسی اور  
ضمون کی تلاش میں مسودات کی در حق گروائی کر رہے تھے کہ اتفاقاً یہ سامنے آگئی  
جو انہوں نے راقم کو محنت فرمادی۔

اس تحریر کا مصلحت علامہ مرحوم کے فلسفیہ انکار اور ان کے اس پیغام پر مشتمل  
ہے جو انہیں نے تمت اسلامی کو دیا ہے۔ تامہم حیات و سیرت اقبال کا اجمالی خلاصہ بھی  
چھوپ کرکم اہم نہیں ہے۔ علامہ مرحوم کی زندگی پر بہت مفصل کتابیں بھی لکھی جائی ہیں اور ان کی  
زندگی کے اہم واقعات تو اکثر لوگوں کے ذہن میں دیسے بھی محفوظ ہیں، تامہم اس اعتبار  
سے یہ تحریر بہت دلچسپ اور قدر می خفر و حیثیت کی حالت ہے کہ یہ علامہ کی زندگی ہی میں  
ان کے ایک حلقوں بگوش اور عقیدت مند کے قلم سے نکالی ہوئی۔ خود علامہ مرحوم کے علاوہ ان  
کے والد ما جد، امامتہ کرام اور ہم عمر نیکلیں رچو نوٹ ضمٹاً اس ضمون میں آگئے ہیں ان کی  
اہمیت اپنی جگہ ستم ہے اور ان سے اس ضمون کی افادیت بہت بڑھ گئی ہے اس  
ضمون کو پڑھتے ہوئے یہ امر ہے کہ اس تحریر کا ملکہ ہے کہ یہ ۱۹۳۶ء میں لکھا گیا تھا۔ چنانچہ  
بہت سی باتیں جو اس ضمون میں بصیرتہ حال بیان ہوتی ہیں کب کی قحتانی بن چکیں چنانچہ  
کہیں کہیں انسان ایک دوچینک سما جاتا ہے۔۔۔ اس میں ایک خزانہ میرت پہاں ہے ۴  
”جو تھا نہیں ہے؛ جو ہے نہ ہو گا“ یہی ہے اک حرفِ محاذ اُ

# حیات و سیرتِ اقبال

## ایک اجمالی حاکم

علاءۃ الحصر ترجمان حقیقت ڈاکٹر فتح سر محمد اقبال مظلہ کے آبا و اجداد کشیری پنڈت تھے جن کی گوت "سپرو" تھی۔ وہ ایک بکال ولی اللہ کے ائمہ پرشوف بالسلام ہوتے تھے اور اس ولی کا روحانی تصرف آج تک ان کے خاندان میں چلا آتا ہے اور وہ جن عقیدت جن نے سپرو کو شیخ بنادیا ہموز تازہ ہے۔ اقبال نے خود بھی اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔

مرا بیکر کہ در ہندوستان دیگر نی بیسی  
بزم زادہ رمز آشنا تے روم و تبریز است  
اسی لیے اقبال کو کشیر اور کشیر لوں دونوں سے قدرتی طور پر لگاؤ ہے چنانچہ ان کے کلام میں دونوں کے متعلق روز و نکات موجود ہیں۔ مثلاً:  
کشیری کہ باندگی خو گرفته بنتے می تراشد زنگ مزادے  
ڈاکٹر حسامیب ۱۸۴۶ء یا ۱۸۵۰ء میں بمقام سیالکوٹ پیدا ہوتے تھے۔ والدین نے اقبال نام رکھا۔ میرا خیال ہے اس وقت کس کو یہ خیال ہو گا کہ آئندہ جل کر یہ لڑکا داقی صاحب اقبال ہو گا۔ اور ایک مشوی ایسی لکھ کر دنیا کو دے جاتے گا، جس کی قدر و قیمت قیامت تک باقی رہے گی۔

\* ماشیہ کے لئے صفحہ ۱۳۲ ملاحظہ فرمائیے۔ قارئین کی سولت کے پیش نظر تمام حاشی ای ان مضمون کے اختتام پر جمع کر دیے گئے ہیں۔

ابتداء مکتب میں داخل ہوتے اس کے بعد سکول میں نام لکھایا اور میرن ہائی سکول یا الگوٹ سے میٹرک پاس کر کے مقامی (مرے کالج) میں داخل ہوتے۔ بیان آپ کوش العلامہ مولانا میرن صاحب کی شاگردی کا فخر حاصل ہوا۔ استاد کو جو ہر قابل ہاتھ لگ گیا۔ فیض صحبت سے چکا دیا، ادب اور شاعری کا صحیح مذاق پیدا کر دیا۔ یہ تجھے کہ شاعری کا مکلف طرفی طور پر دلیعت شہ تھا لیکن مولانا کی صحبت نے سونے پر سہاگر کا کام دیا۔ غالباً شاعری کی ابتداء سی زمانہ سے ہوئی۔ افسوس کہ ابتدائی کلام النادر کا المعروم کا مصداق ہے۔

ایف اے پاس کرنے کے بعد آپ گورنمنٹ کالج لاہور میں داخل ہوتے۔ فلسفہ اور عربی کے کلبی اے پاس کیا۔

۱۸۹۹ء میں فلسفہ میں ایم اے پاس کیا۔ اس امر کے اظہار کی چنان ضرورت نہیں کہ عالمہ موصوف شروع سے آفرینش ہمچنہوں میں معروف اور ممتاز رہے۔

اسی سال آپ اور نیل کالج لاہور میں فلسفہ اور اقتصادیات کے نیکچاہر مقرر ہوتے دیکھئے سال گورنمنٹ کالج لاہور میں فلسفہ اور انگریزی کے استٹنٹ پروفیسر مقرر ہو گئے۔

جس طرح ابتداء میں مولانا میرن نے، اسی طرح طالب علمی کے آخری دور میں ڈاکٹر ارنلڈ کی صحبت نے آپ کی محنتی و قوتی کو بیدار کر دیا اور سونے کو کندن بنادیا۔ پہلے شاگردی بھتی کچھ عرصہ کے بعد دوستی کا سلسلہ قائم ہو گیا جو مدۃ العمر باقی رہا۔ ارنلڈ اپنے شاگرد کی جدوت طبع کے معترض تھے۔ ایک مرتبہ انہوں نے کہا کہ جس استاد کو اقبال ساشاگر دیتے آجائے تو وہ رفتہ رفتہ محقق بن جاتا ہے؛

ایم اے پاس کرنے کے بعد بھی آپ کے مطالعہ اور علمی مشاغل میں کوئی فرق نہیں آیا بلکہ اور زیادتی ہو گئی۔ اسی اثنایس آپ نے اقتصادیات پر ایک کتاب بھی لکھی تھی۔

۱۹۰۵ء میں آپ ولایت تشریف لے گئے۔ کیبرج سے فلسفہ اخلاق میں ڈگری

لی۔ اس کے بعد میریخ سے **لکھنے پر** Li. اس کے بعد میریخ سے DEVELOPMENT OF METAPHYSICS IN PERSIA پی اپنے طبی کی دیگری حاصل کی پھر لندن والپس آتے۔ بیسٹری پاس کی اور ڈاکٹر آرملڈ کی غیر حاضری میں چھ ماہ تک ان کے قائم مقام کی حیثیت سے لندن یونیورسٹی میں عربی کے پروفیسر بھی رہتے۔

تین سال قیام کرنے کے بعد ۲۷ جولائی ۱۹۰۸ء کو بر و ز و شنبہ شام کی گاڑی سے لاہور والپس آتے۔ دو ران قیام انگلستان میں آپ کو مشاہیر علماء اور فضلاً کی صحبت سے تفہید ہونے کا موقع ملا۔ ان میں کہیر جگ کے ڈاکٹر میکٹ بیگروٹ، ڈاکٹر برائٹ، ڈاکٹر بھکن اور ڈاکٹر سارٹے خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں۔

مچھ دن وطن میں قیام کرنے کے بعد آپ نے لاہور میں متقل طور پر کوئی اختیار کر لی۔ پہلے اندر کلی میں رہائش تھی۔ اب ایک عرصہ سے میکوڈ روڈ پر قیام ہے۔ اقبال کی وجہ سے مجھے اس سڑک سے وہی ولیتی ہے۔ جو محبوں کو کوئے لیاں سے تھی۔

**۱۹۳۸ء میں جادید منزل**

اگرچہ ڈاکٹر صاحب ۱۹۰۸ء سے پہلی بار تھیں کرتے ہیں لیکن میرا خیال ہے کہ انہیں اس پیشہ سے کوئی خاص دلچسپی کی جو بھی نہیں ہوتی۔ اور ہوتی جو بھی کیوں نہ ہو۔ جو شخص دن رات کسی دوسرے عالم میں رہتا ہو اور شاعر انہوں دو دن، فلسفیانہ مزاج، صوفیانہ افتاد طبع اور عالمہ طرز زندگی رکھتا ہو، جو VISIONARY IDEALIST ہو۔ جس کی توجہ تمام تر ملتِ اسلامیہ کی بہبود پر مبنی وہ رہتی ہو۔ جس کے دل میں قوم کا درود رہ کر ٹھیکیاں لیتا ہو جو سراپا سوز و گداز ہو جس کا بہت سا وقت REALITY EGO اور ہوا سے نظر اڑ دیوانی اور امشتہ فوجداری سے کیا خاک دلچسپی ہو سکتی ہے؟

**۱۹۲۳ء میں سرکار برطانیہ نے آپ کو SIR کا خطاب دیا۔** ڈاکٹر صاحب نے کبھی خطابات یا اعزازات کے لیے خواہش یا کوشش نہیں کی اور نہ وہ اس خطاب کو کسی

خاص قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ ان کے جانتے والے جانتے ہیں کہ وہ کسی دوسری دنیا  
میں رہتے ہیں جہاں SIR اور SERVANT دونوں کیاں نظر آتے ہیں سے  
بندہ صاحبِ محاجع غنیٰ ایک ہوتے تیری سرکار میں پہنچے تو سبھی ایک ہوتے

## اقبال کی شاعری

یوں تو شاعرِ ماں کے پیٹ سے شاعرِ بن کر آتا ہے لیکن جس وقت یہ ملکہ ظاہر ہوتا  
ہے اس وقت سے شاعر کی شاعری کا آغاز تصور ہوتا ہے۔ اس لحاظ سے اقبال کی شاعری  
کا آغاز ۱۸۹۵ء سے سمجھنا چاہیے۔ اس زمانہ میں اور اس سے پہلے آپ کی سخن گوئی صرف لجواب  
اور کانکچ کے طلبہ تک محدود تھی لیکن ۱۸۹۶ء میں آپ نے ہلسون میں شرکت شروع کی اور  
اس طرح آپ کی خداداد قابلیت کا شہرہ عام ہونے لگا۔

غالباً دوستوں نے شورہ دیا ہو گا کہ آپ کو کسی بآکام اسٹاد سے مشورہ کرنا چاہیئے  
کیونکہ اسٹاد بہر حال خوب کو خوب تربیا تیا ہے یا آپ نے خود اس ضرورت کو محسوس  
کیا ہو گا۔ بہر کیف آپ نے طبلہ ہند نواب فیض الملک بہادر، مزاداع دہلوی، اسٹاد  
اعلیٰ حضرت نظام دکن مرحوم کو خط لکھا کہ مجھے اپنی سلک شاگردی میں مشکل کر لیجئے اور چند  
غزلیں بھی اصلاح کے لیے بھیں۔

تمہارا یہ سلسلہ دیر تک قائم نہیں رہا۔ ہاں بقول آزیل جیٹس شیخ سعید القادر صاحب  
بالتفاہم اس کی یاد دلوں طرف باقی رہ گئی۔ اقبال کی خوش نسبی کرامے داغ جیاز بانوان  
اور کامل الفن اسٹاد ملا، اور داغ کی بلند سختی کراقبال اس کے شاگردوں کی ممتاز صفت میں  
شامل ہوا۔ شیخ صاحب موصوف فرماتے ہیں کہ داغ مرحوم اس بات پر فخر کرتے تھے کہ اقبال  
بھی ان لوگوں میں شامل ہے جن کے کلام پر انہوں نے اصلاح دی مجھے خود کہن ہیں ان  
سے ملنے کا اتفاق ہوا۔ اور میں نے خود ایسے فخر کیا کہ اس کی زبان سے سنتے:

اقبال نے خود بھی ایک بغل کے مقطع میں، داعن کے شاگرد ہونے کا ثبوت دیا ہے۔

نیم تشنہ ہی اقبال کچھ اس پہنچاں کا  
بھجھ بھی فخر ہے شاگردی داعن مخدال کا  
سب سے پہلے لامہ لامہ میں آپ نے جو بغل پڑھی اس کا

مقطع یہ ہے:-

اقبال کھتو سے زد لی کے غرض ہم تو اسیہن خیز لاعن کمال کے  
چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ جو شعرا، قوموں کو زمزمر حیات سنانے آتے ہیں وہ مکانی اور زمانی دو نوع قیود  
سے آزاد ہوتے ہیں۔ اقبال نے رفتہ رفتہ اپنی طرز و بھی کمل جوان کے لیے مناسب بھتی۔ یعنی  
۱۹۱۱ء سے اقبال کی شاعری اسلامی شاعری ہو گئی۔ ۶ اکتوبر ۱۹۱۲ء کو بادشاہی مسجد لاہور میں آپ  
نے "خون شہدا" کی نذر کے عنوان سے جو نظم پڑھی، اس نے ایک قیامت برپا کر دی۔ جس  
وقت آپ نے یہ شعر پڑھا۔

محبلتی ہے تری انت کی ابر و اس میں

طربیں کے شہریں کا ہے اہو اس میں

تو مسجد میں کہرام پچ گیا تھا۔ انچو از دل می خیز و بردل می رینزو۔ والاضمون ہے ہر آئندہ نظم سند  
وروں کی آئندہ دار ہے۔

## اقبال کی سیرت

علام موصوف کو دیکھنے اور ان کی صحبت سے تنقید ہونے کا پارہ اشرف حاصل ہو چکا  
ہے۔ اس یہے جو کچھ لکھتا ہوں وہ میرے ذاتی خیالات ہیں۔ ان سے مل کر جو نقوشِ دل پر جنم  
چکے ہیں انہیں الفاظ کا جام پہناتا ہوں۔

پہلی بات جو شخص کو متاثر کرتی ہے وہ ان کی عدیم النظر سادگی ہے۔ سادہ لباس،  
سادہ رہائش، سادہ زندگی، سادہ گفتگو غرضیکہ ہر بات سے سادگی بھتی ہے۔ لیکن داعن ہر وقت

آسان کے تارے تو طکرلاتا رہتا ہے۔ اسی کو انگریزی میں کہتے ہیں (PLAIN LIVING AND HIGH THINKING).

دوسری بات یہ ہے کہ علامہ کا درفیض ہر کس وناکس کے لیے آٹھوں پہر کھلارہتا ہے۔ اگر ناتشوں اور خان بہادروں کو آسانی باریابی ہو جاتی ہے تو تم جیسے فاکلشین بھی بے وہڑک اسلام علیکم کہہ کر خوان علم دشیل کی زل ربانی کا اشرف حاصل کر لیتے ہیں "صاحب" کے پاس کاٹھ بھینے کی ضرورت نہیں۔

تیسرا بات یہ ہے کہ وہ شہرت سے ستفنی ہیں۔ اگر وہ سب جمل کے مروج اصول "پر پانچ" کو استعمال کرتے تو بہت شہرت حاصل کر لیتے۔ ان کا وقت نیادہ تر مدت اسلامیہ کی بہبود کی تہذیب سوچنے میں بسراہوتا ہے۔ شہرت اور نسلت یوں بھی مجھ کم نہیں ہے۔ وہ بلاشبہ بن الاقوامی شہرت اور نسلت کے آدمی ہیں۔ ایشا، یورپ، افریقہ اور امریکہ اقبال کے مارکہاں نہیں ہیں؟

شہرت شعر شہنشہی بعد اخواہ شدن

چوتھی بات یہ ہے کہ اقبال اپنے سینے میں سوز و گداز سے لبریز دل رکھتے ہیں۔ پہلے بارا دیکھا ہے کہ کسی نکتہ کو سمجھاتے سمجھاتے بے اختیار آبدیدہ ہو جاتے ہیں۔ سر کار دو عالم سے جوشت ہے اس کی نظر ابھی تک تو کسی تکمیل سو درازہ میں دکھی نہیں !!!

یہ توہر شاعر پر کیفیت ہوتا ہے۔ سوز و گداز سے لبریز ہوتا ہے۔ لیکن اقبال سوز عرش مصطفیٰ سے مالا مال ہیں اسی لیے مجھے ان سے ایک عجیب والہانہ عقیدت ہے۔

حبت رسولؐ کے لیے نہ نکنوں سے اونچا پا جامر چاہیے مطہیل اللہی اور قصیر الشارب ہونے کی ضرورت ہے۔ صرف درد آشادیل در کار رہتے۔

پانچویں بات یہ ہے کہ وہ تنہائی پسند اور عزالت گزیں ہیں اور ایک مختار کے لیے بات عجیب و غریب نہیں۔

علامہ موصوف کو اپنی والدہ مرحومہ سے بہت الفت بھتی اور میری ان سے عقیدت کی

یہ دوسری وجہ ہے کیونکہ اگر اسلام میں خدا کے علاوہ کسی کو سچھہ کرنا جائز ہوتا تو میں خود اپنی والدہ کی پیش کرتا انہوں نے "والدہ مرحومہ کی یاد میں جو نظم لکھی ہے وہ ان کے جذبات مجتہ کی قدر ترجیانی کرتا ہے۔

## علامہ کی تصنیفات

نایاب ہے۔	اردو	(۱) علم الاقتصاد
مل سکتی ہے	انگریزی	۲۔ فلسفہ ایران
" " "	فارسی	۳۔ اسرارِ خودی
" " "	"	۴۔ روز بے خودی
" " "	"	۵۔ پیامِ مشرق
" " "	"	۶۔ زبورِ عجم
" " "	انگریزی	۷۔ لکھنور مدرس
" " "	فارسی	۸۔ جاوید نامہ
" " "	اردو	۹۔ بانگ درا
" " "	"	۱۰۔ بال جبریل
" " "	"	۱۱۔ ضربِ کلیم
" " "	فارسی	۱۲۔ سافر
" " "	"	۱۳۔ "پس چہ باید کرو"
" " "	فارسی و اردو	۱۴۔ ارمغانِ حجاز

## قدر دانی

عام قاعدہ تو یہ ہے کہ شعرا، حکماء، فلاسفہ کی قدر ان کے بعد ہوتی ہے لیکن اقبال کی شہرت ان کی زندگی ہی میں کافی ہو چکی ہے۔

(۱) ترکی زبان میں عربی زبان میں اور انگریزی زبان میں ان کی بہت سی نظریں کا ترجمہ ہو چکا ہے۔ داکٹر نحلن نے اسلام خودی کا ترجمہ انگریزی زبان میں کیا ہے۔ کتنی جمرن علمائے علامہ کے کلام اور فلسفہ پر تبصرہ جمرن زبان میں شائع کیا ہے۔ ان کے علاوہ یورپ کی مختلف زبانوں میں، ان کے فلسفہ پر محققاء مذاہب میں لکھے گئے ہیں۔

(میشاق سمی ۱۹۷۹ء)

# فاسقہِ اقبال

علام اقبال مرحوم بلاش ایک عظیم شاعر ہی نہیں بہت بڑے فلسفی بھی تھے۔ ان کے فلاسفہ کو عام طور پر فاسقہ خودی کا نام دیا جاتا ہے لیکن واقعہ یہ ہے کہ بہت ہی کم لوگ اس سے واقف ہیں کہ ان کا اصل فلاسفہ ہے کیا؟

یہ تو سب ہی کو معلوم ہے کہ علامہ کی معکرہ الارامشونی اسرار خودی کا ترجیح انگریزی میں پر ویر نکلسن نے کیا ہے لیکن یہ بات عام طور پر لوگوں کو معلوم نہیں کہ پروفیسر موصوف نے خود اسرار خودی کو سمجھنے کے لیے اولاد کر شری محمد فیض مرحوم سے مولی جو اس وقت کیریج میں اپنے تحقیقی کام میں مصروف تھے (یہ ذکر ۱۹۱۸ء کا ہے) اور پھر جب اس ساری ہٹک و دو کے باوجود دوہ علامہ مرحوم کے فلاسفہ کو اچھی طرح نہ سمجھ پاتے تو انہوں نے خود علامہ سے رجوع کیا اور فراٹش کی کردہ اپنے فلسفیات خیالات کو ایک غنقر لیکن جامع ضمنوں کی صورت میں بربان انگریزی تحریر کر دیں۔ علامہ نے اس فراتش کی تعمیل میں جو ضمنوں لکھا اسے پروفیسر نکلسن نے "Secrets of the Self" کے شروع میں شامل کر دیا جو ۱۹۲۱ء میں شائع ہوئی تھی۔

ذیل میں ایک تو اس تحریر کیا دوہ ترجیح درج کیا جا رہا ہے جو پروفیسر حیثی صاحب نے ۱۹۳۶ء میں کیا تھا اور دوسرے مخفی اسرار خودی کا دوہ خلاصہ بھی درج کیا جا رہا ہے جو پروفیسر صاحب نے اسی زمانے میں خود مرتب کیا تھا۔ مزید بآں تروز بے خودی کا خلاصہ بھی آئندہ صفحات میں قارئین کی نظر سے گزرے گا، اسے بھی پروفیسر صاحب نے اسی زمانے میں مرتب کیا تھا۔

اس طرح یعنی مخصوص نہ صرف یہ کہ علام اقبال کے فلسفے پر نہایت مختصر لیکن انہیاں جامع اور ساتھ ہی نایت درج عام فہم دستاویز کی صورت اختیار کر گیا ہے۔ بلکہ اس کے ذریعہ اس پیغام کا خلاصہ بھی سامنے آجائے گا جو علام مرحوم نے استہ ملک کو دیا تھا اور یہ تینیں مخصوص مل کر ایک مکمل وحدت کی صورت اختیار کر لیں گے۔ واضح رہے کہ روز بے خودی اکابر ترجمہ بعد میں پروفیسر آبری نے کیا جو ۱۹۵۲ء میں شائع ہوا — اسرار احمد (میثاق، جون ۱۹۶۹ء)



(1)

## اقبال کے فلسفہ کا اجمالی خاکہ

### جو انہوں نے بھلکن کی فرمائش پر خود تحریر فرمایا

ترجمہ: پروفیسر یوسف یامن چشتی

بہ موجود میں انفرادیت پانی جاتی ہے۔ جیات تمام و کمال انفرادی ہے۔ خود خدا بھی اک فرد ہے۔ اگرچہ فرد کامل ہے۔ کائنات افراد کے مجموع کا نام ہے۔ لیکن اس مجموع میں جو نظم و نسق اور توافق و تطابق پایا جاتا ہے وہ بذاتہ کامل نہیں ہے۔ اور جو کچھ بھی ہے وہ افراد کی جبکی کوششوں کا نتیجہ ہے۔ ہمارا قدم تدریجی طور پر پیدا ہو اور انتشار سے نظم و ترتیب کی طرف اٹھ رہا ہے۔ افراد کا آنات کی تعداد معین نہیں ہے۔ اس میں روز بروز اضافہ ہو رہا ہے۔ یعنی کائنات فعل مختتم نہیں ہے۔ ہنوز مراتب تکمیل طے کر رہی ہے اسی لیے اس کے تعلق کوئی بات تھی اور اذعانی طور پر نہیں کبھی جا سکتی۔ فعل خلیق ہنوز جاری ہے اور جس حد تک انسان اس

کائنات کے کسی غیر مربوط جسم میں ربط و ترتیب پیدا کر سکتا ہے اس حد تک اس کو بھی فعل تخلیق میں معاون قرار دیا جاسکتا ہے۔ خود قرآن مجید میں خدا کے علاوہ دوسرے خالقون کے امکان کی طرف اشارات پائے جاتے ہیں: ﴿فَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ﴾

ظاہر ہے کہ کائنات اور انسان کے متعلق یہ نظریہ بیگل اور اس کے ہم خیالوں اور ارباب وحدت الوجود سے بالکل مختلف ہے جن کے خیال میں انسان کا منتها مقصود یہ ہے کہ وہ خدا یا حیات کلی میں جذب ہو جاتے اور اپنی انفرادی ہستی مثاد ہے۔

میری راستے میں انسان کا اخلاقی اور مذہبی منتها مقصود یہ ہیں کہ وہ اپنی ہستی کو مٹا دے۔ یا اپنی خودی کو فنا کر دے بلکہ یہ کہ وہ اپنی انفرادی ہستی کو قائم رکھے اور اس کے حصوں کا طریقہ یہ ہے کہ وہ اپنے اندر بیش از بیش انفرادیت پیدا کرے۔ ائمۃ الحدیث نے فرمایا ہے: ﴿تَخَلَّقُوا بِالْخُلُقِ اللَّهُ﴾ یعنی اپنے اندر صفات الہیہ پیدا کرو پس انسان جس قدر خدا سے مشاہد ہو گا۔ اسی قدر اس کے اندر شان بیٹھانی اور زیگ انفرادیت پیدا ہوتا چلا جاتے گا۔

حیات کیا ہے؟ فرد کا دوسرا نام حیات ہے اور فرد کی اعلیٰ ترین صورت، اجر اس وقت ہے کہ معلوم ہو سکی ہے خودی (EGO) ہے۔ اگرچہ جسمانی اور روحانی دونوں پہلوؤں سے انسان ایک مستقل بالذات مرکز ہے لیکن ابھی تک فرد کامل کے مرتبہ کوئی نہیں پہنچا۔ فرد جس قدر خدا سے قریب ہو گا۔ اسی قدر کامل ہو گا۔ قرب الہی کا مطلب یہ نہیں کہ انسان خدا کی ذات میں فنا ہو جائے بلکہ اس کے عکس یہ کہ خدا کو اپنے اندر جذب کر لے۔ حیات در حیل اک ترقی کرنے اور کائنات کو اپنے اندر جذب کرنے والی حرکت کا نام ہے۔ جو رکاوٹ میں اس کی راہ میں حائل ہوتی ہیں ان پر غلبہ پا کر آگے بڑھتی ہے۔ حیات کا خاص سماں جو بہرہ طبعی یہ ہے کہ وہ مسلسل نتیٰ ارزوؤں پیدا کر تی رہتی ہے۔ اپنی حفاظت اور ترقی کے لیے اس نے آلات اور وسائل پیدا کر لیے ہیں۔ مثلاً حواس اور ادارک جن کی بدولت وہ مشکلات پر غالب آتی ہے۔ مادہ حیات کی راہ میں سب سے بڑی رکاوٹ ہے لیکن مادہ کوئی بڑی چیز نہیں۔ بلکہ حیات

کے حق میں ضمید ہے کیونکہ اسی کی وجہ سے حیات کو اپنی مخفی قوت کے بروتے کار لانے کا موقع ملتا ہے۔

جب حیات یا خودی مشکلات پر غالب آ جاتی ہے تو مرتبہ جبر سے مرتبہ اختیار پر فائز ہو جاتی ہے۔ خودی ایک حد تک مجبور ہے اور ایک حد تک مختار۔ اسی لیے حدیث میں آتا ہے "الْإِيمَانُ بَيْنَ الْجَبَرِ وَالْإِخْتِيَارِ" حیات جب تقرب الہی حاصل کر لیتی ہے تو اختیار کے اعلیٰ ترین مرتبہ پر پہنچ جاتی ہے مختصر کہ حیات یا خودی، مرتبہ جبر سے مرتبہ اختیار تک پہنچنے کا نام ہے۔

جب حیات انسانیت کا جامِ اختیار کر لیتی ہے تو اس کا نام الیغو ای شخص یا خودی ہو جاتا ہے اور شخصیت جدوجہد کی سلسلہ حالت سے عبارت ہے شخصیت کا قیام اسی حالت کے سلسلہ پر ہے اگر یہ حالت قائم نہ رہے تو لامحہ لتعطل یا ضعف کی حالت طاری ہو جاتے گی اور یہ بات خودی کے حق میں بتم قاتل ہے۔ شخصیت (PERSONALITY) چونکہ انسان کا سب سے بڑا کمال ہے اس لیے اس کا فرض اولین یہ ہے کہ وہ اس جو ہر بے پہا کو سلسلہ سرگرم عمل رکھے اور وہ عمل ایسا ہو کہ خودی کی ترقی کا باعث ہو۔ اسی کو مذہب کی صلطان میں "عمل صارع" کہتے ہیں۔ اسی لیے قرآن میں بار بار اس کی تاکید آتی ہے۔

سلسلہ جدوجہد ہی زندگی ہے (مع دوام باز سوزنا تام است) جو شخصیت کو پہم جدوجہد کی طرف راغب کرتی ہے وہ دراصل ہمیں ل Cataست دفام کے حصوں میں مددیتی ہے اس لیے حسن یا اچھی ہے اور جو شے شخصیت کو ضعیف یا تعطل کرے وہ بُری ہے۔ گویا ہماری شخصیت جملہ اشیائیت کے حسن و فتح کا معیار ہے۔ مذہب، اخلاق اور آرٹ سب کو اسی معیار پر کھاچا ہیے۔

کی تردید ہے جو بات کے عوض نہ کو انسان کا نصب ایسیں قرار دیتے ہیں۔ یہ مذاہب انسان کو بزرگی سمجھاتے ہیں۔ ان مذاہب کی تعلیم یہ ہے کہ ماہہ کا مقابلہ کرنے کے سبقتے اس سے گریز کرنا چاہیے۔ حالانکہ انسانیت کا جو ہر بیر ہے کہ انسان مختلف قوتوں کا مرد اور مقابلہ کرے اور انہیں اپنا خادم بنالے۔ اس وقت انسان "خليفة اللہ" کے مرتبہ پر پہنچ جاتے گا۔

جس طرح خودی کو مرتبہ اختیار پر فائز کرنے کے لیے ہمیں "ماہہ" پر غالب آنا ضروری ہے، اُسی طرح اسے غیر فانی ننانے کے لیے ہمیں "زمانہ" پر غالب آنا لازمی ہے۔ مرتبہ بقادِ شیخ صاحل کر سکتا ہے جو اس کے لیے جدوجہد کرے اور اس کا حصول ہمارے انکا اعمال کے ان طرقوں پر منحصر ہے جو خودی کی حالت کا وہ یہم کو برقرار رکھ سکیں۔ بدھ مذہب اور ایرانی تصوف اس حالت کے لیے مفید نہیں ہیں۔

اگر خودی کی حالت کا وہ برقرار رہے تو گان غالب یہ ہے کہ موت کا صدر جہاں خودی کو متاثر نہیں کر سکتا۔ ممکن ہے کہ موت موجودہ زندگی اور آئندہ زندگی کے درمیان ایک وقفہ سکون ہو جسے قرآن شریف عالم بزرخ سے تعمیر کرتا ہے۔ موت کا صدر صرف وہ افراد برداشت کر سکیں گے جنہوں نے اس زندگی میں اپنی خودی کو سنبھلت کر لایا ہو گا۔

اگرچہ حیات اپنے ارتقائی منازل میں اعادہ اور تحرار کو پسند نہیں کرتی تاہم جیسا کہ دن کا نہ لکھا ہے خشرا جساد بھی عین قرین عقل ہے۔ زمانہ کو محات میں تقيیم کر دینے سے ہم اسے مکان سے والبت کر سکتے ہیں اور اسی لیے اس کو عبور کرنے میں دشواری محسوس کرتے ہیں۔

زمانہ کی حقیقت اس وقت آشکارا بوجگتی ہے جب ہم اپنی ذات میں غوطہ زنی کریں کیونکہ حقیقی زمانہ خود ہماری حیات ہی ہے۔ ہم زمان کے حکوم اسی وقت تک ہیں جب تک زمانہ کو مکان سے والبت سمجھتے ہیں۔ مقید بالمکان زمانہ، اس زنجیر سے شابہ ہے جس کو کسی شخص نے اپنے گرد پیٹ لیا ہو۔ اس زمانہ کو حیات نے اپنے گرد اس لیے پیٹ لیا ہے تاکہ موجودہ محل کو اپنے اندر جذب کر سکے۔ دراصل ہم غیر زمانی ہیں۔ اور موجودہ مقید بالزنان زندگی میں ہمیں کمی کوچی بھی

ہم اپنے غیر مانی ہونے کا احساس ہو سکتا ہے۔ اگرچہ بالکل آئی ہو گا۔  
 خودی میں عشق سے سختی پیدا ہوتی ہے۔ عشق کے معنی ہیں کسی چیز کو اپنے اندر جذب  
 کرنا یا جزو ذات بنانا۔ عشق کی اعلیٰ ترین صورت یہ ہے کہ ایک نصب العین اپنے سامنے رکھا  
 جائے۔ عشق کی خاصیت یہ ہے کہ وہ عاشق اور معشوق دونوں میں شان الفرا دیت پیدا کر دیتا ہے۔  
 جس طرح عشق سے خودی میں سختی اور توانائی آتی ہے سوال سے ضعف اور نقص پیدا ہوتا  
 ہے۔ جو بات تہیں ذاتی کوششوں کے بغیر حاصل ہو جاتے وہ سوال کے ذیل میں آتی ہے۔  
 چنانچہ شخص باپ کے ترک سے دولت مند بنتا ہے وہ دراصل سائلِ معینی گداب ہے۔ جو شخص  
 دوسروں کے خیالات کو مدارف کرنا ہائے وہ بھی سائل ہے۔

خریبیں نہ ہم جس کو اپنے لہو سے مسلمان کو ہے ننگ وہ بادشاہی  
 عشق کس طرح کرنا چاہیے؟ اس کا جواب ایک مسلمان کے لیے آنحضرتؐ کی زندگی میں  
 موجود ہے۔ اسی لیے اللہ نے فرمایا "لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ"  
 آپؐ نے اپنے طریق سے دکھادیا کہ عشق اس طرح کرتے ہیں۔ پس مسلمانوں کو آنحضرتؐ کا  
 اسوہ حسنہ اپنے سامنے رکھنا چاہیے۔

ہر کو عشقِ مصطفیٰ سماں اوست بھر و بروگو شرہ دامان اوست  
 تریتیت خودی کے تین مرحلے ہیں (۱) دستورِ الہی کی اطاعت (۲) ضبطِ نفس (۳)  
 نیابتِ الہی۔

نیابتِ الہی، دنیا میں انسانی ارتقا کی آخری منزل ہے۔ جو شخص اس منزل پر پہنچ جاتا  
 ہے وہ اس دنیا میں خلیفۃ اللہ ہوتا ہے۔ وہ کامل خودی کا مالک اور انسانیت کا مہبہ تے مقصد  
 اور روح اور جسم دونوں کے لحاظ سے حیات کا بلند ترین مظہر ہوتا ہے۔ یعنی اس کی زندگی میں گل کر  
 حیات اپنے مرتبہ کمال کو پہنچ جاتی ہے۔ کائنات کے پیچیدہ سائل اس کی نظر میں سہل معلوم  
 ہوتے ہیں۔ وہ اعلیٰ ترین قوت اور برترین علم دونوں کا حامل ہوتا ہے اس کی زندگی میں فکر اور

علم جلبت اور ادراک سب ایک ہو جاتے ہیں۔  
چونکہ وہ سب کے آخر میں ظاہر ہو گا اس لیے وہ تمام صعبوتیں جوانسانیت کا ارتقائی  
منازل طے کرنے میں لاحق ہوتی ہیں بھل ہیں۔ اس کے ظہور کی پہلی شرط یہ ہے کہ بنی نوع آدم  
جسمانی اور روحانی دونوں پہلوؤں سے ترقی یافتہ ہو جائیں۔ فی الحال اس کا وجود فارج میں  
موجود نہیں لیکن انسانیت کی تدریجی ترقی اس امر کی دلیل ہے کہ زمانہ آئندہ میں افراد کا طبق کی  
ایسی نسل پیدا ہو جائے گی، جو حقیقی معنوں میں نیابتِ الہی کی اہل ہو گی۔

زمین پر خدا کی بادشاہت کے یعنی ہیں کہ یہاں یکتا افراد کی جماعتِ محبوری رنگ  
میں قائم ہو جاتے ان کا صدر اعلیٰ شخص ہو گا جو ان سب پر فائق ہو گا اور اس کا نظیر دنیا میں نہ  
مل سکے گا۔

نیشنے نے بھی اپنے تخلی میں افراد یکتا کی ایسی جماعت کی ایک جملک دیکھی تھی۔ لیکن  
اس کے نسلی تعصب نے اس تصویر کو محبوہ نہ کر دیا۔

(۲)

## ‘اسرارِ خودی’ کے مباحث عالیہ کا مختصر خاکہ

علام نے اپنے فلسفہ کی جو تشریح فرماتی ہے اس پر اضافہ کرنا میری لیاقت سے باہر  
ہے لیکن میں ناظرین کی آگاہی کے لیے اسرارِ خودی کے مباحث کا خلاصہ بیان کرتا ہوں تاکہ  
حقیقت اچھی طرح واضح ہو جائے۔

(۱) شاعری علام کے لیے مقصود بالذات نہیں ہے۔ ذریعہ انبہارِ خیالات ہے۔ لکھتے ہیں:

شاعری زیں مشنونی مقصود نیست بہت پرستی بہت کگری مقصود نیست<sup>۱۱</sup>  
پس جو لوگ اقبال کو بعض شاعر تصور کرتے ہیں اور اس کے کلام کو عرضی قواعد پر پکھتے  
ہیں "حقیقت سے ناآشنا ہیں۔ اقبال شاعر نہیں" پیغام گو ہے۔  
(۲) خودی اصل نظام عالم ہے اور اصل حیات احکام خودی پر مخصر ہے۔ کائنات کی  
ہر شیئ "خودی" موجود ہے۔

چوں حیات عالم از زد و خودی است پس بعد اس تو اسی زندگی است<sup>۱۲</sup>  
قطرو چوں حرفاً خودی از بر کند بستی بے مای را گھر کند<sup>۱۳</sup>  
خودی کی حیات ولقار، تخلیق و تولید مقاصد پر مخصر ہے جس خودی (شخص) کے سامنے<sup>۱۴</sup>  
کوئی نصب لعین نہیں وہ مردہ ہے اس کا عدم وجود برابر ہے۔

زندگی در جنگ پوشیدہ است<sup>۱۵</sup>  
اصل او در آزو پوشیدہ است<sup>۱۶</sup>  
دل ز سوزِ آرزو گیرد حیات<sup>۱۷</sup>  
غیرِ حق میرد چو او گیرد حیات<sup>۱۸</sup>  
زندہ را نفعی تما مردہ کرد<sup>۱۹</sup>  
شعلہ را نقصان سوز افسرده کر کے<sup>۲۰</sup>  
علم از اسبابِ تقویم خودی است<sup>۲۱</sup>  
خودی عشق سے تحکم ہوتی ہے۔<sup>۲۲</sup>  
(۳)

از محبت نی شود پائی ندہ تر<sup>۲۳</sup>  
زندہ تر سوز زندہ تر تابندہ تر<sup>۲۴</sup>  
عشق را از تیخ و خبز باک نیست<sup>۲۵</sup>  
اصل عشق از آب و باد و خاک نیست<sup>۲۶</sup>  
خاک بندہ از فیض او چالاک شد<sup>۲۷</sup>  
آمد اندر وجد و بر افلک شد<sup>۲۸</sup>  
عشق کاظمیہ محمد عربی<sup>۲۹</sup> سے یکھنا چاہیے۔  
(۴)

در دلِ مسلم مقامِ مصطفیٰ است<sup>۳۰</sup>  
اُب روئے ما زنامِ مصطفیٰ است<sup>۳۱</sup>  
آنکھ بر اعلاء در رحمت کشاد<sup>۳۲</sup>  
مکث را پیغام لا شریب داد<sup>۳۳</sup>  
امتیازاتِ نسب را پاک سوخت<sup>۳۴</sup>  
آتش اوسی خس و خاشاک سوخت<sup>۳۵</sup>

چون گل صد بُرگ مارا بُویکیست اوست جان ایں نظام اویکیست  
بغیر آپ کی اتباع کے خودی مرتبہ کمال کو نہیں پہنچ سکتی۔

(۴)

عاشقی ہے محکم شواز تقلید یار تائند تو کمند یزاد ان شکار  
تا خدا نے کعبہ بنوازد ترا شرح اپنی جا علیہ سازد ترا

خودی سوال لئیں دوسروں کی نقائی کرنے سے ضعیف ہو جاتی ہے اور ترقی نہیں  
کر سکتی۔

خود فرد آ از شتر مثیل عرض اخدر از منبت غیر الخدر <sup>۲۸</sup>  
رزقِ خوش از نعمت دیگر بجو موقع آب از چشمہ خاور بجو <sup>۲۹</sup>  
آنا باشی پیش پسیغیر محل روز فردانے کے باشد جان گسلتے  
ہمّت از حق خواه و باگر دوں ستیز آبرو تے ملت بیضا مریزتے

جب خودی عشق و محبت سے تکم ہو جاتی ہے تو نظام عالم کو سخر کر لیتی ہے۔

پنجھ اور پنجھ حق می شود ماہ از انگشت اوشق می شود  
در خصوصات جہاں گرد حکم تابع فرمان او دارا د جم

مسئلہ خودی اقوام مغلوب کی ایجاد ہے جس کی وجہ سے اقوام غالبہ کے قوی ضعیف  
ہو جاتے ہیں اس لیے اس مسئلہ سے احتراز کرنا لازم ہے۔ میسلاً لکھت کا پیش خیر ہے۔

صد مرض پیدا شد از بے بہتی کرتہ دستی بے دلی، دوں فطری

افلاطون کے خیالات سے احتراز کرنا واجب ہے کیونکہ اس نے ترک عمل کیلیم

دی ہے اور یہ بات خودی کے لیئے ضرر ہے۔

بک از ذوق عمل محروم بود جان او وارفة معہدم بود

مشکر ہنگامہ موجود گشت خالق اعیان نامشہدو گشت

قومہا از مشکر او مسوم گشت خفت و از ذوق عمل محروم گشت

(۱۱) ادبیاتِ اسلامیہ مبھی مثل دیگر شعبوں کے محتاجِ اصلاح ہیں۔ شعر، اور ادب کو چاہیے کا یہی مضامین پر فکم کریں جن سے قوم کی مردگانگوں میں حرکت پیدا ہو۔

اسے میان کیسے ات نقیر سخن بر عیار زندگی او را بزن <sup>۷</sup>

فکرِ روشن میں عمل را بہر است چول درخش بر ق پیش از تدرست <sup>۸</sup>

فکرِ صائع در ادب می باشد رجھتے سوتے عرب می باشد <sup>۹</sup>

(۱۲) تربیتِ خودی کے تین مراحل ہیں۔ اطاعت، ضبطِ نفس اور نیابتِ الہی۔

### دل اطاعت

در اطاعت کوش اغفلت شعر می شود از جبر پیدا افتخار <sup>۱۰</sup>

باطن ہرشے ز آئینے توی تو پراغافل زای سماں رونق <sup>۱۱</sup>

شکوه سخن سخنی آئیں مشو از حدودِ مصطفیٰ بیرون مرد <sup>۱۲</sup>

(ب) ضبطِ نفس

ہر کہ بر خود نیست فرانش رواں می شود فرمان پذیر از دیگران <sup>۱۳</sup>

تاعصانے لا الا داری بدست ہر ظلم خوف راخواہی شکست <sup>۱۴</sup>

ہر کہ در قلیم لا آباد شد فارغ از بند زدن داولاد شد <sup>۱۵</sup>

می کند از ما سوی قطع نظر می نہد سا طور بر حق پرسٹ <sup>۱۶</sup>

(ج) نیابتِ الہی

نائب حق پچھو جان عالم است هتھی او ظلیل اسم اعظم است <sup>۱۷</sup>

از روزِ جزو و کل آگر بود در جہاں قائم با مر اللہ بود <sup>۱۸</sup>

نوعِ انسان را بشیر و ہم نذیر ہم سپر گر ہم امن <sup>۱۹</sup>

متعال نے علم الاسماتے سر بر جان اللہی اسرائیل <sup>۲۰</sup>

ذات او توجیہ ذات عالم است از جلالی او نجات عالم است <sup>۲۱</sup>

(۱۳) حیات می کامل، روایات تیکی کی خلافت و مادمت پر موقوف ہے۔ جو قوم اپنی تیکی روایات سے بے خبر ہو جاتی ہے وہ صفوہستی سے مت جاتی ہے۔ پس مسلمانوں کو اپنی شفافی روایات پر فاقہم رہنا چاہیے۔

۵۷ اے امانت دار تہذیب کهن پشت پا بر ملک آبا مزن

(۱۴) مسلمان کی زندگی کا مقصد اعلاء تے کلت اللہ کے علاوہ اور کچھ نہیں ہے اور بہاد کا مقصد اگر تغیر ملک ہو تو وہ اسلام میں حرام ہے۔

۵۸ طبع مسلم از محبت قاهر است مسلم ارعاشق نباشد کافراست

۵۹ تابع حق دیدش نا دیش خودنش، نوشیدش، غوابیدش

۶۰ قرب حق از هر عمل مقصود دار تاز تو گردد جلاش آشکار

۶۱ هر که خبر بہر غیر اللہ کشید تیغ او برسینه او آرمیده

۶۲ زندگی از طوفت دیگر رستن است خوش رابیت الحرم والستن است

(۱۵) موجودہ عقل و خرد اور تہذیب در اصل چہالت اور سقاہ است ہے مسلمانوں کو اس تاریقہ تدن اور مغربی تہذیب سے بچنا چاہیے کیونکہ اس کی بنیاد غیر اللہ پر فاقہم ہے اور اس لیے کمزور ہے۔

۶۳ علم مسلم کامل از سوز دل است معنی اسلام ترک آفل است

۶۴ سوز عشق از دانش حاضر مجوے کیف حق از جام ایں کافر مجوے شے

۶۵ دانش حاضر حجا پ اکبر است بنت پرست و بنت فروش و بیگراست اللہ

(۱۶) وقت (TIME) پر وہی شخص حکمران ہو سکتا ہے۔ جو اپنی خودی سے واقف ہو۔

چنانچہ مرشد روئی کہتے ہیں۔

۶۶ ہر کہ عاشق شد جمال ذات را اوست سیید جملہ موجودات را

ام شافعیؒ نے وقت کو سیف قاطع قرار دیا ہے۔ وقت در اصل حیات ہے اور کوئی

شفس حیات کو وقت سے جدا کر کے سمجھ بھی نہیں سکتا۔

من چ گوئم ترا ایں شمشیر چیست آب او سرمایہ دار از زندگیست  
پنجہ حیدر کے خیبر گیر بود وقت او از ہیں شمشیر بود  
تو کر از مصلی زماں آگئے از حیات جاوداں آگہ  
زندگی از دہر و دہر از زندگی است لَا تَسْبُ الدَّهْرَ فِرَانْ نَبِيٌّ اسْتَ  
لَفَظْ فاموش دارد ساز وقت غوط در دل زن کہ بینی راز وقت

(۱۴) آخریں علامہ اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے ہیں کہ:-

(ا) عشق را از شغل لَا آگاہ کن آشنا تے رمز لَا اللہ کن  
(ب) موجودہ زمانہ کے مسلمانوں کا سینہ دل سے خالی ہے لیعنی محمل توہے بخوبی نہیں میں  
مثل شمع کے تہنا جل رہا ہوں کوئی میراد لسوں نہیں لپس اے خدا یا تو یہ امانت مجھ سے واپس  
لے لے یا مجھے ایک ہم دم عطا کر۔

خواہم از لطف تو یارے ہم نے از روز فطرت من عسرتے  
تا بجان اد پارم ہوتے خویش باز بنیم در دل اور ورنے خویش

---

# مُلتِ اسلامیہ کے نامِ اقبال کا پیغام

## خلاصہ مونیبے خودی

جس طرح خودی کے معنی تجھریا غرور کے نہیں ہیں اسی طرح بے خودی کے معنی بے ہوشی یا خود فراموشی کے نہیں بلکہ یہ فرد کی زندگی کی اس کیفیت کا نام ہے جو جماعت کے ساتھ دا بستہ رہنے سے پیدا ہوتی ہے۔

(۱) ربطِ فرد و ملت

علام فرماتے ہیں کہ فرد تباہ زندگی بس کرنے کے لیے نہیں پیدا ہوا یہاں تک ہو سکے جماعت کے ساتھ رہنا چاہیے۔ چنانچہ آخرت فرماتے ہیں ”شیطان جماعت سے دور رہتا ہے۔ فرد می گیرد زمت احترام ملت از افراد می یا بد نظام فرد قوم سے جدا ہو کر اپنی مستقیم ہو بیٹھتا ہے اور ترقی کی جگہ را اپنی سعد و رہوجاتی ہیں۔ ہر کہ آب از زمزیم ملت خورد شعلہ ہاتے نفہ در عدوش فرڑہ انسان کے اندر جو ہر فوری ہے۔ قوت اور اک اُسی کی ایک شعاع ہے۔ اس کی ترقی جماعت میں رہ کرہی ہو سکتی ہے۔

نظرِ شش آزاد دہم زنجیری است جزو اور اقتت ملک گیری است  
در جماعت خود شکن گردد خودی تاز گلبرگے چمن گردد خودی

(۲) ملت اخلاق افراد سے پیدا ہوتی ہے اور اس کی تربیت کی تکمیل نبوت سے ہوتی ہے یعنی اللہ انبیا کو اس میلے بھیتا ہے کہ وہ مختلف اخیال افراد کو ایک مسلک میں منسلک کر کے قوم بنادیتے ہیں۔ چنانچہ بنی اسرائیل کو حضرت موسیٰ نے ایک قوم بنادیا اور عربوں کو سکلہ مدینہ نے

مغلِ نجم ز جذبِ باہم است  
ہستی کو کب ز کو کب محکم است<sup>۶۵</sup>  
نہیں افراد کو یوں مخاطب کرتا ہے۔

گویا ش تو بندہ دیگر ہے زیں بتان بے زبان کتر ہے<sup>۶۶</sup>  
اس کے بعد انہیں ایک سلک میں مندک کرتا ہے۔

تاسوئے یک معاشر می کشد حلق آئیں بپالیش می کشد<sup>۶۷</sup>  
نکھڑ تو حیض باز آموز دش رسم و آئین نیاز آموز دش<sup>۶۸</sup>

### (۳) اركان اسلام (BASIC PRINCIPLES OF ISLAM)

(۱) اسلام کا رکن اول توحید ہے۔ یہ اسلام کا امتیازی نشان ہے۔ اور اسلام کا سارا فلسفہ اسی توحید میں مصروف ہے۔

عقل انسانی اسی توحید کی بدولت منزلِ مقصود تک پہنچ سکتی ہے۔ ورنہ اس بے چاری کو ساحل کہاں مل سکتا ہے بہ مومن میں دینِ حکمت، آئین، زور و قوت اور نکیں سو توحید کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے۔ جبکہ حقیقی معنی میں خدا تے واحد کا پرستار ہو جاتا ہے تو کیا ہوتا ہے؟

بیم و شک میرا عمل گیر دنیا چشم می ہیں د ضمیر کا ناتھ<sup>۶۹</sup>  
چون مقامِ عبده محکم شود کاستہ دریزو زہ جامِ جم شوٹ<sup>۷۰</sup>  
ملتِ اسلامیہ کے لیے توحید بنزرا روحِ رواں ہے۔ اگر توحید کا تصور فارج کر دیا جاتے تو ملتِ اسلامیہ لا شر بے جان رہ جاتے گی۔

ملت بیضا تن و جان لا الا ساز مارا پر وہ گردان لا الا<sup>۷۱</sup>

لا الا سماۃ اسرار ما رشتہ اش شیرازہ انکلائیا<sup>۷۲</sup>

چونکہ اسلام کا خدا ایک ہے اس لیے ملتِ اسلامیہ کا مقصود وہی ایک ہی ہونا چاہیے۔

ملت از یک رنجی دلہاتے روشن از یک جلوہ ایں سینا شے<sup>۷۳</sup>  
قوم را اندیشہ ہا باید یکے در ضمیر ش مدعایا باید یکے<sup>۷۴</sup>

مسلمان کو حسب دنب پر نازار نہیں ہونا چاہیے اُن اکن کمکم عنَّد اللہِ اَنْتَكُمْ

برحسب نازار شدن نادانی است حکم او اندر تن و تن فانی است

ملت مارا اساس دیگر است ایں اساس اندر دلِ ماضمر است

مازتعت ہاتے او اخواں شدیم یک زبان و یک دل و یک جان شدیم

(۳) ب: یاس و حزن و خوف اُتم الحجارت ہیں اور حیات کے دشمن ہیں تو حیدر اگر کامل ایمان ہو تو ان امراض کا ازالہ ہو سکتا ہے۔ انسان کو لازم ہے کہ کبھی ناامیدی نہ ہو کیونکہ ناامیدی حیات کے لیے سامان مرگ ہستا سی یہے اللہ فرماتا ہے لَا تَقْنَطُ قَوْمٌ مِّنْ رَحْمَةِ اللَّهِ

اے کہ در زندائی نسم باشی امیر از بنی تعلیم لا شذن بجیرہ

وقت ایماں حیات افزایت درو لا خوف کو غلیظہم با یست

بیم غیر اللہ عمل را دشمن است کاروان زندگی را رہزن است

ہر شرپ پہاں کہ اندر قلبِ قوت اصل او بیم است اگر بینی درست

ہر کریزِ مصطفیٰ فہمیدہ است شرک را در خوف مضمودیدہ است

خوف حق عنوان ایماں استوبن خوفِ غیر از شرک پہاں است دلیں

(۴) رکنِ دوم رسالت: جس چیز کی توحید کے بعد ضرورت ہے وہ ایمان بررسالیت ہے۔ رسالت پر ایمان لانے سے تن مردوں میں جان آجاتی ہے اور دین و آئین کی بنیاد رسالت ہی

ہے۔ رسول مسلم کے قلب و بھروسے کی توتا ہے اور خدا سے بھی زیادہ پیارا ہوتا ہے کیونکہ

وہ ہمیں خدا ہمک پہنچا آتے ہے۔ اس کا دامنِ اتحاد سے چھوڑ دینا مسلمان کے لیے موت کا حکم رکھتا ہے

سرکارِ مدینہ نے ہمیں دینِ حق اور زندہ بی فطرت عطا کیا اور اس لیے کہ ہماری وحدت

میں کوئی تفرقہ پیدا نہ ہوا اور ہماری ہستی ابدي ہو جاتے۔ خدا نے ہمارے رسول پر رسالت ختم کر دی

وقتِ قلب و بسگر گرد بنی از خدا محبوب تر گرد بنی

دین فطرت از بنی آمداد خیم در رو حق مشعلے افروختیم

لائیٰ بعیدی ز احسان خلاات پر وہ ناموں دین محفوظ است<sup>۹۷</sup>  
 (۷) ب: رسالتِ محمدی کا مقصد یہ ہے کہ دنیا میں انسانوں کے اندر صریت و اختت و  
 مساوات قائم ہو جائے۔

آنحضرتؐ کی بعثت سے پہلے انسان انسان پرست تھا۔ آنحضرتؐ نے دنیا کو  
 حریت و اختت و مساوات کا بوق پڑھایا۔

مگر مؤمن اخوة اندر دش حریت سے رایا آب دکش<sup>۹۸</sup>  
 ناکیسب امتیازات آمدہ در نہاد او مساوات آمدہ  
 اس کے بعد علامہ نے تاریخ اسلامی سے ان تینوں کی مثالیں دیں ہیں حریت  
 کی شال میں امام حسینؑ کی شہادت پیش کی ہے۔

بہریت در خاک و خول غلطیہ ات پس بناتے لا الا گردیدہ است<sup>۹۹</sup>  
 ماسو اللہ را مسلمان بندہ نیت پیش فرعون نے سرش افکنڈہ نیت<sup>۱۰۰</sup>  
 رمز قرآن از سین آموغیم ز آتش او شعلہ با اندوفنیم  
 رمز قرآن سے علامہ کی مراد یہ ہے کہ مسلمان کو ہر حال میں باطل کا مقابلہ کرنا چاہیے  
 اور اگر ضرورت پر تو جان دینے سے دریغ نہ کرنا چاہیے۔

(۵) چونکہ ملتِ محمدیؐ کی بنیاد توحید اور رسالت پر ہے اور یہ حقائق محدود فی المکان نہیں  
 ہیں اس لیے ملتِ محمدیؐ بھی محدود فی المکان نہیں۔ اس لیے:

چین و عرب ہمارا ہندوستان ہمارا مسلم ہیں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا  
 مسلم استی دل باقیتے مبند گم مشو اندر جہاں چون و چند<sup>۱۰۱</sup>  
 دل بدست آور کہ درپیٹائے دل می شود گم ایں سرانے آب و گل<sup>۱۰۲</sup>  
 آنحضرتؐ نے اپنے وطن سے بھرت کر کے مسلم کی قوتیت کا عقدہ حل کر دیا۔ مدینہ  
 کو وطن بنالیا جو آپؐ کا جائے دلا دت نہیں تھا۔ یعنی تمام دنیا مسلمان کا وطن ہے اور تمام زمین

اس کے لیے مسجد بے۔

بُجْرَت آئِينِ حیاتِ مسلم است ایں ز اسَابِ ثباتِ مسلم است  
صورتِ ماہی پر بُحْرَ آباد شو یعنی از قیدِ مقام آزاد شو  
بُرکَ از قیدِ چهات آزاد شد چون فلک درش بجهت آباد شد

(۴) ڈن اس اس طبقت نہیں ہے۔ وطنیت کے عقیدہ کو علاوہ مسلمان قوم کے لیے  
از بُلِّ مضر خیال کرتے ہیں کیونکہ اس کی بنابر اخوت کا ذریں اصول تباہ ہو جاتا ہے جو لوگ  
ملت کی تغیر وطنیت کے اصولوں پر کرتے ہیں وہ نوع انسان کے ساتھ دشمنی کرتے ہیں۔  
ذیماں جو کچھ بہنگام سپہے اور ایک قوم دوسری قوم کے خون کی پیاسی نظر آتی ہے وہ اسی وجہ  
سے ہے۔ اس اس طبقت ڈن نہیں بلکہ مذہب ہے۔

تَسِيَّاسَتْ سَنَدِ نَهْبٍ كَرْفَتْ  
إِلَى شَبَرْ دَرْكَلَشْ مَغْرِبْ گَرْفَتْ  
رُوحْ اِزْ تَنْ رَفَتْ وَهْفَتْ اِنْدَمَنْدْ اَدَمِيتْ گَمْ شَدَوْ اَقَوَامْ اَنْدَمَنْ  
(۵) جس طرح ملتِ محمدی محدود فی المکان نہیں اسی طرح مقید بازنماں بھی نہیں۔ اگرچہ  
فردو ملت کی اجل مقرر ہے اور ملت بھی فروکی طرح مردہ ہو جاتی ہے۔ لیکن ملتِ محمدی اصل  
سے محفوظ ہے کیونکہ خدا تعالیٰ نے اس ملت کی بقا کا خود وعدہ فرمایا ہے۔

اَتَتْ مُسْلِمْ زَآیَاتِ ضَدَاسَتْ اَصْلَشْ اِزْ بَنْگَامَهْ قَاتَلَا بَلَلَ سَتَّ  
اَزْ اَجَلْ اِيْنْ قَوْمْ بَلَے پَرَوَاتَتْ اَسْتَوَارْ اِزْ تَخْنَنْ زَرَنَا سَتَّ  
تاَخْداَ اَنْ تَلْقِعَوَا فَرْمَوَهْ اَسْتْ اَزْ فَرْدَوْنِ اِيْنْ چَرَاغْ اَسْوَدَهْ اَسْتَ  
(۶) نظام ملت کسی ضابط کے بغیر قائم نہیں ہو سکتا اور اس لیے خدا نے نظام ملت  
کے قیام و ثبات کے لیے قرآن پاک نازل فرمایا ہے۔ پس اگر مسلمان اپنا ملی نظام استوار رکھنا  
چاہتے ہیں تو نہیں قرآن کو اپنا دستور حیات اور ضابطہ مل بانا جائیں گے۔

هَسْتِ مُسْلِمْ زَآیَینَ اَسْتَ وَلَنْ بَاطِنِ دِينِ نَبِيِّ اَيْنَ اَسْتَ وَلَنْ

آل کتاب زندہ فتہ آن حکم  
حکمت او لایزال است و قدیم<sup>۱۳</sup>  
حرف اور ارباب نے تبدیل نہیں  
ایش شرمندہ تاویل نہیں<sup>۱۴</sup>  
نوع انسان را پسیم آخری  
حامل او رحمتہ<sup>۱۵</sup> تعالیمیں<sup>۱۶</sup>  
اس کے بعد علامہ نے مسلم سنت پیا سے خطاب کیا ہے اور دو لفظوں میں راز  
حیات بیان کر دیا ہے۔

اے گرفتارِ رسم ایمان تو شیوه ہاتے کافری زندان تو<sup>۱۷</sup>  
قطع کردی امیر خود را در ذریب جادہ پیامیٰ الی شئی<sup>۱۸</sup> شکر<sup>۱۹</sup>  
گر تو می خواہی مسلمان زلین نیست تھن جز بقرآن زلین<sup>۲۰</sup>  
(۹) انحطاط کے زمانہ میں تعلیم کرنا اجتہاد کرنے سے زیادہ منفید ہے۔ یہاں تعلیم کے معنی  
فتی نہیں ہیں بلکہ روایات میں پھال ہونے کے ہیں۔ علامہ ایک بھگ فراتے ہیں:-  
اگر تعلیم بودے شیوہ نیک پیغمبر ہم رو اجداد رفت<sup>۲۱</sup>  
لعنی تعلیم کو بڑا باتا یا ہے۔ اس بھگ تعلیم کو اجتہاد سے اولی تقرار دیا ہے پس معلوم ہوا  
کہ ہاں تعلیم کے معنی کو رانہ پیروی کے ہیں اور یہاں تعلیم کے معنی اپنی ثقافتی روایات  
(CULTURAL TRADITIONS) میں کی خلافت اور ان پر عمل کرنا ہیں۔ لکھتے ہیں:-  
راہ آبا رو کہ ایں جمعیت است معنی تعلیم ضبط ملت است<sup>۲۲</sup>  
اس شعر میں خود بھی تعلیم کے معنی صاف کر دیتے ہیں۔

نقش بدل معنی تو حید کن چارہ کار خود از تعلیم کن اللہ<sup>۲۳</sup>  
اجتہاد اندر زبان اخلاق<sup>۲۴</sup> قوم را برمی ہی پیغمبر<sup>۲۵</sup> بسا<sup>۲۶</sup>  
ز اجتہاد<sup>۲۷</sup> عالمان کم نظر اقتدا بر رفتگان محفوظ تر<sup>۲۸</sup>  
از یک آئینی مسلمان زندہ است پیغمبر<sup>۲۹</sup> ملت ز قرآن زندہ است<sup>۳۰</sup>  
ماہر خاک و دل آگاہ اوست اعتمادش کن کہ جبل اللہ اوست<sup>۳۱</sup>

الغرض تعلیم کے معنی ہیں قرآنی احکام کی بے چون وجہا تعلیم کرنا اور یک آئینی کو لپٹنا نصب اعین بنانا۔ سنت نبوی پر مضمونی کے ماتحت جسے رہنا اور ہر معاملہ میں قرآن سے فیصلہ طلب کرنے اتبااع آئین الہیہ سے سیرت میں سمجھی پیدا ہوتی ہے۔ یہ عنوان حمزہ جان بنانے کے لائق ہے سفر مراتے ہیں کہ قرآن وہ ہمیز اہے جسے خود اللہ تعالیٰ نے تراشائے۔ اس میں سراسر نور اور روشنی ہے۔ اس کا ظاہر بھی ہوتی ہے اور باطن بھی ہوتی ہے۔ اس کا ظاہر و باطن دونوں ایک ہے۔ علمِ حقیقتِ شریعت سے جدا نہیں ہے اور سنت کے معنی یہ ہیں کہ آنحضرتؐ سے محبت کی جاتے۔ ہر کو عشقِ مصطفیٰ الخ، اگر مسلمان اپنے ایمان کو مضبوط اور شاداب رکھنا چاہتے ہیں تو اتبااع شریعت کریں۔ ملت کا نظام اتبااع شریعت پر مبنی ہے۔ جب یہ نظام مکمل ہو جاتا ہے تو ملت کو دوامِ نصیب ہو جاتا ہے۔ لوگ اسلام کا "راز" (SECRET) پوچھتے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ شریعت ہی اسلام کا راز ہے۔

اگر کوئی وقت اتبااع شریعت میں مزاحم ہو تو اس کا مقابلہ کرنا فرض ہے۔

بڑا ایں فران حق دانی کر چیت، زلیتن اندر خطرها زند گیت لالا

آنحضرت صلم کا دین زندگی بخشنے والا دین ہے۔

ہست دین مصطفیٰ دین حیات شریع اد تفسیر آئین حیات<sup>۱۲۶</sup>

جب سے سلانوں نے شعارِ نبوی سے روگردانی کی رمزیات سے محروم ہو گئے۔

تم شعارِ مصطفیٰ از دست رفت، قوم را رمز بقا از دست رفت<sup>۱۲۷</sup>

آخر میں نصیحت کی ہے کہ بھی خیالات سے پہنچنے کرو کیونکہ وہ حدودِ اسلام سے تجاوز کرنا سکھاتے ہیں۔ عرب سے الفت پیدا کرنا چاہئے۔

بامردی سے گفت اے جان پدر از خیالات عجم باید خدا<sup>۱۲۸</sup>

زانکہ فکرش گرچہ از گردوں گزشت از حدِ دین بھی بیرون گزشت<sup>۱۲۹</sup>

قلب رازیں حرفِ حق گرداقی با عرب در ساز تا اسلام شوی اللہ<sup>۱۳۰</sup>

(۱۱) سیرت قوی میں اتباع رسولؐ سے حُن و خوبی پیدا ہو سکتی ہے۔ چنانچہ مرشد روئی نے کیا خوب فرمایا ہے:-

مَغْلُلُ اِذْ خَتَمَ الرَّسُولُ اِيَّاهُمْ خُلِّیشَ  
بِحَجَّیمْ كَمْ بِرْفَنْ وَ بِرْگَامْ خُورِیشَ  
مُسْلَانُوں کے لیے حضرت ختمی مرتبتؐ کی ذات ستودہ صفات بہترین فونز ہے۔  
اس کو چھپوڑ کر کسی دوسرے کو رہنمائنا کارنا دالی ہے۔

غَنِیٰ اِذْ شَاخَّاً رَضِيفَةَ  
كُلْ شَوَّا زَبَادَ بَهَارَ رَضِيفَةَ  
اِذْ بَهَارَ شَرَنَگَ وَ بَهَارَ گَفتَ  
بَهَرَةَ اِذْ قَلْقَ اوْ بَاهَرَ گَفتَ  
آنَجَهَ جَهَابَ اِذْ سَرَّجَشَتَ دَوِیمَ  
رَحْمَتَ اوْ عَامَ وَ اَخْلَاقَشَ عَظِیمَ  
اِذْ مَقاَمَهَ اوْ اَگَرْ دُورَ اِیسَتَ اِذْ مَیَانَ مَعْشَرَ ما نَیَتَلَهَا

(۱۲) حیات طی کے لیے ایک مرکز محسوس بھی اشد ضروری ہے اور مسلمانوں کا مرکز بیت نعم ہے۔ بے سلامانوں کو اس سرزین کو اپنا مرکز لیعنی کرنا چاہیے۔ مگر واقعی ہمارا کاعتبہ مقصود ہے اور جسے مکح سے محبت نہیں اس کے ایمان میں خلل ہے جو جماعت مکح کو چھپوڑ کر کسی اور سرزین کو اپنا مرکز قرار دے وہ اسلام سے خارج ہے۔

ہم چنان آئین میلا و اُم زندگی بر مرکزے آید بہم  
قوم را ربط و نظام از مرکزے روزگارش را دوام از مرکزے  
راز دارو راز ما بیت الحرام سوز ما ہم ساز ما بیت الحرام  
در جہاں ما را بلند آوازہ کرد با حدوث ما قدم شیرازہ کر کنہ  
(۱۳) تنظیم حقیقی کے لیے ضرورت اس امر کی ہے کہ افراطیت کے سامنے کوئی نصیحت ہو اور بہرداں کے حصول میں منہک ہو اور امت محدثی کا نصب اعین یہ ہے کہ توحید کی حفاظت اور اشاعت کی جائے گویا ہر سماں مبلغ اسلام ہے۔

مَعَا رَازِ بَقَائَ زَندَگَیِ جَمِيعِ سَيَابِ قَوَائَےِ زَندَگَیِ الْاَنْدَلَلَا

چون حیات از مقصد محرم شود ضابط اسابی ایں عالم شود  
 پھر جاں تخصود پنباں در عمل کیف و کم ازو سے پنیرد بہ عمل تھے  
 زانک در تمجیر راز بود تست حظ و نشر لا الہ مقصود تست  
 تاذ خیزد بانگ حق از عالم گر مسلمانی نیا سائی دے گیا  
 آجکل جبکہ اخاد اور ما دیت کا زور بے قرآنی تعلیمات کی اشاعت از لب ضروری  
 ہے موجودہ مشکلات کا حل اس کتاب میں موجود ہے۔ پس مسلمانوں کو تمجیر تبلیغ و اشاعت  
 اسلام میں نہیں بوجاننا چاہیے۔

(۱۴۲) حیات میں فطرت کی قوتون کو سخر کرنے سے وسعت پیدا ہو سکتی ہے۔ عبد ہنی  
 میں مسلمانوں کا یہی شعار تھا۔ لیکن اب علوم و فنون سے بے بہرہ ہیں تحقیق و اجتہاد کو کفر  
 سمجھتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ترقی درکنار تشریل کر رہے ہیں۔

ماساوا از بیر تنجیر است و لب سینہ او عرضة تیر است و لب  
 غنچہ؟ از خود چن تبعیر کن شنبی خورشید را تنجیر کن  
 خیزو واکن دیدہ خسوسور را دوں خواں ایں عالمی محصور را  
 غاییش تو سیع ذات سلم است استخانہ ممکنات سلم است  
 حق بہاں را قسمت نیکاں شرد جلوہ اش با دیدہ موکن سپردا  
 تو کر مقصود خطابِ الظیری پس چرا ایں راہ چول کو دا برقی  
 علم آئما اعتبار آدم است حکمت اشیاء حصار آدم است

(۱۴۵) حیات میں کمال یہ ہے کہ ملت میں بھی فرد کی طرح اپنی خودی کا احساس پیدا ہو  
 جائے اور اس احساس کی تولید اور تکمیل اپنی ملی روایات (CULTURAL TRADITIONS)  
 کی خفاظت اور اشاعت سے ممکن ہے۔

ملت میں خودی کے احساس کے معنی یہیں کہ فرد اپنی جگہ بس بود ملت کا ذمہ دار ہو۔

اگر زیرِ تسلیف پہنچے تو تمام جماعت اس تخلیق کو محسوس کرے۔ اس کا نظارہ دلی نے ۱۹۵۷ء میں دیکھا تھا جبکہ بارہ سال ہیوں اور ان کے افرانے سجنوں میگزین میں الگ لگا دی اور خود بھی اس میں جل کر مر گئے تاکہ وہ بارہ دن کے شمن ان کے بھائیوں کے خلاف استعمال نہ کیکیں۔ وہ بظاہر مر گئے لیکن بیان نہ ہے اور لارڈ ولنگڈن سر بربرٹ ایمرن اور دوسرے گورزان ضوبجات کی شکل میں آج ۱۹۳۲ء میں ہندوستان پر حکومت کر رہے ہیں۔ جب تک مسلمانوں میں یہ احساس پیدا نہ ہو ان کا بھرنا اور ترقی کرنا معلوم۔ فی الحال تو یہ کیفیت ہے کہ ہندو سے زیادہ مسلمان مسلمان کا شمن ہے۔ میول کمیٰ اور کوئی سب جگہ منافرت اور منافقت کا بازار گرم ہے۔ ( واضح رہے کہ پتھر ۱۹۳۴ء کی ہے: مدیر)

اس احساس کو پیدا کرنے کے لیے تاریخ اسلام کا مطالعہ کرنا اور اپنی روایات میں کی حفاظت کرنا ضروری ہے۔ زندہ اقوام اپنی روایات کی بہت حفاظت کرتی ہیں اور بخوبی کے قلوب میں ان روایات کا نقش قائم کرتی ہیں لیکن ہندوستان میں ہماری تعلیم انگریزوں کے ہاتھ میں ہے اور انہیں کلرکوں کی ضرورت ہے نہ کوئی در در کھنے والوں کی۔

طفل میں بوائے کیا ان باب کے اطوار کی  
دُودھ ہے ڈبے کا اور تعلیم ہے سہ کار کی

ربطِ ایام است مارا پیرزن سوزنش خنثی روایات کہن ۱۹۳۶ء  
چیست تاریخ اے ز خود بیگانہ داستانے قصہ افسانہ ۱۹۳۷ء  
ایں تا از خویشتن اگر کند آشنائے کار و مرد رہ کند ۱۹۳۸ء  
شکن ار خواہی حیاتِ لازوال رشتہِ اراضی ز استقبال و حال ۱۹۳۹ء

(۱۶) بقائے نوع اموت (MOTHERHOOD) پر پختہ ہے اس لیے اسلام میں اموت کے احترام کو فرض عین قرار دیا گیا ہے۔  
اسلام نے "عورت" کو بے ابلند درجہ عنایت کیا ہے کیونکہ عورت مرد کے لیے باعث

تکین اور کائنات کے لیے موجبِ رونق ہے۔ مرد میں عورت ہی کی وجہ سے نغمہ پیدا ہوتا ہے بلکہ مرد کے لیے موجبِ زینت و آسائش ہے اسی لیے امیر خضرت صلیع نے خوشبو اور نماز کے ساتھ اس کا ذکر بھی فرمایا۔

بُوْلَهْمَانْ عورت کو اپنا خادم بیا تھت خیال کرتا ہے وہ فہم قرآن سے محروم ہے لکھتے ہیں

آنکھ نازد بروجود شش کائنات ذکر او فرمود باطیب و صلوا<sup>۱۵۴</sup>

سلئے کو را پرستارے شرد بہرہ از حکمت قرآن برد<sup>۱۵۵</sup>

نیک اگر بینی اموت حجت است زاکر او را بانبوت نسبت است<sup>۱۵۶</sup>

شفقت او شفقت پیغمبر است سیرت اقوام راصورت گر است<sup>۱۵۷</sup>

گفت آں مقصود حرف گن فکل نزیر پاۓ افہات آمد بنال<sup>۱۵۸</sup>

ملت از تکریم ارحام است وہ ورنہ کارِ زندگی خام است وہی<sup>۱۵۹</sup>

حافظِ رمزِ اختت مادران قوتِ قرآن د ملت مادران<sup>۱۶۰</sup>

(۱۶) عورتوں کے لیے سیدۃ النساء فاطمۃ الزہرا اسوہ حسنہ ہیں۔

مزیع تسلیم را حاصل ہوئی مادران را اسوہ کامل ہوئی<sup>۱۶۱</sup>

آں ادب پروردہ صبر و رضا آسیا گرداں ولب قرآن سر<sup>۱۶۲</sup>

(۱۸) خطابِ مخدراتِ اسلام علامہ مسلمان عورتوں سے خطاب فرماتے ہیں کہ مادران

اسلام کا فرض ہے کہ وہ اپنے بچوں کو سب سے پہلے اسلام اور اسلامی روایات سے آگاہ کریں اور اپنے فرض کو پہچانیں۔ وہ ذمہ دار ہیں اور بچوں کی سیرت انہی کے سانچیں طھلٹی ہے۔

موجودہ زمانہ پر اشوب ہے کفر و احادیث کی ہوائیں جل رسی ہیں مادر کو چاہیے کہ

مسلمان بچوں کو قرآنی تعلیمات سے متعین کر کے کارزارِ عالم میں بھیجیں۔

کوکی ماچوں لب از شیرِ رشت لا لا آمنختی اور اخخت

می ترا شد بہر تو اطوارا فخر مان گفتار ما کردار۔ ۱۲۶  
 دور حاضر تروش دپر فن است کاروانش نقہ دیں را رہن امت ۱۲۷  
 کور ویزداں ناشناس اور اک اُ ناکاں زنجیری پیچاک اُ ۱۲۸  
 ہوشیار از دستبر درونگاگ گیر فرزند این خود را در کن ۱۲۹  
 ۱۱۹ آخر میں علامہ نے سورۂ اخلاص کی تفسیر اپنے مخصوص زندگ میں لکھی ہے میں اس  
 کا خلاصہ بھی طویلیاتے چشم بناتا ہوں۔

علام فرماتے ہیں کہ میں نے ایک رات حضرت صدیق اکبرؑ کو خواب میں دیکھا تو  
 ان سے کہا کہ امت مرحوم کی بہبود کی کوئی صورت بتائیئے انہوں نے جواب دیا کہ مسلمانوں کو  
 سورۂ اخلاص سے آب و تاب حاصل کرنی چاہیے۔

توحید کارنگ پیدا کر لو سارے عقدے حل ہو جائیں گے۔

بائیک ساز از دولی بردار رخت وحدت خود را منگداں لخت لخت ۱۳۰  
 خدا نے مسلمانوں کو ایک قوم بنایا وہ اب تک، افغان اور ہندی بننے ہوئے ہیں۔  
 قل هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ کے معنی زبان سے او اکرنے سے کام نہیں بنتا، جب تک مسلمان وحدت  
 کارنگ اپنے اندر پیدا کریں جس طرح ان کا خدا ایک ہے اسی طرح انہیں بھی ایک بہنا چاہیے  
 یک شود توحید را مشہود کن غائبش را از عمل موجود کن ۱۳۱  
 لخت ایاں فرزاید در عمل مردہ آں ایاں کر ناید در عمل ۱۳۲  
 (اب)، اللہ الحمد کے معنی یہ ہے کہ جس طرح اللہ تعالیٰ صمد ہے تم بھی غیر اللہ سے بے نیاز ہو جاؤ۔  
 اور صرف اللہ تعالیٰ کو کوئی قصود بنالو۔

بندہ حق بندہ اسباب نیست زندگان گردش دو لاب نیست ۱۳۳  
 سلم استی بے نیاز از غیر شو ایل عالم را سدا پا خیر شو ۱۳۴  
 راہ دشوار است سماں کم بیگر در بہان آزاد زی آزاد میر ۱۳۵

پشت پازن تختست کیکاوس را سریده از کف مده ناموس کیا  
بے نیازی زنگ حق پوشیدن است زنگ غیر از پیر بن شویدن است  
آذتاب اتی یکه در خود نمگ از بخوبی دیگران تابه منجه  
تا کجا طوف چراغ مخلط زهتش خود سوز اگر داری دلے

(ج) جس طرح اللہ تم لَعْنِيَدَ قَلْمَنْيُقَ لَدْ بے اُسی طرح مسلم زنگ و خون سے  
بالاتر بے۔ اسلام میں حسب و نسب، زنگ، قوم، ذات پات، نسل، زبان، دولت ثروت

یہ سب نیچے ہیں۔

فارغ از اُتم و اب و اعمام باش ہمچو سماں زادہ اسلام باش  
گر نسب را جزو ملت کردہ رخن در کار اخوت کردہ  
دل بے محبوب جاہی بستہ ایم زین بہت با یک دگر پیوستہ ایم  
رشتہ مایک تولایش لب است چشم مار اکیف صہبایش لب است  
عشق در جان و نسب در سپکی است رشته عشق از نسب محکم تراست  
ہر کہ پا در بندہ اقلیم وجہ است بے خبر از کم ملید لکم نیز لذ است  
(د) وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ کے معنی یہیں کہ جس طرح کوئی اللہ کا  
ہمسرنہیں، کوئی قوم مسلمانوں کی بھی نہ سرنہیں۔

رشتہ با فم بگن با یہ توی تا تو در اقوام بے هستاشوی  
آنکو ذا ش و اسد است ولا شرکیک بندہ اش هم در نازد با شرکیک  
خرقہ لا تکجزنا اندر بر شش آئتم الاعلوان تابه بر شش  
پیش باطل تیغ و پیش حق پسر امر و نہی او عیار خیر و شر  
خوار از مہجوری قرآن شدی شکوه سچ گردش دوڑاں شدی  
اے چوشنیم بر زمیں افتندہ در بغل داری کتاب زندہ

(۲۰) عرضِ حالِ صفت بحضور رحمة العالمین

اس آخری باب میں علامہ نے سرکار مدینہ سے عرض کی ہے کہ حضور اسلام متبری سے بیکاہ ہو گیا ہے اس نے عبے سے اپنا شفافیت کر لیا ہے اور عجی خیالات عجمی تدن اور عجمی وضع اختیار کر لی ہے۔ میں نے اُسے قرآن کی طرف بلا یا ہے۔

(۱۹۷) محفل از شمیع نوا افرادِ ستم قوم را رمزِ حیاتِ اخوستم  
لیکن آگر میں نے قرآن کے علاوہ کسی اور شے کی طرف بلا یا ہے تو بے شک آپ

محبھے جو مرضی ہو سزا دیں۔

(۱۹۸) گر دلم آئیستہ بے جوہ راست در بحر فم غیرِ قرآن مضر است  
پردا ناموں فحوم چاک کن ایں خیابان را ز خارم پاک کرن  
روزِ محشر خوار د رسوا کن مرا بے نصیب از بوستہ پاکن مرآ

اور آگر میں نے قرآن ہی کی طرف بلا یا ہے تو پھر اتنی درخواست ہے۔

(۱۹۹) عرض کن پیشِ خدکے عزوجل عشق من گردد ہم آغوشی عمل کل  
سب سے آخر میں علامہ نے سرکار مدینہ کے سامنے بڑے ادب کے ساتھ اپنی  
ایک بدی ارزو پیش کی ہے:

(۲۰۰) زندگی را از عمل سامان نبود پس مرا ایں آرزو شیاں نبود  
ہست شاہن رحمت گیتی نواز آرزو دارم کہ میرم در جماز  
از درت خیزد اگر اجزاء میں ولتے امروزم خوش افرد اتے من تھا  
کو کبم را دیدہ بسیدار بخش مرقدے در سایہ دیار بخش  
علامہ کی یہ دعا اس قدر رقت آمیز ہے کہ کوئی صاحب دل بغیر چشم ترکیے اسے  
ختم نہیں کر سکتا۔

خد اکرے علامہ کی یہ دعا قبول ہو اور علامہ کے علاوہ دیگر عاشقان رسول کو بھی یہ سعادت  
نصیب ہو۔ آمین  
(‘میثاق’، جولائی و اگست ۱۹۶۹ء)

# حوالاشی

فیر اقام الحروف نے دو ران قیام سیالکوٹ میں علاقہ صاحب کے والد بندگوار شیخ نور محمد صاحب سے شرف ملاقات حاصل کیا تھا۔ تقریب بہر لاقات یوں ہوئی کہ میں نے ایک دن اپنے مکرم مختصر مرحوم یوسفی احمد دین صاحب مرحوم والد بندگوار حضرت اثر صیبائی مرحوم، سے عرض کی کہ میں والد علامہ اقبال، مولانا میرسن اور علامہ عبد الجمیں مرحوم سے ملا چاہتا ہوں۔ وہ فرانسے لگے میرے ساتھ چلان سب سے ملا دوں گا۔ چنانچہ ان کی معیت میں علامہ صاحب موصوف کے والد کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اتوار کے دن، کوئی لیارہ کامل ہو گا، ہم دونوں پیدل روانہ ہو کر اس بزرگ کی خدمت میں چاہئے۔ شیخ صاحب موصوف کی عمر ۱۹۲۸ء میں اُسی اور نوتے کے دریان ہو گی۔ ۸۵ سے ہر حال کم سبقتی بصارت اور ساعت دونوں میں فرق الگیا تھا۔ مولوی صاحب نے مجھے متعارف کیا۔ میں نے کہا مجھے بڑی خوش ہوئی کہ آج میں نے شخص کو دیکھا، جس کے لگر اقبال جیا بلند اقبال پیدا ہوا۔ میں نے اس طور اور افلاطون کی صفت میں اپنے لیے پہنچ بنانی تھے جو فلسفہ مغرب کا اہر ہونے کے باوجود ذی اُن شیائی ہے جس کے زور کلام اور فتنہ تھیں نے مشرق اور مغرب دونوں سے خارج ہیں ہوں گیا ہے۔ ذلت فضل اللہ اُنہیں پھر مجھے حد دیا میں نے ان کی خطر فرانے لگے۔ یہ سب اللہ کا فضل ہے۔ ذلت فضل اللہ اُنہیں پھر مجھے حد دیا میں نے دوچار کرش لگاتے مولوی صاحب سے معلوم ہوا کہ شیخ صاحب نہایت ذہین اور طباع انسان تھے جو ان کی دکان سیالکوٹ کے شرق اور زندہ دل لوگوں کا مرکز تھی۔ وہ سرتیزی کے بڑے عامی تھے اور اگرچہ تعلیم برائے نام تھی لیکن علمی اور مذہبی سائل پر گنتگو تھے تو کوئی شخص یہیں کہہ سکتا تھا کہ کوئی عامی یا کم سعادت انسان ہے صورت داکڑ اقبال سے بہت طبق تھی۔ بزرگ جوانی میں شہاب ہو گا اس عرصہ میں بھی رخاروں پر صرفی باقی تھی۔ معلومات عامر کا چکار پڑا اب تو اکب چھوٹا ہے۔ دوسروں سے اخبار پڑھو کر سنتے تھے۔ حق مختصر کرے گجب آزاد مردو ۱۹۲۹ء میں وفات پائی۔

۲ میں نے مولانا کو سب سر ۱۹۲۸ء میں پہلی مرتبہ دیکھا تھا۔ اس وقت ان کی عمر غالباً نو تھے سال کی ہو گی بعد مدت سے مرحوم ہو چکے تھے لیکن بصیرت کافی حاصل تھی۔ صوم و صلوٰۃ کی پابندی جاؤں کو درس جبعت دیتی تھی۔ حافظ کا یہ عالم تھا کہ بلا سماں الغہر زاروں اشعار اردو، فارسی اور عربی کے توکی زبان تھے میں نے نظری کا ایک شرپ چاہا اس کے معانی دریافت کیے۔ فرمایا آپ تو ماشر اللہ فارسی میں خامی تھی رکھتے ہیں۔ اس شعر میں تو کوئی فاص بات نہیں۔ میں نے عرض کی کہ مقصود یہ ہے کہ شاگردی کا شر

حاصل ہو جاتے۔ اپنے اقبال کے استاد ہیں جس کی شاگردی کے لائق بھی میں نہیں ہوں پس اگر آپ سے نسبت حاصل ہو جاتے تو فرماباہات کا ایک پہلو بیٹھے جھلتے ہوئے گا جانتے گا اور میں ہم پشوں میں یہ کہہ سکوں گا۔

گچھے خود یہ نبنتے است بزرگ ذرا آفتاب تا بنیم  
میری لکھنگو سے قدرے محظوظ ہوتے اور فرمائے گئے میاں ہیں بھی استادوں کی محبت سے فیض حاصل کرنے کا پہنچا تھا۔ ۱۸۹۳ء میں یہی شوق کشاں کشاں فاتحہ کی خدمت میں دلی کے گیا تھا۔ اس وقت یاں لاکوٹ میں ریل نہیں آئی تھی اس لیے ڈلن سے اباڑ تک گھوڑے پر سفر کیا تھا۔ بعض مردوں پر سیدل بھی پہنچا پڑا۔ گھر شوق نے ساری منزیلیں طے کر دیں۔

مولانا کی دینداری اور علیت کا حال بیان کر چکا۔ ایک واقعہ درج بیان کرتا ہوں۔ جوانی میں ان کی والدہ کا انتقال ہو گیا تھا جب تک پہلی چلنے کی طاقت باقی رہی روزانہ بلا ناخدا پتی والدہ کی قبر پر جلتے رہے۔ ایک سیپارہ جاتے اور ایک آئندہ ختم کرتے تھے۔ یہ سلسلہ ۵۶ سال تک جاری رہا۔ اب ایسے لوگ کہاں پہنچا ہوتے ہیں؟ ۱۹۷۹ء میں وفات پائی۔

۲۷  
ڈاکٹر سرفی۔ ڈبلیو۔ آر نڈھ، سی آئی آئی، ڈی لٹ، ایم اے ۱۸۸۸ء میں علی گڑھ کامیں میں فلسفہ کے پروفیسر مقرر ہو کر آتے تھے۔ عجیب علم دوست اور ذینین فطیم اور بانی نظر انسان تھا۔ عربی اور اسلامیات سے بہت روحی تھی اور راسخ العقیدہ عیسائی ہونے کے باوجود اسلام اور مسلمانوں سے نفرت نہیں تھی۔ تھتب نام کو رکھتا۔ دعوت اسلام میں کا ترجیح مرسنیہ کے ایسا یہ شیخ عیایت الشیخلف شمس العلماء خان بہادر مدرسی ذکار، اللہ دہلوی نے کیا تھا ایسی کتاب ہے جو در حمل ہمارے علماء کو لکھنی پڑی تھی لیکن بقول علامہ شبلیؒ ہمارے علماء اس کیسی زیادہ اہم کاموں میں صروف ہیں۔ شیخ الحنفیہ اہل قبلہ ہند امتناع نظر، مسئلہ اہکاں کذب، استغباب المدرا در بالما، حلیت غرب، فاتحہ خلف الامام، امین بالہجر زر فی یہین، قیام در میلاد صلواۃ قبل المخبر، بجاز شیخناشہ، انہدام قباب، تقبیل الابہامین، استداد عن القبر، احصار صورتِ محمدی، الیصالِ ثواب وغیرہ۔

اس کتاب سے ان کے تحریر علی، وحشت معلومات اور اعلیٰ قابلیت کا بخوبی پتہ چلتا ہے۔ غالباً ۱۸۹۸ء میں علی گڑھ سے لاہور آتے۔ یہاں انہوں نے تفسیر بکریہ کے اقتباسات سے حمزہ کے عقائد پر ایک رسالہ عربی زبان میں تالیف کیا تھا۔ جو لیوڑک نے لندن سے ۱۹۳۷ء میں شائع کیا تھا۔ میں نے یہ رسالہ ۱۹۲۵ء میں پڑھا تھا۔ چونکہ علم دوست تھے اس لیے انہیں علی گڑھ اقبال

سے خاص انسیت ہو گئی تھی اور علامت کو بھی ان سے بڑی محبت تھی۔ چنانچہ انہوں نے ایک نظم ہی ان کی یاد میں لکھی ہے جس کا عنوان ہے "نال افراد":

جبابا مغرب میں آفراے مکان تیرکیں آہ مشرق کی پسند آتی ہے اس کو سرزیں  
پوری نظم باہگ دراصفہ، پر لاظف فرمائیے۔

ان کی آخری تصنیف ISLAMIC FAITH 19۲۸ء میں شائع ہوئی تھی اس کتاب پچھیں انہوں نے اپنے شاگرد (اتقان) کی خدمت میں بھی خواجہ تھیں ادا کیا ہے۔

گہرے میں دلبی میں قیام کیا اور حضرت محبوب الہیؐ کے مزار پر کمال حسن عقیدت کے ساتھ حاضر ہوتے اور کامیابی کے لیے دعا کی۔ یہ دعا ایک نظم کی صورت میں آج بھی باصرہ نوازی اور بصیرت افروزگی سلطان اپنے اندر رکھتی ہے اور بانگب درا کے غر، پر مندر ہے۔ پہلے بندیں توصیف ہے اس کے بعد الجایہ ہے۔  
چل ہے لے کے دلن کے بھکار خاشے شراب علم کی لذت کشان کشان مجھ کو  
پھر آرکھوں قدم ماد و پدر پجبیں کیا جنہوں نے محبت کا راز داں مجھ کو  
فی الجل تمام نظم بدبات عالیہ سے سورہ ہے ناظرین کتاب میں لاظف رفایں۔ ان نظم میں یہ شعر بھی تھا۔  
مجلا ہو دونوں جہاں میں حسن نظامی کا طاہر ہے جن کے کرم سے یہ آستان مجھ کو  
مگر مطبوع نظم میں یہ شعر درج نہیں ہے۔

۱۹۲۳ء / ۱۸۶۵ء کی برج میں فلسفہ کا پروفسر تھا اس کے فلاسفہ ایڈنظام DR. MCTAGGART

کا اصطلاحی نام ONTOLOGICAL IDEALISM ہے۔ اس کی نظر کا بنیادی نکتہ یہ ہے کہ چونکہ خودی (EGO) قائم بالذات اور ازالی ہے اس میں خدا کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ جیسی وہ رسم کا بنیادی عقیدہ ہے یہی ہے۔

۲۰ DR. E. BROWN تاریخ ادبیات ایران چہار جلد کے شہرۃ اافق متواتع فارسی اور عربی کے پلٹنیز ہوتی، نہایت شریف اور نیک نفس انسان، جس نے صد انوکھوں کو سکالا اور ڈاکٹر اور نقاد بنا دیا کیمپرچ یونیورسٹی میں فارسی کے پروفیسر تھے۔ کیمپرچ نور الیجود فارسی مخطوطات ان کے کتب خان میں موجود ہیں۔ بابی اور بیانی مذهب کے تعلق ان کی معلومات لائق رہا۔ تھیں۔

۲۱ DR. R.A. NICHOLSON کیمپرچ یونیورسٹی میں عربی کے پروفیسر ہیں۔ بحثیہ حیات ایں مولف تاریخ ادبیات عرب۔ شعبہ تصوف سے خاص لمحی ہے۔ کئی کتابیں اس موضوع پر تالیف کی ہیں۔ زادہ بگاہ تھیں اور خیر مدد دادہ ہے۔ اسرار خودی کا ترجمہ SECRETS OF THE SELF کے نام سے شائع

کر کے ملاؤں پر احسان عظیم کیا ہے۔

۷ DR. SORLEY کی بڑی یونیورسٹی میں نکھڑا اخلاق کے پروفیسر ہیں۔ عمر غالباً ۶۰ سال ہو گی۔ ان کی

مشہور تصنیف MORAL VALUES AND THE IDEA OF GOD ۱۹۳۷ء میں انہوں نے

ڈاکٹر اقبال کو کیبرج مدعو کیا تھا۔

۸ ۱۹۲۷ء میں یورودوالی کوئی میں منتقل ہو گئے تھے۔

۹ ۱۹۲۷ء میں آپ اپنے عقیدتندوں کے اصرار سے بچا بکشیں میں ملاؤں کی نمائندگی کے لیے آمادہ ہوتے گوئا اسید و اہزاد اور پیغمبیری کرتے ہیں اور ادنیٰ سے ادنیٰ دوڑکی خوشاب و ظیہور حیات بن جاتی ہے۔ یعنی اب لاہور جانتے ہیں کہ اقبال بغیر منستِ مکون "کامیاب ہوتا تھا۔

۱۰ کوئی میں آپ نے برابر تین سال تک اور قوم کی گران ببابضیات انجام دیں جن کی تفصیل کی اس مختصر مضمون میں گنجائش نہیں ہے۔

۱۱ ۱۹۲۸ء میں آپ کو انہیں اسلامیہ مدرس نے احتمام پر لیکچر دینے کے لیے مدعا کیا۔ پہنچا آپ نے چہرہ لیکھ دیتے ہوئے ۱۹۲۸ء میں ایک کتاب کی صورت میں شائع ہوتے۔ وہاں سے آپ یوروبگلور ہوتے ہوئے حیدر آباد کن آتے۔ سیہاں کی علمی مخلوقوں کو فواز۔ اور طالبان علم کی پیاس بھاجانی۔

۱۲ ۱۹۲۸ء سرکار برطانیہ نے گول زیر کافریں میں نمائندہ مقدر کر کے لندن بھیجا۔ (۱۹۲۸ء) (۱۹۲۸ء کو محمد علی کا انتقال ہوا)

۱۳ اکتوبر ۱۹۲۸ء میں تیری کافریں میں شرکت کے لیے لندن گئے۔

۱۴ ۱۹۲۸ء میں لندن میں ایک ARISTOTELIAN SOCIETY کے سالانہ جلسہ میں ایک

معرکہ "الارامضون پڑھا جس کا عنوان ہے۔" IS RELIGION POSSIBLE

۱۵ اس سفر میں آپ نے اپنی کامیابی دوڑہ کیا اور عربوں کی عظمت رفتہ کے آثار غرناط اور قرطہ میں اپنی آنکھوں سے دیکھی۔ فردی یا مارچ ۱۹۲۸ء میں واپس آتے۔

۱۶ واپس ہو کر یمضون ۱۹۲۸ء میں لکھا تھا اس لیے یہیں ختم ہو گیا۔

۱۷ پہلی طاقت جنوری ۱۹۲۹ء میں ہوئی تھی۔

۱۸ ۱۹۲۹ء کی بات ہے اب ۱۹۴۹ء میں میری راستے بدال چکی ہے۔

۱۹ اس مشنوی سے شاعری مخصوص نہیں ہے۔ مذہب بست پرستی یا بست گری مخصوص ہے۔

۲۰ چونکہ عالم کی حیات زور بخودی پر موقوف ہے اس لیے زندگی بقدر استواری ہے۔

جب قطرہ خودی کا بس خظایا کر لیتا ہے تو اپنی بے قیمت بحق کو موافق میں تبدیل کر لیتا ہے۔

۲۴

زندگی تو جتو میں پوشیدہ ہے اور اس کی اصل آرزو میں پوشیدہ ہے۔

۲۵

دل سوز آرزو سے زندگی حاصل کرتا ہے اور جب وہ زندگی حاصل کرتا ہے تو خیر حق فنا ہو جاتا ہے۔

۲۶

زندہ انسان کو تنہائی نفی مردہ کر دیتی ہے (بس طرح) اگر شعلے میں ہونڈ کم ہو جاتے تو وہ (آخر کار) فروٹ ہو جاتا ہے۔

۲۷

علم کا متصدی ہے کہ زندگی کی خانلٹ کا سامان ہمیا کر سے اور خودی کی قومی (پاماری) کے لہاب غریب کئے

۲۸

خودی بخت سے پاندہ تر، زندہ تو سوزندہ تر اور تا بندہ تر ہو جاتی ہے۔

۲۹

عشق کو تین و خیز کا غوف نہیں ہوتا کیونکہ اس کی اصل آتی نہیں ہے۔

۳۰

عشق کی بدولت نجہ کی خاک چالاک ہو گئی۔ وجہ میں آئی اور انسان کے اور چلپی گئی۔

۳۱

صطفیٰ کا مقام سماں کے دل میں ہے اس ہماری ابر مصطفیٰ ہی کے نام ہے۔

۳۲

جنہوں نے دشمنوں پر رحمت کا درد و اڑ کھولا اور ملکے کو لائزرنی ڈائی ترمی کوئی مواخذہ نہیں ہو گکا کا

۳۳

پیغام دیا۔

۳۴

انہوں نے نسب کے امتیازات کو بالکل فنا کر دیا ان کی تعلیم نے اس خس و خاشک کو بھسم کر دیا۔

۳۵

گلی صد بگل کی طرح ہماری خوشبو بھی ایک بھی ہے۔ وہی اس نظام کی جان ہیں اور وہ ایک ہیں۔

۳۶

کیا تو عشق رسول مکامی ہے؟ اگر ہے تو پھر محبوب کی تلقین کر کے ہم ہو جاتا کہ تیری کندنیز وال کوشکار (گرفتار) کر کے۔

۳۷

تاکہ خدا نے کعبہ تجھہ روازش فرماتے اور مجھے اُنی باعلؑ کی شرح بنادے لیتینی خلیفۃ اللہ فی الارض کے مقام پر فائز فرمادے۔

۳۸

حضرت علیؑ کی طرح اوث سے خود نیچے اتر۔ غیر کا احسان اٹھانے سے سواب اللہ کی پناہ۔

۳۹

پیارزق دوسرے کے دستروں سے مت ڈھونڈ۔ افتاب کے چشمے سے پانی کی موجودت مانگ۔

۴۰

ماک تو پیغمبر کے مامنے اُس دن شرمندہ نہ ہو جو بیت روح فرمائیں گا اس لیے اللہ سے بہت طلب کر اور دنیا کا مقابلہ کر۔ دستِ سوال دراز کر کے منت بیضا کی ایکروز ایکل ملت کر۔

۴۱

اس کا ہاتھ خدا کا ہاتھ بن جاتا ہے اور چاند اس کی انگلی کے اشارے سے پھٹ جاتا ہے۔

۴۲

وہ خصوصیت جہاں میں حکم (پیغام) بن جاتا ہے اور شاہانِ عالم اس کے تابع فرمان ہو جاتے ہیں۔

۴۳

بے شقی سے صد اراضی پیدا ہو جاتے ہیں شلاگا کو ماہ دستی، بے دلی اور دوں دستی۔

۴۴

چونکہ وہ (الفلاطون) ذوقِ عمل سے محرم تھا اور اس کی جان و ارفتہ محدود شقی اس لیے وہ موجودہ

۴۵

- بُنگلے کا نات خارجی، کامنگر ہو گیا اور اعیانِ نامشود کا خالق بن گیا۔
- بہت سی قسمیں اس کی شراب سے سوم ہو گئیں اور اس یہے ذوقِ عمل سے محفوظ ہو گئیں۔  
لے وہ شخص کرتیری تھیں میں شاعری کی نقدی ہے۔ اس شاعری کو زندگی کی کسوٹی پر پرکھ کریں  
شاعری پتھی ہے یا کھوٹی؟)
- نکروٹین میں ٹھنڈی ٹھنڈی ہوتی ہے جس طرح بجلی کی پچ کرک سے پبلے ہوتی ہے (اور اس کی  
طرف رہنا ہوتی ہے)
- تجھے لام ہے کہ ادب میں فخرِ صارع سے کام لے اور اس کے لیے تجھے عربی شاعری کی طرف  
مراجعت کرنی پڑے گی۔
- اسے غفلت شوار! اطاعتِ الہی کی گوشش کر۔ اختیار، جبرا (اطاعت) سے پیدا ہو سکتا ہے۔  
ہر شے کا باطن قانون ہی سے تو ہوتا ہے تو اس سامان سے کیوں غافل ہے؟  
آئین کی شدت کا فکر کر کر اور شریعت کی حدود سے باہر نہ نکل۔
- جو شخص خود اپنے نفس پر بکران نہیں ہے وہ ضرور دوسرا کام بھون بن جاتا ہے۔  
جب تک لا اڑ کا حصہ تیرے احتیمیں ہے تو خوف کے ہر لمحہ کو باطل کر تارے گا۔  
جو شخص جبی افکیم لایں آباد ہو گیا وہ عورت اور اولاد دونوں کی قید سے آزاد ہو گیا۔  
وہ مساواتے اللہ سے قطع نظر کر لیتا ہے (اور) اپنے بیٹے کے گھر پر چھپری رکھ دیتا ہے۔
- ناہبِ حقِ عالم کی روح کی مانند ہوتا ہے اس کی حقیقت دراں، ایم اٹھم کا خل ہوتی ہے۔  
وہ عز و اودگی (انسان اور خدا کے دروزے اگاہ ہوتا ہے اور اللہ کے حکم سے اس ہیاں میں فائز ہوتا ہے)  
وہ نوعِ انسانی کے یہ نیشنری فندری ہوتا ہے وہ پاہی بھی ہوتا ہے پر گرمی ہوتا ہے اور ایسے  
(پسالار) بھی ہوتا ہے۔
- وہ نکل اسما کا مدعا اور مقصود ہوتا ہے اور سجان الذی اسریٰ کا بھیہ ہوتا ہے۔  
اس کی ذات، ذاتِ عالم کی تشریح ہوتی ہے اور اس کے جلال سے عالم کی نجات والست ہوتی ہے۔  
اسے تہذیب کرن کے امانت دار! اپنے اجداد کے سلک سے مخفف نہ ہو۔
- مسلمان کی طبیعتِ محنت کی بدولت قاہر ہے اور مسلمان اگر عاشق نہیں ہے تو کافر ہے۔  
اس کا دیکھنا اور نہ دیکھنا تابعِ احکامِ حق ہوتا ہے۔ اسی طرح اس کا کھانا پینا اور سو نابھی۔  
اپنے ہرل سے قربِ حق مقصود رکھتا کرتیری ذات سے اس کا جلال آشکار ہو۔

جو شخص غیر اللہ کی خاطر تلوار کھینچتا ہے (جنگ کرتا ہے) درہ مل وہ اپنی تلوار اپنے بھی سینئیں پڑتے کرتا ہے۔

۵۶ نندگی تو دوسروں کی غلامی سے آزادی حاصل کرنے کا نام ہے اور اپنے آپ کو بیت الحرم (کعبہ) پہنچنے کا نام ہے۔

۵۷ مسلمان کا علم سوزدول سے کامل ہوتا ہے کیونکہ اسلام کے معنی ہیں آفل کو ترک دینا۔  
دانش حاضر سے مذہبی عشق ملت طلب کرو جس قی کیفیت اس کافر کے جام سے مت مانگو۔  
دانش حاضر تو جماعت اکبر ہے بُت فرش، بُت پست اور بُت تراش ہے۔  
بُراللہ تعالیٰ کے جمال کا عاشق ہے وہی نام کائنات کا ساروا رہے۔

۵۸ میں کیا بتاؤں کہ اس شیر کا راز کیا ہے؟ اس کی آبندگی سے اپنا سرایہ (اپنا دھرو) حاصل کرتی ہے۔  
حیدر کا انتہج کر جیسے گیر خداوس کی وقت اسی تلوار سے مختی۔

۵۹ تو کر زمان کی صلی سے آگاہ نہیں ہے (اسی لیے) حیاتِ جادواں سے آگاہ نہیں ہے۔  
زندگی دہر زمان سے ہے اور دہر زندگی سے ہے۔ اسی لیے ہمی کافر مان یہ ہے کلاد قشیو  
الدھر علیعی دہر کو پر امت کیو۔

۶۰ ساز وقت نفرخانوش رکھتا ہے اور اگر لوزنان کے راستے آگاہ ہونا چاہتا ہے تو اپنے دل میں غوطہ لگا  
عشق کو شعل لاسے آگاہ کر اور اللہ کے درمیں اشکر۔

۶۱ میں تو تیر سے لطف و کرم سے ایک ہدم کا طالب ہوں جو میری نظرت کے دوز سے آگاہ ہو۔  
آگاہ میں اپنا سوزا اس کے دل میں منتقل کر سکوں اور پھر اس کے دل میں اپنا پھرہ دیکھوں۔  
فرٹت بی سے احرام حاصل کرتا ہے اور تبت افراد بھی کی بدلت مظلوم ہوتی ہے۔  
جن شخص نے نلت کے زخم سے پانی نزپاٹا اس کے نفات کے شعلے اس کے مود (مان) میں  
فرد (مرد) ہو کر رہ جائیں گے۔

۶۲ انسان کی نظرت آزاد بھی ہے اور مقدم بھی ہے اور اس کے جزو میں گل گو گرفت میں لانے کی  
وقت پوشیدہ ہے۔

۶۳ جماعت سے والبرتہ کر خودی خود ٹکن بن جاتی ہے لیکن اس کا ثروہ یہ ملتا ہے کہ وہ خود می چھوٹ کی  
پتی سے ترقی کر کے چون ہو جاتی ہے۔

۶۴ تاروں کی محل جذب ہمی پر موقوف ہے اور ایک تارے کی ہتی دوسرے تارے کی بدولت جگہ ہم

- نہیں کہتا ہے کہ تو کسی انسان کا بندہ نہیں ہے اور ان تباہ بے زبان سے کہتے نہیں ہے۔  
 تاکہ انہیں ایک اور صرف ایک مقصود پر خدا کے وہ (نبی) ان کے پاؤں میں قانون کی ٹیڑیاں ڈال دیتا۔  
 انہیں توحید کا نخواز سر زمکھا آتا ہے۔ نیز تعلیم و رضا کا قانون سکھا آتا ہے۔  
 خوف اور شکر دو فوں کا خاتر ہو جاتا ہے اور علی کی قوت پیدا ہو جاتی ہے اور اس کی انکھ کائنات  
 کی مختلف طاقتول کو دیکھ سکتی ہے۔
- جب عبدہ کام مقام حکم ہو جاتا ہے تو (مسلمان کا) بھیک مانگنے کا پایارہ جام جب شدین جاتا ہے۔  
 نسبت بیضا بزرگ قوت ہے اور کلمہ توحید اس کے حق میں بزرگ درج ہے۔ یہ توحید ہی ہمارے ساز  
 ہستی کے پروں کو گردش دیتی ہے۔
- کلمہ توحید ہی ہمارے تمام اسرار حیات کا سرمایہ ہے اور اس کا دھاگا ہی ہمارے تمام اوقا کا شیراز ہے۔  
 نسبت کا وجود دلوں کی یک رنگی پر قوت ہے اور یہ کوہ سینا (قط) ایک ہی جلوے سے منزدہ ہے۔  
 قوم کے افراد کے دماغوں میں ایک ہی تصور عنزا پا ہے اور ان کے دل میں ایک ہی خصوصہ عنزا پا ہے۔  
 نسب پر ناکرنا ارادتی ہے کیونکہ اس کا حکم صرف حجم پرناہ ہے اور جنم نافی ہے۔
- ہماری نسبت کی بنیاد چھپ اور ہی ہے اور یہ بنیاد ہمارے دلوں میں پوشیدہ ہے۔  
 ہم خصوصی کی تعلیم کی برکت سے بھائی بھائی بن گئے ہیں اور یہ زبان یک دل انہیک جان ہو گئی ہے۔  
 اسے سلطانِ کر قوام کے ندان میں قید ہے اپنے بھی سے لا تحرثنَ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَّاَ کی قulum سیکھ۔  
 ایمان کی قوت تیری حیات کو بڑھا مکتی ہے اس لیے تجھے الخوفُ عَلَيْهِ کا درد کرنا پا ہے۔  
 غیر اللہ کا خوف، علی کا ادراش ہے اور زندگی کے قاتلے کا اہر ہے۔
- تیرے قلب میں جو بھی بُرانی پوشیدہ ہے اگر تو غور کرے تو تجھے معلوم ہو جائے گا کہ اس کی  
 بنیاد غیر اللہ کا خوف ہے۔
- جس نے بھی آخر نہ صلعم کی تعلیم کی روح کو بھر لیا ہے اس پر یقینت واضح ہو گئی ہے کہ مشک  
 درصل خوف میں پوشیدہ ہے یعنی جو غیر اللہ سے ڈرتا ہے وہ درصل مشک ہے۔
- اللہ سے ڈننا ہی ایمان کا عنوان ہے اور کچھ نہیں۔ غیر اللہ کا خوف (غیر اللہ سے ڈننا) ہی مشک  
 پہنچا ہے اور کچھ نہیں۔
- نبی مسلمان کے قلب و جگر کی قوت بن جاتا ہے اور خدا سے بھی زیادہ محبوب ہو جاتا ہے۔  
 ہم نے دین فخرت نبی سے سیکھا اور اس طرح راہ حق میں ایک شرع روشن کر دی۔

- ۹۶ حضور کا یہ ارشاد کریمہ سے بعد کوئی نبی نہیں ہو گا، دراصل خدا کا احسان ہے جو اُس نے بندوں پر کیا ہے اور یہ عقیدہ پر دنہ ناموںی صحت ہے۔
- ۹۷ مسلمان کے دل میں یہ عقیدہ راسخ ہے کہ سب ہون آپس میں بھائی بھائی ہیں اور حرمت کا حصہ اس کی ہستی کا سرمایہ ہے۔
- ۹۸ مسلمان استیازات کو برداشت نہیں کر سکتا کیونکہ سادات کا عقیدہ اس کی بناد اور شریعت میں ملکیات ہے وہ حق کے لیے خاک اور خون میں لٹتا۔ اس طبقہ والا رکن بنیاد بن گیا۔
- ۹۹ مسلمان ماسوی اللہ کا غلام نہیں ہو سکتا اور اس کا سرسکی فرعون کے آگے نہیں جھک سکتا۔
- ۱۰۰ ہم نے قرآن کی زندگی سے سچی اس کی آنکھ سے بہت سے شعلے جمع کیے۔
- ۱۰۱ تو مسلم ہے اس لیے اپنادل کی خاص قلمی سے مت لگا اور اس جہاں چون چند میں گم ہوا۔
- ۱۰۲ دل کی دولت حاصل کر کیونکہ یہ جہاں آب و گل دل کی دعوت میں گم ہو جاتا ہے۔
- ۱۰۳ ہجرت مسلمان کی زندگی کا قافلان ہے مسلمان کے ثبات کے اباب میں سے ہے۔
- ۱۰۴ پھر کی طرح حسندر میں آباد ہو جائیں قیمی مکان سے آزاد ہو جا۔
- ۱۰۵ جو شخص قیدِ مکان سے آزاد ہو گیا وہ آسمان کی طرح کائنات میں آباد ہو گیا۔
- ۱۰۶ جس سیاست نے ذہب کی منڈپ قبضہ کر لیا تو مغرب کے گلشن میں یہ شہر پروان چڑھا۔
- ۱۰۷ نتیجہ نیکلا کہ حشم سے روح بخل گئی صرف جسم باقی رہ گیا آدمیت تو گم ہو گئی صرف اقسام باقی رہ گئیں۔
- ۱۰۸ مسلمان قوم خدا کی نشانیوں میں سے ہے اور اس کی صلی قاروبلی "کے ہنگامے سے ہے۔
- ۱۰۹ یہ قوم موت سے بے پرواہ ہے اور "خن نزننا" سے استوار ہے۔
- ۱۱۰ چونکہ مغل نے "آن یقظیفتو" فرمادیا ہے اس لیے یہ چراغ بچ جانے سے محظوظ ہو گیا ہے۔
- ۱۱۱ مسلمان کی ہستی صرف آئین پر وقوف ہے۔ نبی کے دین کا اطیں صرف یہی ہے اور کچھ نہیں۔
- ۱۱۲ قرآن حکیم زندہ کتاب ہے اور اس کی حکمت لانوال اور قدیم ہے۔
- ۱۱۳ اس کے الفاظ شکر اور تغیر سے پاک ہیں اور اس کی آیات تاویل سے بے نیاز ہیں۔
- ۱۱۴ یہ کتاب فوع انسان کے لیے پایام آفری ہے اور رحمۃ للعالمین اس کے عالی ہیں۔
- ۱۱۵ اسے مسلمان ترسوم میں گرفتار ہو چکا ہے اور اختر کے طریقہ تیر سے حق میں نہیں بن گئے ہیں۔
- ۱۱۶ تو نے زبردی میں اپنے امر کو قطع کر دیا اور قزوں الی شیخ "خوار" کے صحرائیں جادہ پھیا ہو گیا۔
- ۱۱۷ اگر مسلمان کی حیثیت گزندہ رہنا پاہتا ہے تو میکن نہیں جب تک تصرف قرآن کو اپنارہنمائیں بناتے گا۔

اگر تعلیم کرنا کوئی نیک طریقہ ہوتا تو سیف ہبھی اپنے باب دادا کے ذہب کی تعلیم کرتے۔  
اپنے بزرگوں کی راہ پر چل کر یونہجیت اسی صورت سے حاصل ہو گی۔ تعلیم کا مطلب ہے مت کے  
قانون کا آہناء۔

تعلیم کا مطلب اپنے دل پر قش کر لے اور تعلیم سے اپنے طرز عمل کو درست کر لے۔

اخطاڑ کے نامے میں اجتہاد کرنا گویا قوم کی بساط کو پیٹ دینا ہے۔

عالماں کم نظر کے اجتہاد سے اسلاف کی پیروی کرنا بہتر ہے۔

مسلمان یک آئینی سے زندہ ہے اور بت کا جسم قرآن کی بدولت زندہ ہے۔

ہم سب خالک ایں صرف قرآن دل آگاہ ہے اسے ضمیری سے تمام کے کیونکہ اللہ کی رسمی ہے۔

کیا تو جانتا ہے کہ اس فرمان کا راز کیا ہے؟ وہ یہ ہے کہ خداوند یہی زندگی برکرنا ہی حقیقی زندگی ہے۔

وہیں مصطفیٰ دین حیات ہے اور اس کی شریعت ایمن حیات کی تشریف ہے۔

جب سے مسلمانوں نے شعائرِ مصطفیٰ اٹک کر دیا اس وقت سے قوم پر زیقا سے محروم ہو گئی۔

ایک مرید سے کہا کہ اسے جان پر بتجھے خیالاتِ عجم سے بچانا لازم ہے۔

(کیونکہ) اگرچہ اس کی نکاح انسانوں سے بھی اُنچی ہو گئی لیکن دین بھی کی حدود سے متباہز ہو گئی۔

اپنے دل کو عرف حق (قرآن) سے مضبوط کر کے عرب سے وا منت پیدا کرتا کہ تو مسلمان ہو سکے۔

اپنی زندگی کا شریعت ختم الرسل سے مت قدر نیز اپنے فن اور اپنے قدم پر پھر دیامت کر۔

اسے مسلمان قو مصطفیٰ کی شاخ کا ایک غنچہ ہے اس یہ مصطفیٰ کی باد بیاری سے بچوں بن جا۔

تجھے اُمیٰ کی بہار سے رنگ و بوحاصل کرنی چاہئے اور اُسی کے شلن سے کچھ حصہ حاصل کرنا چاہئے۔

جس کی انگلی کے اشارے سے چاند و سورج کے او گیا اس کی رحمت عام ہے اور اس کے

اخلاقِ عظیم ہیں۔

اگر تو اس کے تمام سے دوہے تو پھر ہماری جماعت میں سے نہیں ہے۔

امتوں کی پیدائش کا قانون یہی ہے کہ زندگی کسی مرکز پر بحقیق ہوتی ہے۔

قوم میں بلط اور نظام مرکز ہبھی سے پیدا ہوتا ہے اور مرکز ہبھی سے اس کی زندگی میں دو اپس اہم تری

بیت الحرام (کت) ہمارا رازدار بھی ہے اور راز بھی ہے اور بیت الحرام ہمارے لیے سوز بھی

ہے اور ساز بھی ہے۔

اسی نے ہم کو دنیا میں مشہور کیا اور اسی نے ہمارے حدوث سے قدم (ازلیت) کروالیتہ کر دیا۔

۱۵۲ معاہبی زندگی کے لئے کاراز ہے اور زندگی کی سیاہ صفت قتوں کو ایک نقطے پر جمع کر سکتا ہے۔  
 ۱۵۳ جب زندگی کسی مقصد ہے آٹھا ہو جاتی ہے تو اس عالم کے اسباب کی ضایاب ہو جاتی ہے۔  
 ۱۵۴ مقصود علیں ہیں تسلی روح پوشیدہ ہوتا ہے اور ہر عمل اُنی سے اپنی کیفیت اور کیمیت حاصل کرتا ہے۔  
 ۱۵۵ چون بخوبی تیری، هتی کاراز بخوبی (اعلاء کارہ اللہ) میں پوشیدہ ہے اس یہ لالا اللہ کی خانست  
 اور اشاعت تیرافرض منصبی ہے۔

۱۵۶ جب تک ساری دنیا میں حق کی اشاعت نہ ہو جاتے۔ اگر تو مسلمان ہے تو ایک سمجھے  
 کے لیے بھی آرام مت کرنا۔  
 ۱۵۷ ماسوا (کائنات) تغیر کے لیے ہے اور کچھ نہیں ہے۔ اس کا سینہ تیرے تیروں کا نشان ہے  
 اور کچھ نہیں ہے۔

۱۵۸ اگر تو غصہ ہے تو اپنی ذاتی سی سے چرپن تعمیر کرو اور اگر تو شتم ہے تو آفتاب کو خفر کر لے۔  
 ۱۵۹ امّہ اور اپنی تغیرات میں کھول اور اس عالم مجہود کو بنے قیمت اور بے کار مت سمجھ۔  
 ۱۶۰ اس کا مقصد مسلمان کی ذات کی توسعہ ہے اور مسلمان کی ذاتی قتوں کا امتحان لینا ہے۔  
 ۱۶۱ اللہ نے اس چیز کو نیکو کاروں کے حصے میں دے دیا ہے اور اس کا جلوہ مومن کی  
 آنکھ کے حوالے کر دیا ہے۔

۱۶۲ تو کہ خطاپ "انظر" کا مقصود ہے (اللہ نے انسان کو سمجھ دیا ہے کہ اذن کی تخلیق پر غدر کرے)  
 ۱۶۳ اس راستے (حیات دینی) کو انہوں کی طرح کیوں طے کر رہا ہے؟ کائنات میں غور کریں تھیں کیلئے  
 ۱۶۴ علم اسلامی سے ادم کی اولاد کی عترت ہے اور سمجھت اشیا سے اکاہی کی بنا پر ہی وہ اپنی خانست کر سکتا  
 ۱۶۵ رہ جائیں ہارے لیے بزرگ پڑیں ہے اور خفیار دیا یا تھیں اس کے لیے بزرگ نہیں ہے۔  
 ۱۶۶ اسے کہ تو اپنے سے بہیگاہ ہو چکا ہے۔ بتاؤ سہی کرتار سخن ہے کیا یہ کیا یہ کتنی داستان  
 ۱۶۷ یا فرض یا افساد ہے؟

۱۶۸ نہیں بلکہ یہ تجھے تجھے سے آگاہ کرنی ہے۔ تجھے اشتانتے کا را اور مرد را بناتی ہے۔  
 ۱۶۹ اگر تو حیات لازوال چاہتا ہے تو اپنے اخضی کا رشتہ حال مستقبل سے مت توڑ۔  
 ۱۷۰ وہ جس کے وجود پر کائنات نازکرنی ہے اس نے عورت کا ذکر شو شبو اور نماز کے ساتھ کیا ہے۔  
 ۱۷۱ جس مسلمان نے عورت کو نیک سمجھا اور قرآنی حکمت سے کرنی جو جدت حاصل ہو سکا۔  
 ۱۷۲ اگر تو خود سے دیکھے تو امورت ایک رحمت ہے کیونکہ اس کو نہیت سے ایک نسبت حاصل ہے۔

۱۶۸ اللہ  
 ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۷۱ ۱۷۲ ۱۷۳ ۱۷۴ ۱۷۵

۱۷۶

۱۷۷

۱۷۸

۱۷۹

۱۸۰

۱۸۱

۱۸۲

۱۸۳

۱۸۴

۱۸۵

۱۸۶

۱۸۷

۱۸۸

- عورت کی شفقت پر غیرِ کی شفقت سے شاہ ہے اور اقوام کی سیرت کی تکمیل کرتی ہے۔  
۱۳۰
- اُس تصورِ حرفت مکن نکالنے فرمایا ہے کہ جنت تو مدن کے قدموں کے نیچے ہے۔  
۱۳۱
- ملت کا وجود ماؤں کی تعظیم پر بروقت ہے ورنہ کارزنگی خام ہے۔  
۱۳۲
- ماں میں روزِ اختت کی محافظت ہوتی ہیں اور قرآن اور ملت کے حق میں ان کا وجود باعثِ آنکویت  
ہوتا ہے۔  
۱۳۳
- بتوں سیم کی حصیت کا فاصل ہے اور ماؤں کے بیٹے اسوہ کا مطلب ہے۔  
۱۳۴
- وہ صبر و رضائی ادب پر درودِ حنچی میسی رہتی تھی اور قرآن کی تلاوت کرتی رہتی تھی۔  
۱۳۵
- ہمارا مجتب تیراد و دھپنا چھوڑ دیتا ہے تو سب سے پہلے توہی اسے لالا اللہ کہنا سکھاتی ہے۔  
۱۳۶
- تیری سی محبت ہمارے اتوار کی تکمیل کرتی ہے اور ہماری گفتار انکو اور کارکی تکمیل کرتی ہے۔  
۱۳۷
- دورِ حاضرِ بہت عیار اور مکار ہے اس کا کارروائی نعمت دین کے لیے بنزٹہ رہن ہے۔  
۱۳۸
- اس کا دراک انہا اور غدانا شناس (خدا کا مشکر) ہے اور کم عقل افراد اس کے پیچاک میں گرفتار ہیں۔  
۱۳۹
- اسے مسلمان خالون اور نیا کے بیٹگاؤں سے ہوشیار ہے اور اپنے میٹھل کو اپنی آغوش میں محفوظ کر لے۔  
۱۴۰
- ایک ہو جا اور ایک سے موافقت پیدا کر۔ دوستی سے تعلق قطع کرے۔ اپنی وحدت کو پاپہ پارہ مت کر۔  
۱۴۱
- ایک ہو جا اور توحید کو دیکھ لے اور اس کے فائب کو اپنے عمل سے موجود کر لے۔  
۱۴۲
- عمل میں ایمان کی لذت بُھ جاتی ہے۔ وہ ایمان مردہ ہے جو عمل میں منخل نہیں ہوتا۔  
۱۴۳
- بندہ حق بندہ اسباب نہیں ہوتا۔ زندگانی رہت کی گردش نہیں ہے۔  
۱۴۴
- تو (چونکہ) مسلمان ہے اس لیے غیر اللہ سے بے نیاز ہو جا اور اہل عالم کے حق میں سراپا خیر و برکت بن جا۔  
۱۴۵
- چونکہ راہ بہت دشوار ہے اس لیے کہ سماں اپنے ساتھ رکھ۔ اس دنیا میں آزاد ہو کر زندہ رہ اور  
آزادی کی حالت میں رخصت ہو۔  
۱۴۶
- کیکاوس کے تخت پر لات مار دے سر (گردن)، کلادے مگر عزت نفس کو راہت سے مت دے۔  
۱۴۷
- بلے نیازی کیا ہے، بے خدا کی صفت اپنے اندر پیدا کرنا اور غیر کے رنگ کو اپنی شخصیت سے مٹانا۔  
۱۴۸
- تو دراہل آفات ہے کبھی اپنے اندر تو جاہاں۔ دوسروں کے تاروں سے چک دک حاصل کر کے  
تو کب تک محفل کے چرانے کا طواف کرتا رہے گا، اگر تیرے سینے میں دل ہے تو اپنی الگیں جلنے  
باپ، ماں اور چچاوں (نبی تعلقات) سے فارغ ہو جا اور مسلمان کی طرح اسلام کا فرزند بن جا۔  
۱۴۹
- اگر تو اس کو میرزا قوت بنانے گا تو اختت کے نظام میں رخڑ پڑ جائے گا۔  
۱۵۰

۳۷۶ ہم نے تو محبوبِ مجازی سے عشق کر لیا ہے اسی لیے ہم آپس میں مردُ بُط ہو گتے ہیں۔  
۳۷۷ صرف اس سے محبت ہمارے باہمی تعلق کے لیے کافی ہے اور ہماری آنکھوں کے لیے صرف  
۳۷۸ اس کی شراب کی کیفیت کافی ہے۔

۳۷۹ عشق جان میں ہوتا ہے جبکہ سب جسم میں ہوتا ہے اور عشق کا خدا فب سے مجھم تر ہوتا ہے۔

۳۸۰ جو شخص بھی باپ داوی کی قید میں ہے وہ لفڑیلہ فلمٹیوں لڈ کے نجٹے سے نادا قف ہے۔

۳۸۱ ہمارا رشتہ "لم سیکی" سے قوی ہو سکتا ہے اور اس صورت میں ہم اتواءِ عالم میں بے شال ہو سکتے ہیں۔

۳۸۲ چونکہ خدا کی ذات واحد اور لا مشریک ہے۔ اس لیے اس کا بنہ بھی کسی مشریک سے موافق نہیں کر سکتا۔

۳۸۳ اس کے حجم پر لا تجز نہ کا فرقہ ہوتا ہے اور "آئم الاعلَوْن" کا تاج اس کے سر پر ہوتا ہے۔

۳۸۴ بندہ مومن باطل کے سامنے بجز انتلوار اور حق کے سامنے بجز اُن پر ہوتا ہے اور اس کا امر و نہی

۳۸۵ خیر و شر کے لیے بجز اُن معیار ہوتا ہے۔

۳۸۶ تو قرآن کو ترک کر کے دنیا میں ذلیل دخوار ہو گی۔ اور اپنی کوتاه فہمی کی بنابر گردشِ دنیاں کا شکوہ کرنے کے لئے

۳۸۷ اشتبہنگ کی طرح زمین پر گرنے والے مسلمان! اسکا ہو کر قرآن تیری بغل میں ہے جو زندہ کتاب ہے۔

۳۸۸ میں نے شاعری کی شمع سے مخلل اُرستکی اور قوم کو حیات کا لازم تباہیا۔

۳۸۹ اگر میرا دل آئیں بشے جو ہر دیا ہے اور اگر میرے کلام میں کوئی تعظیم غیرِ قرآنی ہے۔

۳۹۰ تو میری فخر کے ناموں کا پردہ چاک کر دیجئے اور ملت کے خیابان کو میرے کاموں سے پاک کر دیجئے۔

۳۹۱ نیز قیامت کے دن مجھے خوار اور سوا کر دیجئے اور اپنے پاؤں کے بوس سے محروم کر دیجئے۔

۳۹۲ بارگاہ از زدی میں ہر ضریحِ لعنتی میرے لیے دعا کیجئے کہ میرا عشقِ عمل سے ہم آہنگ ہو جائے۔

۳۹۳ چونکہ میری زندگی اعمالِ صالح سے خالی ہے اس لیے مجھے یہ از زد زیب تو نہیں دیتی (مگر)

۳۹۴ آپ کی شانِ رحمت تو گتی نواز ہے (اس لیے) از زد کرتا ہوں کہ میں مجاز میں دفات پاؤں۔

۳۹۵ اگر میرے جسم کے اجزاء، آپ کے دروازے سے دوبارہ زندہ ہو کر اٹھیں تو اگر چہ میری موجودہ زندگی

۳۹۶ قابلِ افسوس ہے مگر آئندہ زندگی قابلِ تحییں ہو جائے گی۔

۳۹۷ میرے تارے (مقدار) کو دیدہ بیدار عطا فرم۔ اور اپنی دیوار کے ساتے میں دو گزینیں عطا فرم۔



# اقبال اور قرآن

ستینڈرنیازی

انہیں خدام القرآن کے بوسٹس جناب داکٹر اسرار احمد کا ارشاد ہے کہ مسلمانوں پر  
قرآن مجید کے کچھ حقوق ہیں۔ ایک اسے مانا، دوسرا پڑھنا، تیسرا سمجھنا، چوتھا عمل کرنا، پانچواں  
دوسروں تک پہنچانا۔ پھر ان پانچوں حقوق کو عنوایاتِ ذیل یوں ترتیب دیا ہے تاکہ ہم سمجھ لیں کہ  
حقوق فی الواقع ہیں کیا اور باعتبار ان کے ہم پر کیا فرائض عاید ہوتے ہیں عنوایات یہ ہیں:

- ۱: ایمان اور عظیم
- ۲: تلاوت اور تریل
- ۳: تذکرہ اور تذہب
- ۴: حکم اور اقامت
- ۵: تبلیغ اور تسبیح

ایمان اور عظیم کا تقاضا ہے کہ قرآن مجید کو صدقِ دل سے مانیں۔ ہر حالت میں  
اس کے ادب اور احترام کا خیال رکھیں۔ نکونیستی الشدائی سے زیادہ واجب عظیم ہے نہ  
اُس کے کلام سے بڑھ کر کوئی اور کلام واجب تعظیم و تحریم۔

تلاوت و تریل سے مراد ہے قرآن مجید کو جملہ آداب ظاہری و باطنی اور لوازم تجوید کے  
سامنے خوش دلی اور خوش الحافی سے رُک کر اور ٹھپٹھپٹھپ کر پڑھنا تاکہ اس کی تعلیمات ذہن اشیش ہوئی  
جاتیں۔ ہم خلوصِ نیت سے ان کے اتباع اور پروردی پر آمادہ رہیں۔

تذکرہ کا مطلب یہ ہے کہ قرآن مجید کا ہر ارشاد ایک حقیقت ذہن میں تختیر ہے تاکہ  
اس کے بھی سمجھ لیں۔ ہر حالت نہیں اس سے بہایت اور نہماںی شامل کرتے رہیں۔ تذہب کے معنی یہیں غور اور

اور اس سے تصور دی کہم ان حقائق کا فہم اور ادراک پیدا کریں جن کی طرف قرآن مجید نے بکالی حصہ تو بلا غلط جا بجا اشارہ کیا۔ بالظبط دیگر آیات الہیہ کا مطالعہ و مشابہہ جو اپنے واقعیت میں بھری ٹرپی ہیں۔ جن کا تعلق جیان انسان اور کائنات سے ہے وہاں زندگی اور اس کے مختلف پہلوؤں سے بھی ہے تاکہ ہم مجید کی قرآن مجید کی دعوت کیا ہے۔ ہماری غایت حیات کیا عالم انسانی ہو یا عالم فطرت بیشترت الہیہ اس میں کس طرح کار فرمائے ہے۔ ہم اپنی کرنہ ذات تک پہنچیں۔ یہ جان لیں اسے کائنات اور خالق کائنات سے کیا تعلق ہے۔ اس طریقے زندگی میں جو ہمارے لیے تجویز ہو اسکیاصلت ہے یہ بنیادی سوالات ہیں جن پر انسان ہمیشہ سے غور کرتا چلا آیا اور غور کرتا رہے گا۔ لہذا قرآن مجید میں تبردا و تفکر بھی ایک ایسا عمل ہے جس کی کوئی انتہا ہے ذ اختتام۔

حکم اور اقامت ہے قرآن مجید کے احکام کی منصقات پابندی اور ان سب فرائض کی وجہ اس طرح عامہ ہوتے ہیں ہر حالت میں بجا اوری۔ اقامت جدوجہد ہے جو اس نظام اجتماع یا اسلام کے قیام و احکام میں لازم ہے جو قرآن مجید کا تصور ہے اور جس کی ابتداء بھی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اصولاً اور عکلاً ہر سلسلہ اور ہر جمیعت سے واضح اور کمل طور پر کر دی۔

تبیخ عبارت ہے تعلیمات قرآنی کی ہمگیر ارشادت سے کہ ان سے دنیا کا کوئی انسان اور کوئی قوم بے خبر نہ رہے اور تمدن یعنی جیسا بھی موقعہ اور جیسے بھی حالات کا تقاضا ہے آیات قرآنی کی توضیح و تشریح۔

آیتے اب ڈاکٹر صاحب کے ان ارشادات کے پیش نظر یہ دیکھیں کہ اقبال نے ان حقوق کو کس طرح اور کہاں تک پڑھا کیا۔

سب سے پہلا فرضیہ ایمان اور تنظیم ہے اور اسی سے ایک مسلمان کی زندگی کا آغاز ہوتا ہے۔ اقبال نے قرآن مجید کو دیے ہی ما نابیسے ہر سچے مسلمان کافر ضر ہے وہ صدق دل سے اس پر ایمان لاتے۔ قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی آخری کتاب ہے۔ قرآن مجید اللہ کا کلام ہے لفاظاً اور معناً حضور رسالت مأجوب پر نازل ہوا اور لبیسنہ آج ہمارے سامنے موجود ہے۔ اس کی تعلیمات عالمگیر ہیں۔ دوامی اور ابدی، جن میں سرنوکی بیشی کی گنجائش نہیں۔ تنظیم کا یہ عالم تھا کہ جیان قرآن مجید کا ذکر آیا ان کا سفر فرط ادب سے بھاگ گیا۔ چہرہ متغیر ہو گیا۔ بغونے "لَوَّنَّتْ أَهْنَّ الْقُرْنَانَ"

عَلَىٰ جَبَلٍ لَّوْكَيْتَهُ خَاسِعًا مُنْتَصَدِّهُ عَامِنْ خَشَيَّةَ اللَّهِ۔ قرآن مجید کی عظمت کا احساس بڑھتا جاتا۔ کسی گہری نکھری ڈوب جاتے اس عالم میں ان کی دلی کیفیت کا اندازہ انہیں کے اس شعر سے کیجئے جس میں گویا اسی ارشاد باری تعالیٰ لَوَانَتْ لَنَا هَذَا الْقُرْآنَ... کی ترجیحی نہایت خوبی سے ہے گئی ہے۔

آنکھ دو شیش کوہ بارش بنتافت سلطنت او زہرہ گروں شگافت  
تلادت کافر لیضہ تو اس وقت تک جاری رہا جب تک علالت نے انہیں بے بس نہیں کر دیا۔ ان کی تعلیم کا آغاز قرآن مجید سے ہوا اور قرآن مجید ہی پر اس کا خاتمہ ہو گیا۔ پچپن ہی سے ناز فجر کے بعد علی اصلاح قرآن مجید کی تلاودت کرتے۔ پا بدبندھ جلتے۔ خوش الحان تھے۔ ایک ایک لفظ اور ایک ایک آیت پر خور کرتے۔ پھر پھر کر آگے بڑھتے تاکہ لفظ اور ہر آیت کے معنی ذکر نہیں ہو جائیں۔ قرآن مجید کی تلاودت اور مطالعہ ہی ان کا محبوب ترین اور دل و دماغ کا سرمایہ تھا۔ ان کی غذائی رُوح ان کے لیے سرور و ابھیجاج کالازوال سرشار۔ علالت کے ہاتھوں دم کشی اور بس صوت کے باعث جب تلاودت سے مخذد ہو گئے تو افسوس فرمایا۔

### لطغہ قرآن سحر باتی نامہ

قرآن مجید سے ان کی شیشگی اور والہانہ شغف کا یہ عالم تھا کہ کوئی بھی مصروفیت ہو، کیسا بھی انہاں اگھر بار کے معاملات، دنیا کے وہنے سے ان کا دل بیشتر قرآن مجید میں رہتا۔ دوران مطالعہ ہی اکثر قوت طاری ہو جاتی۔ باوازنہ تلاودت کر رہے ہیں تو آواز گلوگیر ہے آنکھیں پُرخُم۔

تنگر کے لیے صرف اننا کہ دنیا کافی ہے کہ کوئی گنگوہ ہو، تحریر یا تقریب چیزوں کوئی بات نہیں کی ہوتی ان کا ذہن بے اختیار ارشادات قرآنی کی طرف منتقل ہو گیا۔ جہاں کوئی حقیقت سامنے آئی، کوئی تکڑہ نہیں میں انہر اور قرآن مجید کے حوالے سے اس کی وضاحت کر دی۔ مثالیں بہت ہیں۔ مثلاً ایک مشاہ پر اکنفا کروں گا۔ نسلک ۱۹۴۸ء میں الابادیں آل امیاں کلم لیگ کی صدارت کرتے ہوتے انہوں نے جو خطبہ ارشاد فرمایا، ارض پاک دہند میں ایک آزاد اسلامی قومیت کی تشکیل کا اولین اعلان تھا اسلامی قومیت کی تشکیل اور وہ بھی صدیل کے زوال و اخطاط، فرقہ آرائیوں اور فرقہ بندیوں کے بعد معمولی نصب ایعنی نہیں تھا۔ اسلامی قومیت کے احیاء اور اسلامی قومیت کے قیام میں خطرے ہی خطرے تھے۔ اندر ورنی اور بیرونی بھی، اس کے لیے شدید جدوجہد بڑے صبر و استقامت، ایمان کا مل اور

لیقینِ محکم کی ضرورت ہوتی۔ یہ ایک آزمائشِ سمجھی تجسس میں قرآن مجید ہی کی بنیانی سے پورے اُرستے رہتے ہیں۔ لہذا اقبال جب سب صحیح کرچک تو مسلسلہ کلام اس ارشادِ قرآنی پر ختم کیا۔

**عَلَيْكُمُ الْفَسْكُمُ لَا يَصْرُكُمْ مِنْ ضَلَالٍ إِذَا هُتَّدُ مِنْتَهُمْ**۔ اور ظاہر ہے اس موقع پر اس سے زیادہ مناسب تنبیہ اور کیا ہو سکتی ہوتی کہ اگر ہم اپنی ذمتواریوں کا احساس ہے تو ہم زندہ ہدایت پر گامز نہیں تو اپنے مقصد میں کامیاب ہوں گے۔ بعد ۱۹۲۳ء میں جب عالمِ اسلام کا سیاسی اجتماعی زوال اپنی انتہا کو پہنچ گیا جب کوئی سرزین نہیں ہوتی جہاں مسلمان آزادی کا سائنس لے سکے جب ان حالات میں اقبال نے خضریاہ کے عنوان سے وہ مشہور نظم جو گویا شمع دشاعر کا تتر ہے پڑھی تو اس کا خاتمہ بھی اس ارشاد باری تعالیٰ پر ہوا۔

### سلم اسی سینے را از ارزو آباد دار ہر زماں کش نظر لا تخلف المیعاد دار

کون مسلمان ہے جو نہیں جانتا کیاں کفر ہے۔ قرآن مجید نے ابی یاس کا شمار اصحاب قبور میں کیا ہے اس دور ابتلائیں جب ہر طرف ماؤں کی چار ہی سمجھی "الخلفت المیعاد" سے بڑھ کر امید و عتماد کا پیغام اور کیا ہو سکتا تھا۔

ہاتھ برسوں باب میں کیا عرض کیا جاتے۔ محمد اقبال نے جو صحیح کہا جو صحیح سوچا جو صحیح لکھا، شر ہو یا فلسفہ قرآن مجید ہی میں تدبیر اور تفکر کی بدلت۔ اس تدبیر اور تفکر کی شالیں پیش کرنا اس کی اہمیت کو کم کرنا ہے۔ یہ تو ایک سبق موضوع ہے مختصر ایک اقبال کا سرمایہ فکر قرآن مجید ہی کی تعلیمات تھیں اور صحیح نہیں تھیں، ان کی شاعری اور افکار کا بغور طالع رہ کیجئے اس میں قرآن مجید ہی کی روح کافر را ہے اور قرآن مجید ہی کی ترجیحی مقصود۔ اسرار و روزا در خطبات کے علاوہ کتنی تحریریں ہیں جن کی ماس قرآن مجید ہی میں ان کا تدبیر اور تفکر ہے۔ پھر یہی تدبیر اور تفکر باہگ درا سے لے کر بال جبریل۔

ضربِ کلیم: پیامِ مشرق، زیبِ حجم، پس چ پاید کرد۔ مسافر اور ارمنیانِ محجاز میں ہر کبیس نمایاں ہے بکران کی متفرق تحریریں، بیانات، تقریریں اور خطوط بھی اس سے غالی نہیں گفتگو کوں میں بات ہر پھر کر قرآن مجید ہی کے معارف اور حکم پر آجائی۔ .. زمان طالب علمی ہی میں جب انہیں قرآن مجید میں تدبیر اور تفکر کا سبق دیا جا رہا تھا ان کے والدِ محترم صحیح انہیں یہی نصیحت کرتے۔ ایک روز کہنے

لگے قرآن مجید پڑھتے تو ہو اسے سمجھتے بھی ہو۔ یاد رکھو قرآن مجید پڑھنے ہی سے نہیں دل کے راستے سے بھی سمجھیں آ جاتا ہے۔ اسے پڑھو تو یوں سمجھو جیسے قرآن مجید تھا رے دل پر نازل ہو رہا ہے۔

ترے ضمیر پر جب تک نہ ہو نزولِ کتاب

گروہ کشا ہے نہ رازی نہ صاحبِ کشاف

اس تدبیر اور تنفس اور دل کے راستے سے قرآن مجید کو سمجھنے کی داستان بڑی طویل ہے۔ اس کے لیے ایک دفتر چاہیے میں پھر دو ایک مشالوں پر انقاومگروں کا۔ ایک روز کہنے لگے فلسفہ ہو یا سائنس، ازندگی اور اس کے سائل، کوئی عقدہ ہو جل ہوتا نظر نہ آتے تو قرآن مجید سے رجوع کرتا ہوں۔ اُن شائن کا نظر ٹھیک اضافیت شائع ہوا اور اس کے ماحت یہ ماننا لازم تھا کہ کائنات اضافہ پذیر ہے تو میری سمجھیں یہ بات نہ آتی۔ کئی دن سوچا رہا بالآخر ایک روز اس پریشانی میں وفعت خیال آیا۔ کیوں نہ قرآن یہ سے سہنائی حاصل کر دوں۔ میں نے علی بخش کو پکارا، علی بخش قرآن مجید سے آؤ۔ علی بخش قرآن مجید لیا اور میں نے اسے کھولا تو میرے تعب کی انتہاء رہی جب پہلی آیت جس پر میری بگاہ پڑی یعنی ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِيمَانَ الْمُحْسِنِينَ مَا يَسْأَلُونَ مِنْ بَحْثٍ﴾۔ میری مشکل حل ہو گئی۔ ایسے ہی نیشنے کا فرق البشر زیر بحث آیا تو میں نے درخواست کی کہ اس باب میں دانتہ یا نادانتہ جو غلط فہمیاں پیدا ہو گئیں یا کردی گئیں ان کا ازالہ ضروری ہے۔ ناقدین نے فرق البشر کا سلسلہ خواہ مخواہ نائب حق سے جوڑ رکھا ہے۔ فرمایا میں تو ان کا کب سے ازالہ کر چکا۔ میں نے جو کچھ کہا ہے میرے ناقدین اسے غور سے کیوں نہیں پڑھتے۔ میں نے عرض کیا میں انہیں کے خیال سے کچھ ضروری سمجھتا ہوں کہ اگر ان غلط فہمیوں کے پیش نظر چند ایک باتوں کی ایک حد تک وضاحت ہو جاتے اور وہ بھی آپ کی طرف سے تو اچاہر کا۔ فرمایا اگر تھا را ایسا ہی خیال ہے تو کل سرپرہ کا وقت مناسب رہے گا۔ ذرا جلدی چلے آنا۔ دوسرے روز حاضر خدمت ہو۔ اور کاغذ قلم سے کر بیٹھ گیا تو فرمایا یہ سامنے کی الماری میں قرآن مجید رکھا ہے۔ قرآن مجید اٹھا لاؤ۔ میں اپسے دل میں سمجھدا تھا کہ مجھ سے شاید فلسفہ کی بعض کتابوں کی درق گردانی کے لیے کہا جاتے گا۔ میں قرآن مجید سے آیا تو ارشاد ہوا۔ سورہ البشر کا آخری روکوں نقل کر لو۔ روکوں نقل کر چکا تو پھر چند ایک عنوانات کے ماحت میکے بعد دیگر سے مختصر اگھپ شذرات لکھواتے گئے۔ یہ دن تھا جب میں پورے طور سے سمجھا کہ اقبال نے نائب حق کا جو تصور قائم کیا اس کی اساس

فی الحیثت کیا ہے۔ بات یہ ہے کہ قرآن مجید میں تدبیر و فکر کے معنی ہی یہ ہیں کہ علم و حکمت اور فکر و فرمگنگ کی ساری دنیا ہمارے سامنے ہو بلکہ یہ کہنا چاہیے کہ دنیا تمام و کمال ہمارے سامنے آئے گی تو قرآن مجید ہی کی بدولت۔ اس لحاظ سے دیکھا جاتے تو قرآن مجید کا رشتہ علم و حکمت سے جس طرح قائم ہے اور علم و حکمت کا قرآن مجید سے اس کا سمجھنا بہت بڑی بات ہے۔ ایک روز فرمگنگ مخفی کہ اس عہد نے پھر سائنس کا عہد کہا جاتا ہے، نہ ہب کے بارے میں بڑی بدگانیاں پیدا کر دیں بلکہ اس کے خلاف ایک معاذ نہ روشن اختیار کر کھی ہے۔ فرمایا یہ اس لیے کہ لوگ علم و حکمت کی صیح روح سے واقف ہیں نہ قرآن مجید سے کہ اس کی تعلیمات کیا ہیں۔ ارشاد ہوا اور انگریزی میں اسلام خلاصہ کائنات ہے (EPITOME OF THE UNIVERSE) اور یہی راستے ہمارے علماء کی تھی، مگر یہ حقیقت جب یہ مسحافت ہو گی جب ہم قرآن مجید میں تدبیر اور فکر سے کام لیں قرآن مجید کی تھی، مگر یہ حقیقت جب یہ مسحافت ہو گی اور صداقت ہمارا رشتہ آپ ہی آپ اس سے قائم ہو میں تدبیر اور فکر کیجیے تو علم و حکمت ہو یا کوئی اور صداقت ہمارا رشتہ آپ ہی آپ اس سے قائم ہو جائے گا۔ یہ جو اقبال کے اشعار میں تعلیمات قرآنی کی برجستہ اور بے ساختہ ترجمانی ہوتی رہتی تھی تو اسی تدبیر اور فکر کی بدولت۔ ان کا کہنا تھا کہ قرآن مجید ہمیشہ کے لیے ہے۔ اس میں تدبیر اور فکر کا عمل بھی ہمیشہ ہماری رہنا چاہیتے۔

حکم کو لیجھتے تو اتنا کہہ دینا کافی ہو گا کہ اقبال کے نزدیک انسان کے لیے کوئی اسماں مگر اور اسماں مل ہے تو قرآن مجید اور صرف قرآن مجید۔ حکم کے معنی بہت وسیع ہیں۔ یہ ایک بڑی جامع اصطلاح ہے جس سے مراد ہے ان سب اور دنوہی کی غیر مشروط پابندی جواز روتے معروف و مبتکرا در حرام و حلال شرعاً نے ہم پر عائد کیے اور جن کی بجا اوری سے فرد کی سیرت اور جماعت کا کردار اسلام کے سانچے میں ڈھلتا ہے جو ہماری تعلیم اور تربیت کا سرشار پورا اس عمارت کی اساس ہیں جسے اسلامی نظام حیات یا اسلامی طریق زندگی یا اصطلاحاً جو جو چلہے کہ لیجھتے اور جو ساری نوع انسانی کو ایک اصول اور قانون پر جمع کرتے ہوئے اس راستے کی طرف ہے جاتا ہے جسے اس کی فطرت کہیے جسے غالباً فطرت نے خود اس کے لیے تجویز کیا۔ مختصر ایک حکم کا تفاصیا ہے اقامتِ دین۔ بالفاظِ دیگر اسلام کی ہر پلسو سے علاؤ اور وفا ہمچوں ترجمانی۔ لہذا اس معاشرے کی تعمیر ہر وحدتِ بشری کی تہبید ہے اور جس کے لیے ایک آزاد اور با اقتدار، مخصوص و متین اور جدگاہی کیا

اجتہادی گروہ بندی ناگزیر یہ تھی ہے جس کے بغیر نا ممکن ہے فرد یا جماعت کی زندگی اسلام کے معیار پر پوری اترے۔ یہی وہ جدوجہد ہے جس میں پرانے مصطفوی سے شارب بواہی کی سینہ و کاری ہیں ہمارے ایمان اور صبر و استقامت کا امتحان ہوتا ہے اور جس کا، جب ارض پاک و ہند کی سیاست ایک فیصلہ کرنے والے پر پسخ گئی، وقت آیا اور اقبال نے قوم کو کیا دلایا کہم نہ بھولیں بحیثیت قوم ہمارا فرضیہ کیا ہے، ہماری حیات اجتماعی اور قومی شخص کاراز کیا۔ لہذا اس مرحلے میں ہمارا موقف کیا ہونا چاہیے تو ان کی خلافت میں غیروں کی طرف سے جو اوازِ اٹھیں اس میں ایک حصہ کا اپنوں نے بھی حصہ لیا۔ حالانکہ ان کا کہنا یہ تھا کہ اگر اسلام محض ایک عقیدہ نہیں کہم نے اسے مانا اور اپنی ذاتی اور سمجھی زندگی سے باہر اس پر عمل سے کتابہ کش ہو گئے بلکہ ایک دستورِ حیات جس کے انہام و تفہیم کے لیے انبیاء علیہم السلام تشریف لاتے جو حضور رحمۃ للعالمین کی بعثت کے ساتھ بطور ایک دین کامل افراد اقوام کی زندگی لہذا امور انسانی میں ہمیشہ کارفرما تھا اُجھی ہے اور رہے گا اگر اس دستور حیات کی ترجیحی ایک نظامِ مدنیت کی شکل میں نہیں ہوتی۔ اگر اس کی بنیاد ایک ایسی قوم و جمیں نہیں آتی جس کا ضمیر غالباً انسانی اور نقطہ نظر انسانی، جغرافی، انسانی عصیتوں سے بالا مرضی انسانیت پر مرکوز ہے تو کوئی بھی چڑو ہبہ سیاسی یا اجتماعی ذہنی یا اخلاقی اس سے کیا حاصل ہے ایک میدھی سادھی کی بات سمجھی جس میں کوئی انتیجہ پیچ نہیں تھا مگر جس سمجھنے کی کوشش نہیں کی گئی حالانکہ اس کا مطلب بجز اس کے کچھ نہیں تھا کہ اگر اسلام ایک عالمگیر دعوت ہے، اگر اس کا خطاب ساری دنیا انسانی اقوام اور امم سے اور عالم تاریخ سے ہے لہذا اسی ایسے نصبِ ایمن پر جس سے بحیثیت ایک نوع ہماری تقدیر اور مستقبل والیت ہے اور یہی فی الحقيقة تہذیب و تدنی کی اساس۔ اگر مسلمانوں کا کوئی اجتماعی کردار سے کوئی فراغت نہ ہے جو عالم بشری کی ہدایت اور خیر و سعادت کے لیے ان پر عائد ہوتا ہے۔ اگر یہی ہماری زندگی کا مقصد ہے تو ہم اسے آزادی و اقتدار ایک قوم کی حیثیت ہی سے جیسا کہ زبان سیاست میں اس کا مفہوم ہے اور جس کے لیے خیر امت کی تشکیل ہوئی ادا کر سکتے ہیں۔ نہ اسلامی قومیت کی دوسری قومیت میں ختم ہو سکتی ہے نہ اس کے دستورِ حیات میں کسی دوسرے دستورِ حیات کا پیوند لگ سکتا ہے۔ ہمارا فرض ہے ہم اپنا ملی شخص قائم رکھیں۔ پھر جب اس ملی شخص کے شعور ہی سے ہماری تعلیم و تربیت میں کچھ سعنی پیدا ہوتے اور ہمارا قومی وجود قائم ہے تو حق و ہل

بی شرکت کے کیا معنی۔

باطل دوئی پسند ہے حق لا شرک ہے  
شرکت میا نہ حق و باطل نہ کو شجوں

یہ فرضیہ ہے جس کی انہوں نے عمر بھر تلقین کی جس کے لیے اپنی ساری زندگی وقف کر دی شعر ہوا فلسفہ، ادب اور فن یا سایہ اور قلمی زندگی کا کوئی گوشہ وہ جہاں کہیں بھی اور جس حال میں تھے، اسی نصب العین پر قائم رہے اور سیبی اول و آخر ان کی آرزو ہی کا امت اپنے اصل الاصول پر آجائے عصر حاضر کا انسان اپنی سی وحشت، اپنی عقل و ذکر کی تازگی اور علم وہنس کی نادرہ کاری سے جو دنیا پیدا کر رہا ہے، زندگی نے جو افلاب انگیز کروٹ لی ہے، ارباب نظر جس نے اور تابناک مستقبل کا جو خواب دیکھ رہے ہیں سماں اس سے غافل نہ رہیں۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں ایک موقع دیا ہے اسی میں ان کا امتحان ہے۔ وہ اُٹھیں، اپنے ایمان و لقین کی تجدید کریں اور اس دنیا کی تغیری میں مصروف ہو جائیں جو اسلام کا مقصود ہے۔ لہذا جیسے جیسے دن گزرتے گئے ان کی گشتوں کا کوئی موضوع تھا تو یہی اور یہی ہر ایک سے ان کا کہناحتی کہ علامت کے آخری ایام میں جب ان کے لیے سانس لینا بھی مشکل ہو گیا تھا۔ انہیں کوئی خیال تھا تو یہی کوئی پریشانی تھی تو یہی۔ چنانچہ یہ انہیں کا ایمان و لقین بصیرت اور فراست تھی کہ ارض پاک وہند کی بساطِ سیاست دیکھتے دیکھتے بدل گئی۔ ۶۴  
چہانے را گرگوں کر دیک مردے خود اکا ہے

سماں نے جان لیا ان کے سبق کا راز کیا ہے ان کے لیے صیحہ را عمل کیا۔  
بات طویل ہو رہی ہے کہنا یہ ہے کہ اقبال کا کوئی پیغام تھا تو یہی کہ سماں مجھ میں ان کی زندگی قرآن مجید سے ہے۔ قرآن مجید میں تحریر و نظر سے کامل ہیں۔ اس کی تعلیمات پر عمل کریں قرآن مجید ہی ان کا ایک سرایہ ہے۔ یہی ان کا پیغام تھا جسے انہوں نے طرح طرح سے میں کیا شعر ہیں، فکر میں تحریر و تقریر میں، گشتوں میں، آنٹھے آنٹھے، سوتے جا گئے، کوئی معاملہ ہو، کوئی مسئلہ، علم و حکمت کی بحث مو، تہذیب و تدین یا ادب اور فن، سیاست اور معاش، فرد کی زندگی، جماعت کے مفاد، انسان، اس کے ضمیر اور باطن، احوال و احوالات، امور عالم کی غرضیکہ کوئی موضوع ہو بالآخر وہ آن مجیدی پر ختم ہوتا۔ قرآن مجیدی نے ان کے فکر کو جلا دی۔ قرآن مجید نے ہی ان کی شاعری

میں وہ کیفیت، وہ درود سوزا و ذوق و شوق پیدا کیا جس کا سر شپر ایمان میں نے عرض کیا تھا۔ ان کی تعلیم کا آغاز قرآن مجید سے ہوا اور اگر یہ نے اقبال کو سمجھ لیا ہے تو جیسا کہ ہر کوئی سمجھ سکتا ہے اس تعلیم کا خاتمہ بھی قرآن مجید ہی پڑھوا۔ آخری عمر میں بھی ان کی کوئی خواہش بھتی تو یہی کہ قرآن مجید کے معارف اور سعکم پر قلم اٹھاتا تھا۔ زندگی کے آخری لمحے آتے تو یہی آرزو دکہ قرآن مجید میں اور ایسا کیوں نہ ہوتا۔ جب زندگی ہو یا آخرت اس کا رشتہ قرآن مجید ہی سے والبتر ہے انہوں نے کہا ہے اور خوب کہا۔

گر تو می خواہی مسلمان زلیتن  
نیست ممکن حز بقرآل زلیتن

لیکن اس "بقرآن زلیتن" کا مطلب یہ ہے کہ ہم اس جدوجہد میں جو نوع انسانی کو ازال سے درپیش ہے جس میں تاریخ کی حیثیت یا یک لمحہ کی ہے جس میں اقوام دام بیچے بعد گیگے ایسے ابھرتی ہیں جیسے کسی بہتی ہوئی ندی میں پانی کے مبلے جس میں تہذیب و تمدن نے کئی رنگ بدلنے پڑا کے نئی انقلاب دیکھے اور جس کا سلسلہ اس لیے ہے اور جاری رہے گا کہ انسان اپنے مدعا و منتها کو پا لے، ہم اس جدوجہد میں مرداز وار جتھے لیں۔ اسے اسلام کے قابل ہیں ڈھالاں ہیں یہ مقصود عظاً و فیصلت اور تحریر و تقریر سے حاصل نہیں ہو گا۔ قرآن مجید پر عمل کرنے سے

اے کہ می نازی بقدام عظیم تا کجا در جسرا ها باشی تعمیم

» جہاں اسرار دیں را فاش کن محکمہ شریعہ بین را فاش کن  
یا اس لیے کہ زندگی کو ثبات ہے۔ اس کی تقویم کا کوئی نہ ہو، اس کے امکانات کے حصوں کا کوئی راست، اس کی غایت اور کہنیں اور اک کا کوئی ذریعہ ہم سمجھ لیں اس کا رُخ فی الحیثیت کس طرف ہے تو قرآن مجید ہی کی بدولت۔ یہی ہماری تعمیرات اور یہی ایک ایسی زندہ و پاستانہ شخصیت کی اساس ہے جسے متکا ہاتھ بھی فنا نہیں کر سکتا، قرآن مجید ہی اس حکم اور ترقی پر زیر نظام تمدن کا صورت گر ہے جس کی ساری نوع انسانی کو ضرورت ہے۔ وہ ایک عالمگیر اور ابتدی پایام ہدایت ہے جو ہمارے لیے مژده حیات لے کر آج جس میں ہمارا ہی ذکر ہے اجسے یاد رکھنے کے لیے آسان کر دیا۔

وَلَقَدْ يَسْأَلُونَ كَا الْقُرْآنَ لِلَّهِ كُمْ فَهَلْ مِنْ مَذَكُورٍ جَوْعَنْ صِدَاقَتْ هَبَّ عَيْنَ عَلَمَ حَكْمَتْ مَرَّةَ

وستور و قانون، سرتاسر موعظت اور رحمت!

آن کتابِ زندہ فتنہان حکیم حکمت اُو لایزال است و قدیم  
 نخواه اسدارِ متحوین حیات بے ثبات از قوش گیرد ثبات  
 صرف اُو راریب نے تبدیل نے آیا اش شرمندہ تاویل لے  
 نویع انسان را پیام آفرین حائل اُو رحمة للعالمین!  
 اب اگر ہمیں زندگی کی نعمت ملی ہے، ہمارے نزدیک اس کے کچھ معنی ہیں، ہم اس کی بتاتا ہے سوں  
 کرتے، اس کے ذوق و شوق اور سوز و ساز کے لذت آشنا ہیں، ہمارے سینوں میں بھی ہی آرزویں  
 اور تناہیں پورش پار ہی ہیں، وہی عزائم اور مقاصد ابھر رہے ہیں جن کا تعلق جہاں داری اور جہاں  
 باñی سے ہے، عالم محسوس کی تحریر اور ایک رتر تہذیب و تدنی کے نشوونما سے، ایک ایسی دنیا  
 کا تصور ہیں جو عمل پر اگسار ہا ہے جس میں انسانیت کا جو رہ کھلے، جس میں زندگی کو اس کے سارے  
 جمال و جلال کے ساتھ عالم خارج میں مشہور کھیلیں جس میں نہت نئے خالق اور نہت نئے مارچی ذات  
 سے لطف انزوں ہوں تو اس میں کامیابی کا رشتہ قرآن مجید ہی سے جوڑنا پڑے گا۔ پھر اس باب میں  
 اقبال کا خطاب اگرچہ ساری نویع انسانی سے تھا لیکن اس شخص سے بالخصوص جو مسلمان ہے اور  
 اپنے آپ کو مسلمان کہتا ہے کہ سب سے زیادہ اسی کافرض ہے کہ اس جد و جہد میں حصہ لے۔

چول مسلمانان اگر داری بگر در ضیر خوش و در قرآن نگر  
 صد جہاں تازہ در آیات است عمر را پیچیدہ در آنات است  
 یک جہاں عصر حاضر را بس است گیر اگر دو سینہ دل معنی رس است  
 بندہ مومن ز آیات خدا است ہر جہاں اندر بر او چول قبا است  
 چول کہفت گرد جہاں در بر ش نی دہ قرآن ہجانے دیگر ش  
 فاش گویم آنچ در دل ضمرا است ایں کتاب نئیت چیزے دیگر است  
 چول بجا در رفت جاں دیگر شود جان چول دیگر شد جہاں دیگر شود  
 ہم بھول گئے قرآن مجید ہی سے ہمارا قومی وجود قائم ہے۔ قرآن مجید ہی ہمارے مئی شخص کا راز ہمارا  
 آئیں، ہمارے لیے اصول و قوانین کا سرچشمہ۔ مگر ہم ذمیل و خوار ہو گئے۔  
 خوار از مہجوری فتنہان شدی شکوه بخش گردش دو راں شدی

اے چون ششم بر زمیں افتندہ در بغل داری کتاب نہدہ  
پھر سب طرح اللہ کے کلات ختم نہیں ہو سکتے خواہ دنیا بھر کے درخت قلم اور سند روشانی بن جائیں، بعینہ ان کی لشتر تج و تفسیر بلیغ و تمیین کا بھی کوئی اختمام ہے: انتہا، عقل طرح طرح سے ان کی طرف بڑھے گی۔ فکر ایک کے بعد دوسرا تصویر قائم کرنے گا۔ علم پرنسٹن نے حقائق منکشف ہوں گے عمل سے کئی ایک عقول کی گرد گھلٹی رہے گی۔ لہذا ایک بات ہے جس کا اس ضمن میں سمجھ لینا ضروری ہے جس کی طرف اگرچہ اقبال نے اشارہ بھی کر دیا تھا مگر جس پر بہت کم توجہ کی گئی اور وہ یہ کہ نہذگی چونکہ سرتاسر خلائق اور زماں کاری ہے اس لیے تجربے اور مشاہدے کی طرح علم و حکمت اور فکر و دیدان کی دنیا بھی ایک تغیریز پر دنیا ہے مای سے اس کی سیتی اور وجود قائم یہی اس کی حرکت اور سیبی اس کی طلب اور تجویز کا راز وہ ایک لامتناہی سفر ہے جس میں اگرچہ کوئی مرحلہ اور کوئی ساعت آخری نہیں لیکن جس میں ہم لازماً کسی مقام پر ہوں گے اور اسی مقام سے ماضی حال کا جائزہ لیتے ہوئے ایک خاص موقف قائم کرتے ہوئے ایک نئی اہمیت اور نئے اعتماد کے ساتھ منتظر رہیں گے کہ ہماری طلب و تجویز سے جو خالق داشکاف ہوئے مستقبل میں وہ کس امداز میں ہمارے سامنے آئیں گے۔ بعینہ جیسے ایک کوہ پیا ایک بلندی سے دوسری بلندی کی طرف بڑھتا ہے تو اگرچہ وہی مناظر بار بار اس کے سامنے آتے ہیں جن کو وہ اس سے پہلے دیکھ آیا تھا مگر باہر بڑھتے رہنگا میں۔ کچھ ایسا ہی معاملہ عقل اور فکر کا ہے۔ کہ ہمارے وہ تصویرات بھی جن کو ہم آخری اور قطعی سمجھتے ہیں، آخری اور قطعی نہیں ہوتے۔ حقیقت ایک سے اور لامتناہی۔ جیسے جیسے ہم عقل اور فکر کے سہارے اس کی طرف بڑھیں گے ہمارے وہ تصویرات بھی جو قطعی اور لیکنی لہذا غالی از صداقت نہیں تھے، ایک سنتے روپ میں ہمارے سامنے آئیں گے۔ نئے نئے تصویرات قائم ہوتے چلے جائیں گے لیکن ایک خاص وقت و وقت میں جب حقیقت کا کوئی پہلو بیگار ہوا اور اس توقف کی رعایت سے جو ایک خاص عزم عقل اور فکر نے قائم کیا کیونکہ بغیر اس کے کوئی دوسرا توقف نہیں تھا تو ہم جو کچھ کہیں گے اس توقف کا لحاظ رکھتے ہوئے تاکہ اسے دوسروں تک پہنچا سکیں، مگر جس کا یہ طلب ہرگز نہیں ہو گا کہ ہم نے حقیقت کو موقف یا اس طرح جو تصویرات قائم ہوتے ان کے تابع کر دیا۔ جس ذہنی فضایں مائن لے رہے ہیں اس کی برتری

تیلیم کر لی۔ حالانکہ تم نے جو کچھ کہا مغض سہولت افہام و تفہیم کے لیے۔ بیان پھر ایک مثال سے کام لینا بہتر ہو گا جس سے اس امر کی مزید وضاحت ہو جاتے گی کہ اقبال کے فکر کی نوعیت فی الحیثیت کیا ہے انہوں نے آیت لزرم اللہ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ کے بارے میں جب ایک مغربی صفت کے خیال کی، جس نے اسے ایک خاص دعوے کی تائید میں پیش کیا تھا تو دیدی کی اور کہا اس آیت کا اشارہ اس حقیقت کی طرف نہیں ہے جو صفت کے ذمہ میں ہے بلکہ ہم کہ سکتے ہیں ایک دوسری حقیقت کی طرف تو اعتراض ہو اکہ اقبال نے اس آیت کی جتوالی کی ہے صحیح نہیں۔ صحیح تاویل کچھ اور ہے جسے میں نے ان کی فہرست میں پیش کیا تو انہوں نے اپنے ایک عنایت نامے میں لکھا کہ تاویل تو اعتراض کر رہا ہے۔ میں نے تو صرف اتنا کہا ہے کہ صفت نہ کو کے زدیک اس آیت کا اشارہ جس حقیقت کی طرف ہے صحیح نہیں۔ میں تاویل کا قائل نہیں ہوں میراندہ بہب اس معاملے میں وہی ہے جو اب حرم کا اور جسے مولانا روم نے اپنے اس ارشاد میں کس خوبی سے ادا کر دیا ہے۔

کر دہ تاویل صرف بھر را خوش راتاویل کن نے ذکر را  
 بیان سمجھنے کی بات یہ ہے کہ اس صرف بھر کے معنوں کی ازدادتے فکر و تحقیق فلسفہ کی لفڑی نہیں ہوتی۔ نہ یہ کہنا درست ہو گا کہ اپنے خیالات کے جواز میں کوئی عقلی حلیل تراش رہے ہیں مگر بات پھر طویل کھیپھی رہی ہے۔ مجھے چاہئیے سلسلہ کلام ختم کر دوں۔ بیان ہے ان حقوق کا جو قرآن مجید  
 کی طرف مسلمانوں پر عاید ہوتے اور اقبال کے قرآن مجید میں ایمان و لیقین کا ٹھیکانہ

سفیہ چاہیے اس بھر بیکار کے لیے

بہتر ہو گا میں آپ حضرات کاشکریہ ادا کرتے ہوئے کہ آپ نے میری معروضات توہ  
 سے نہیں، سلسلہ کلام اقبال ہی کے اس قطعے پختہ کر دوں۔  
 بز قرآن پیش خود آئینہ آ دیز ڈر گوں گشتہ از خوش بگریز  
 ترازوئے بن کر دار خود را قیامت اتے پیشین را بر الہیز